

يسر مجلس الإدارة أن يتقدم بتقريره السنوي عن أداء البنك (بنك الرياض وشركاته التابعة) وإنجازاته وقوائمه المالية لعام 2010م. ويستعرض هذا التقرير معلومات عن أنشطة البنك، وأهم إنجازاته، واستراتيجياته ونتائجها المالية، ومعلومات عن مجلس الإدارة ولجانه المختلفة ومعلومات أخرى مكملة تهدف إلى تلبية حاجات مستخدم هذا التقرير من معلومات.

أنشطة البنك الرئيسة

يقوم بنك الرياض بشكل رئيس بجميع الأعمال المصرفية والاستثمارية سواء لحسابه أو لحساب الغير في المملكة العربية السعودية وخارجها، حيث يقوم بتقديم مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية والتجارية للشركات والأفراد وتمويل كافة الأنشطة والمشاريع التجارية والصناعية. كما يقوم البنك من خلال شركته "الرياض المالية" بتقديم مجموعة متنوعة من خدمات إدارة الأصول، وتلبية احتياجات الأفراد بتوفير خدمات الوساطة في أسواق المال، ومجموعة واسعة من خدمات الاستثمار وصناديق الاستثمار. وتتضمن قائمة الدخل عرضاً لأنشطة البنك الرئيسة، وكذلك الإفصاحات الموضحة في الأرقام 19 و 20 و 21 و 22، كما تم عرض نتائج أعمال وقطاعات البنك بالإفصاح رقم 26 المرفق بالقواعد المالية الختامية في 31 ديسمبر 2010م. وقد ورد وصفاً للمخاطر التي يواجهها أو قد يواجهها البنك في المستقبل بالإفصاحات الموضحة في الأرقام 27، 28 و 29 و 30 باعتبار أن هذه الإفصاحات جزءاً مكملاً لتقرير مجلس الإدارة.

أهم الإنجازات

لقد أنهى البنك عام 2010م بتحقيق عدد من الإنجازات للأهداف التي تبناها ليكمل مسيرته ويدعم جهوده في التركيز على تطوير الخدمات والمنتجات المصرفية الرئيسة، وذلك باستحداث منتجات وخدمات متميزة تلبي احتياجات عملاء البنك وتعزز من دوره الريادي في عدد من الأنشطة المصرفية. وقد تنوّعت إنجازات البنك في مختلف قطاعاته وأنشطته، وسيتم التطرق إلى أهم هذه الإنجازات فيما يردد لاحقاً.

فيما يتعلق بالخدمات المصرفية للأفراد، فقد تم في العام 2010م تركيز الجهد على دعم حصة البنك في السوق وتنميتها من خلال تطوير المنتجات والخدمات المصرفية، بالإضافة إلى إدخال منتجات وخدمات جديدة، مما ساهم في دعم موقف البنك في السوق.

أما في مجال الخدمات المصرفية الإلكترونية، فقد تميزت قوّات بنك الرياض الإلكترونية بتقديم خدمات متقدمة وسريعة على مدار الساعة، مما جذب عدداً أكبر من العملاء لهذه الخدمات، كما أدى إلى زيادة أعداد

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م

المستخدمين من قطاع الشركات، الذي عزز موقع البنك كبنك رائد في مجال التعاملات الإلكترونية.

كما استمر البنك في توسيع شبكة أجهزة الصرف الآلي حيث بلغت ما يقارب 2,600 جهازاً في جميع مناطق المملكة بأنواعها المختلفة (السيارات، الملحقة بالفروع، المواقع الخارجية والإيداع النقدي)، كما تم تحديث جميع أجهزة الصرف الآلي بحيث تقبل البطاقات الذكية بمختلف أنواعها.

واستكمالاً لما تم إنجازه خلال عام 2009 فيما يخص مشروع البطاقات الذكية، فقد تم تحويل جميع الفروع لنظام الإصدار الفوري للبطاقات الذكية، وكما استمر البنك في إصدار البطاقات الذكية المصدرة عن طريق هذه الفروع، وبذلك يزيد البنك من مستوى الأمان والحماية لبطاقات عملائه. وقد عزز تحويل الفروع بالكامل للنظام الجديد موقف البنك كرائد في مجال الإصدار الفوري للبطاقات الذكية على مستوى المملكة مما كان له الأثر الإيجابي في ارتفاع مستوى وسرعة الخدمات المقدمة للعملاء وتلبية احتياجاتهم بما يتفق مع إستراتيجية بنك الرياض.

واستمر البنك في تطوير مستويات أمان القنوات الإلكترونية بشكل ميسر للعملاء. وسعياً إلى تعزيز ثقة العملاء في خدماتنا الإلكترونية، فقد طبقت البنوكية الإلكترونية (المعيار الثاني للتوثيق) لدى دخول المستخدمين لقنواتها الإلكترونية، وهو أحد أهم معايير التوثيق عالية الأمان، والتي يسعى البنك من خلالها لتقديم أعلى مستويات السرية والأمان في التعاملات البنكية الإلكترونية.

كما تم تطوير خدمات الإشعارات عبر الرسائل النصية والبريد الإلكتروني، وذلك بإضافة إشعارات للعملاء بعمليات السحب الآلي ومشتريات نقاط البيع عبر بطاقات الصرف الآلي سواء داخل المملكة أو خارجها فور إجراء هذه العمليات وبيان تفاصيل العملية.

وسعياً في تطوير وتقديم منتجات جديدة في خدمات البطاقات، أطلق البنك مؤخراً بطاقات الإيداع النقدي لشريحة الأعمال الناشئة، حيث تتيح هذه البطاقات خدمة الإيداع النقدي في أجهزة الإيداع النقدي الآلي لبنك الرياض، بما يمكن أصحاب المنشآت من القيام بعمليات الإيداع النقدي على مدار الساعة.

كما يتم حالياً تقديم الخدمات المهمة لجميع عملاء (الأعمال الناشئة) من خلال هاتف الرياض المجاني (سواء هاتف التسويق لإصدار البطاقات الائتمانية، أو تنفيذ الخدمات المهمة لهذه الشريحة من العملاء مثل إيقاف بطاقات الصرف، وتنشيط أو إيقاف بطاقات الائتمان، والاستعلام عن الحسابات، والاستفسار عن الخدمات الإلكترونية).

وقد واصل قطاع الخدمات المصرفية للشركات دوره في نمو الدخل والأصول، كما استمر البنك في التركيز على عدد من المحاور الاستراتيجية المهمة المرتبطة بخدمة العملاء بما في ذلك زيادة عدد المتخصصين لخدمة العملاء، والسعى لتطوير المنتجات وتحسينها، والعمل على توسيع شبكة فروع خدمات الشركات.

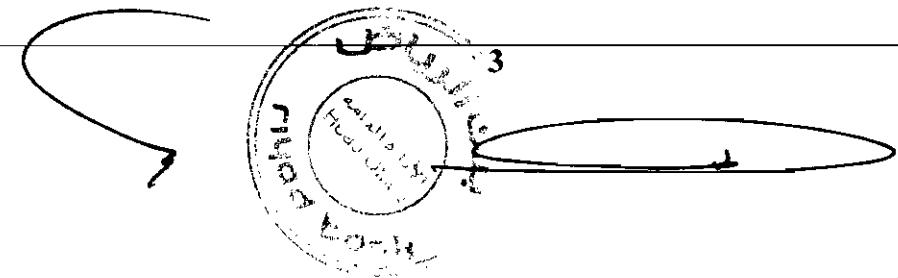
كذلك حافظ البنك على م坦ة وقوف محفظة الإقراض، حيث واصل البنك تمويل ودعم عدد من المشاريع الكبرى في مختلف المجالات الاقتصادية، وبإضافة إلى خدمة كبار عملاء الشركات من خلال مديرى علاقنة مؤهلين ومترغبين للوفاء بمتطلبات العملاء واحتياجاتهم المصرفية.

أما بخصوص قطاع تمويل المنشآت الصغيرة والمتوسطة، فقد أوضحت النتائج التي أصدرها برنامج "كفاله" عن استمرار تبوء بنك الرياض صدارته في التمويل لتلك المشاريع، والتي تعتبر واحدة من أهم إنجازات قطاع مصرفية الشركات، كما تأتي تأكيدها دوره الداعم للاقتصاد الوطني.

وقد واصلت إدارة المؤسسات المالية بالبنك لعب دور رئيس من خلال التواصل الفعال مع شبكة مراسلي البنك، والتقييم الفعال لمخاطر الفرص المتاحة، والرصد الدقيق للتطورات في السوق العالمية. وقد ساهمت الإدارة في ربحية البنك من خلال التطوير المستمر للعلاقات المتباينة مع المؤسسات المالية في أنحاء العالم. ومن خلال شبكة واسعة من المراسلين، تمكن البنك من تسهيل الأعمال التجارية الدولية للعملاء في قطاع مصرفية الأفراد والشركات والمؤسسات، وأسعار تنافسية، مع مزيد من التركيز على جودة الخدمات، وكذلك إدارة العلاقة بين بنك الرياض والمؤسسات المالية غير البنكية مثل مؤسسات خدمات الاستثمار، والتأمين، والتأجير، وشركات التمويل.

ويسعى البنك من خلال شبكته في الخارج المتمثلة في مكاتبها في فرع لندن، ووكالة هيوستن، والمكتب التمثيلي في سنغافورة لتوفير المنتجات المصرفية في الخارج، والتي تخدم قاعدة عملاء الشركات وتمكننا من تقديم خدمات مصممة لعملائنا لتلبية احتياجاتهم المتنوعة. بالإضافة إلى ذلك، يقدم البنك المشورة والمساعدة للشركات الدولية في الاستثمار وممارسة الأعمال التجارية في المملكة العربية السعودية، مما يعكس إيجاباً على دعم التجارة وتعزيز مصالح المملكة الاستثمارية في الخارج.

ويلعب فرع البنك في لندن دوراً فاعلاً في دعم النمو المتزايد للأنشطة التجارية للشركات الأوروبية الكبرى متعددة الجنسيات مع المملكة. ويشمل ذلك إصدار الكفالات، والاعتمادات المستدبة، وتمويل أنشطتها في المملكة. بالإضافة إلى ذلك، يوفر الفرع لعملائه بالمملكة وفروعهم الخارجية في المملكة المتحدة وأوروبا خدمات مصرفية مصممة لاستثماراتهم في مجال الصناعة التحويلية والقطاعات الأخرى.



ويعتبر بنك الرياض النافذة الوحيدة للبنوك السعودية في الأمريكتين الشمالية والجنوبية، حيث تغطي وكالة هيوزتن دوراً مهماً في دعم التجارة في المملكة وجذب الاستثمارات إلى المنطقة، ومساعدة الشركات متعددة الجنسيات لدعم أنشطتها التجارية في المملكة العربية السعودية، وخاصة في مجالات الطاقة والكهرباء والهندسة والمقاولات والطيران.

كما يتواجد بنك الرياض بالشرق الأقصى حيث يقوم مكتب سنغافورة بتسهيل التجارة في المنطقة الآسيوية، ومساعدة عملاء بنك الرياض لاستغلال الفرص الاستثمارية في آسيا وتطوير العلاقات مع المراسلين والشركات الآسيوية التي لديها أنشطة تجارية في المملكة العربية السعودية.

التصنيف الائتماني للبنك

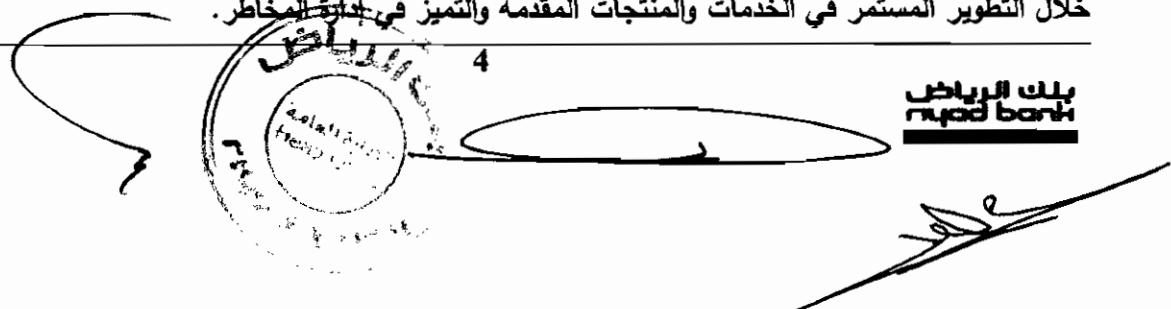
نجح بنك الرياض في المحافظة على تصنيفه الائتماني بشكل ثابت ومستمر، حيث حافظ البنك على تصنيف (A+) من وكالة ستاندرد آند بورز بالنسبة للالتزامات طويلة الأجل وأعلى تصنيف متاح (A-1) بالنسبة للالتزامات قصيرة الأجل. كما أبقت وكالة التصنيف الدولية فيتش تصنيف (A+) للالتزامات طويلة الأجل ودرجة (F1) أعلى تصنيف متاح بالنسبة للالتزامات قصيرة الأجل. كذلك حافظ البنك على تصنيف (AA) بالنسبة للالتزامات طويلة الأجل وأعلى تصنيف متاح (A+) بالنسبة للالتزامات قصيرة الأجل من وكالة كابيتال انترجينس. كما اتفقت هذه الوكالات جميعها على عدم تغيير تقييمها الإيجابي للبنك نتيجة تطلعاتها المستقرة لمستقبل البنك مما يعكس قوة ومتانة المركز المالي لبنك الرياض.

القروض على البنك

قام البنك خلال شهر إبريل 2006م بإصدار سندات بقيمة 500 مليون دولار أمريكي (1,875 مليون ريال سعودي) لمدة خمس سنوات كإصدار أول من برنامج سندات قروض بقيمة إجمالية 1,600 مليون دولار أمريكي مما عزز قدرة البنك على توسيع مصادر تمويل أصوله. وقد تضمنت إيضاحات القوائم المالية تفاصيل عن تلك السندات.

الاستراتيجية والأهداف

تهدف إستراتيجية البنك إلى تنمية أصوله بالتركيز على الأنشطة الرئيسية مع المحافظة على جودة هذه الأصول ومتانتها، والاستحواذ على النصيب الأكبر من قطاعات السوق المستهدفة لتحقيق عوائد مجزية للمساهمين من خلال التطوير المستمر في الخدمات والمنتجات المقدمة والتميز في إدارة المخاطر.



وإنطلاقاً من توجه البنك الاستراتيجي لتحسين ورفع أدائه، فقد استمر في تطبيق برنامج تطوير الأداء، والذي يبني على ما حققه البنك من نجاحات وإنجازات، بهدف المحافظة على مركزه الريادي في السوق المصرفي. ومن أجل تحقيق ذلك، فإن هذا البرنامج يركز على رفع إنتاجية أنشطة البيع والخدمة بالفروع وتطوير مقاييس الأداء لبلوغ أفضل مستوى للممارسات المصرافية من خلال التركيز على زيادة إيرادات المبيعات من قنوات التوزيع وابيع البديلة ورفع طاقة وفاعلية مركز اتصالات العملاء.

ويدعم ذلك استكمال تطبيق برنامج قاعدة البيانات والمعلومات، الذي يمثل نقطة نوعية في المعلومات التحليلية التي تستخدم في التعرف على متطلبات العملاء بصورة أسرع وأدق ومن ثم الوفاء بها بما يمكن من رفع أداء البنك.

خدمة المجتمع

واصل بنك الرياض التزامه بمسؤوليته الاجتماعية تجاه المجتمع خلال العام 2010م، متمثلاً في دعم وتبني عدد من البرامج والأنشطة الخيرية، من أهمها توقيع اتفاقية دعم برامج التبرع بالأعضاء وزراعتها في المملكة، حيث نظم البنك حملة توعوية لأهمية التبرع بالأعضاء مستمدین شعارها من قوله تعالى: (ومن أحياها فكلّنا أحيا الناس جميعاً)، وذلك تعزيزاً لدعم فكرة التبرع بالأعضاء وتوضيحاً لحجم المشكلة الفعلية التي تواجه المرضى، ولإنقاذ العديد من المصابين بأمراض خطيرة. ويحرص البنك على تنقيف المجتمع بأهمية التعاون على البر والتقوى وإحياء النفس من خلال التبرع بالأعضاء.

ومن جهة أخرى حرص البنك على المشاركة في حملة "وقفة نساء"، التي نظمتها جمعية زهرة لسرطان الثدي، حيث أقيمت الحملة في المنصب الرياضي لوزارة التربية والتعليم في مدينة جدة.

كما قام البنك بدعم مشروع نقل المعوقين حركياً (حركية)، بتزويدهم بمركبات مصممة خصيصاً للعاجزين عن الحركة ومجهزة بالمعدات والأجهزة الطبية المناسبة. كذلك، أهدى البنك ساعات يد خاصة بالمكفوفين، إلى جمعية كفيف، وذلك خلال احتفالية الجمعية باليوم العالمي للعصا البيضاء.

ولم يقتصر دور البنك على ما تقدم، بل حرص البنك على المشاركة الفاعلة في التنمية الاجتماعية المستدامة، حيث كان للبنك جهوداً رائدة ومت米زة في العديد من مجالات خدمة المجتمع بمختلف مناطق ومحافظات المملكة. فكما يفخر البنك بتقديم خدمات مصرافية متميزة ومتغيرة لمختلف شرائح المجتمع، فإنه يفخر أيضاً بمساهماته في تقديم الدعم للبرامج ومختلف الجهات والنشاطات التربوية والثقافية والتعليمية، وعلى دعم ورعاية كل ما فيه

نفع للعلم والمعرفة والثقافة والتدريب والتطوير لجميع فئات المجتمع.

الشركات التابعة

شركة الرياض المالية

هي شركة تابعة لبنك الرياض، مرخص لها من قبل هيئة السوق المالية لتقديم خدمات التعامل بصفة أصيل ووكيل ومتعدد بالتنظيم والإدارة وتقديم المشورة والحفظ للأوراق المالية.

وقد قامت إدارة الأصول بابتكار وتطوير عدد من المنتجات الاستثمارية التي تتلاعيم مع مختلف شرائح المستثمرين، وتوسعت في خدمات إدارة المحافظ الاستثمارية الخاصة والمدارة لصالح كبار المستثمرين والشركات والمؤسسات العامة، وعملت على تشجيع الشركات في الانخراط في خطط ادخار للموظفين. ونتيجة الجهد المتواصلة، تمكنت الرياض المالية من المحافظة على حصتها الكبيرة في سوق صناديق الاستثمار بالمملكة، وفقاً لبيانات هيئة السوق المالية، وارتفعت حصتها في قطاع صناديق الأسهم السعودية وقطاع صناديق الأسهم الدولية. كما استمرت الرياض المالية في تحقيق العائد الجيد لمعظم صناديقها الاستثمارية، مما أدى إلى تصنيفها ضمن أفضل الصناديق أداءً في السوق السعودي.

و ضمن توجهات الرياض المالية لتوسيع قنوات الاستثمار كاستجابة لمتطلبات المستثمرين، فقد طرحت في بداية 2010م صندوقين محليين، هما "صندوق الإعمار"، و "صندوق الرياض للشركات المتوسطة والصغيرة". و طرحت في أكتوبر 2010م صندوقاً آخر باسم "صندوق الرياض العقاري - برج رافال". و يأتي إطلاق هذه الصناديق الجديدة ضمن خطط الشركة لتوسيع الفرص الاستثمارية المتاحة لعملائها في السوق السعودي وتتوسيع استثماراتهم.

وفي مجال المصرفية الاستثمارية للشركات، فإن الخبرة والتجارب العملية الواسعة التي يتمتع بها فريق العمل بهذه الإدارة قد مكنته من تقديم خدمات عالية المستوى لعملاء الشركة مثل إدارة جميع مراحل تنفيذ الاكتتابات العامة والخاصة، إضافةً إلى تقديم الاستشارات المالية بما فيها منتجات التمويل المهيكل.

بالإضافة إلى ذلك فقد قامت الإدارة بعقد وإدارة عدد كبير من الصفقات خلال عام 2010م، مما عزز موقع الشركة التنافسي ووضعها ضمن الشركات القيادية في السوق السعودي. ومن المتوقع أن يؤدي هذا التقدم الملحوظ إلى المزيد من الإنجازات في الفترة القادمة.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م

شركة آجل للخدمات المالية

يساهم البنك بنسبة 35% من رأس مال شركة آجل للخدمات المالية بالاشتراك مع شركة الزاهد وشركة ميتسوبيشي وبعض الشركات التجارية المحلية. وشركة آجل هي شركة تمويل تأجيري مسجلة كشركة مساهمة مغلقة وتخضع لأنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي. وتعمل الشركة في تمويل الأصول الرأسمالية للعديد من القطاعات الاقتصادية بالمملكة.

شركة إثراء الرياض العقارية

شركة ذات مسؤولية محدودة مملوكة بالكامل لبنك الرياض، مسجلة بالمملكة العربية السعودية. وتتولى هذه الشركة القيام بخدمات إدارة الأصول العائدة للملك وللغير، كما يحق لها بيع وشراء العقارات وغيرها للأغراض التموينية التي أنشئت من أجلها الشركة. وقد بدأت الشركة ممارسة أعمالها بالمملكة العربية السعودية منذ تاريخ 09 فبراير 2009م، وبالتالي بدأ البنك توحيد القوائم المالية للشركة التابعة في قوائم البنك الرئيسة من ذلك التاريخ.

الشركة العالمية للتأمين التعاوني

أسس البنك الشركة العالمية للتأمين التعاوني، شركة مساهمة عامة، بالشراكة مع شركة رويدل صن المتحدة (الشرق الأوسط) بالبحرين. وتخضع هذه الشركة لأنظمة مؤسسة النقد العربي السعودي وتمارس نشاطها الرئيسي بالمملكة العربية السعودية. ويمتلك بنك الرياض نحو 30% من الشركة بشكل مباشر وغير مباشر، حيث تبلغ نسبة الملكية المباشرة 19.92% كما يمتلك البنك نسبة 21.42% من أسهم شركة رويدل صن المتحدة (الشرق الأوسط). وترجع علاقة بنك الرياض بشركة رويدل صن (البريطانية) إلى أكثر من ثلاثين عاماً. وتم طرح 30% من أسهم الشركة العالمية للتأمين للاكتتاب العام في سوق الأسهم السعودية.

بنك الرياض
Bank of Saudi Arabia

ملخص نتائج أعمال البنك للخمس سنوات الماضية :

مليون ريال

بيان	2010	2009	2008	2007	2006
إجمالي الموجودات	173,556	176,399	159,653	121,351	94,016
القروض والسلف، صافي	106,035	106,515	96,430	67,340	52,183
الاستثمارات، صافي	33,822	32,308	40,329	27,742	27,502
ودائع العملاء	126,945	125,278	105,056	84,331	69,192
حقوق المساهمين	29,233	28,235	25,690	13,187	11,992
إجمالي دخل العمليات	5,980	5,960	5,248	5,181	4,886
إجمالي مصاريف العمليات	3,156	2,930	2,610	2,170	1,978
صافي الربح	2,825	3,030	2,639	3,011	2,909
ربح أسهم (ريال سعودي)	1.88	2.02	2.03	2.93	2.83

النتائج المالية :

حقق البنك أرباحاً صافية لعام 2010م بلغت 2,825 مليون ريال مقارنة بـ 3,030 مليون ريال للعام الماضي بانخفاض قدره 6.8% ، بالرغم من استمرار انخفاض اسعار العمولات منذ عام 2009، إلا أن البنك تمكّن من المحافظة على تماّسك نسبة صافي العمولات الأمر الذي ساهم في المحافظة على إجمالي ربح العمليات.

وقد بلغت الموجودات كما في 31/12/2010م مبلغ 173,556 مليون ريال مقابل مبلغ 176,399 مليون ريال للعام السابق بانخفاض نسبته 1.6% ، وبلغت القروض والسلف كما في 31/12/2010م مبلغ 106,035 مليون ريال مقابل مبلغ 106,515 مليون ريال للعام السابق بانخفاض طفيف نسبته 0.5% ، كما بلغت الاستثمارات مبلغ 33,822 مليون ريال مقابل مبلغ 32,308 مليون ريال بارتفاع نسبته 4.7% ، وبلغت ودائع العملاء كما في 31/12/2010م مبلغ 126,945 مليون ريال مقابل مبلغ 125,278 مليون ريال للعام السابق وذلك بارتفاع نسبته 1.3% .

وقد حققت الأنشطة المصرفيّة الرئيسة ممثّلة في محفظة الإقراض استقراراً جيداً على الرغم من التقلبات الاقتصاديّة والماليّة خلال العام المالي 2010م. كما حقق البنك نمواً في محفظة الاستثمارات في ضوء التحسّن النسبي في الأسواق المحليّة والعالميّة.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م

وبالرغم من التغيرات والتحديات التي يواجهها القطاع المصرفي، فقد واصل البنك العمل بالاستراتيجيات التي انتهتها مجلس إدارة البنك لتحقيق عوائد مجزية للمساهمين من حيث التركيز على الأنشطة المصرفية الرئيسية واستقرار أصوله مع المحافظة على جودة ومتانة هذه الأصول.

التحليل الجغرافي لإجمالي إيرادات البنك :

بلغ إجمالي الدخل للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م من عمليات داخل المملكة مبلغ 5,402 مليون ريال (7,023 مليون ريال في عام 2009م)، ومن خارج المملكة مبلغ 2,465 مليون ريال (2,628 مليون ريال في عام 2009م). ويوضح الجدول التالي التحليل الجغرافي لإجمالي الإيرادات:

(ملايين الريالات)

إجمالي الإيرادات **	خارج المملكة	داخل المملكة العربية السعودية			البيان	السنة
		المنطقة (الشرقية) *	المنطقة (الوسطى) *	المنطقة (الغربية)		
7,867	2,465	975	3,189	1,238	إجمالي الإيرادات	2010
9,651	2,628	1,100	4,553	1,370	إجمالي الإيرادات	2009

* يتضمن المبلغ المحدد للمنطقة الوسطى إيرادات استثمارات مركزية تخص قطاع الاستثمار والخزانة وليس مرتبطاً بقطاع جغرافي محدد داخل المملكة، كما يتضمن إيرادات ذات صلة بمناطق أخرى لا يمكن فصلها.

** تظهر الإيرادات أعلاه مبالغ إجمالية، ويتم معالجة ما يخص كل بند من الإيرادات حسب طبيعته في القوائم المالية للوصول إلى الصافي الذي يظهر ارتفاعاً طفيفاً في عام 2010م.

توزيعات الأرباح:

يلتزم البنك بالأنظمة السارية ذات العلاقة، ويتبع السياسات التالية عند توزيع الأرباح على المساهمين:

أ) يقطع ما نسبته 25% من الأرباح الصافية لتكوين الاحتياطي النظامي. ويجوز وقف الانقطاع متى ما بلغ مجموع الاحتياطي رأس المال المدفوع.

ب) بناءً على توصيات مجلس الإدارة وإقرار الجمعية العامة توزع الأرباح المقروءة على المساهمين من الأرباح الصافية كل حسب عدد أسهمه.

ج) تحديد توجهات البنك الإستراتيجية توزيعات الأرباح المرحليّة والسنوية وتظهر الأرباح المقترحة للنصف الثاني ضمن حقوق المساهمين، إلى أن تقر الجمعية العامة توصيات مجلس الإدارة.

وقد أوصى مجلس الإدارة بأن تكون توزيعات الأرباح كما يلي :

(ألف ريال) لآخر

	الأرباح المستبقة من عام 2009م
	صافي ربح عام 2010م
	المجموع
	يتم تخصيصها وتوزيعها كالتالي:
71,000	الزكاة الشرعية
900,000	الأرباح النقدية الموزعة على المساهمين عن النصف الأول لعام 2010م
1,050,000	الأرباح النقدية المقترن توزيعها على المساهمين عن النصف الثاني لعام 2010م
706,157	المحول إلى الاحتياطي النظامي
610,504	الأرباح المستبقة لعام 2010م

وكان البنك قد قام بتوزيع أرباح على المساهمين خلال شهر يوليو 2010م عن النصف الأول بواقع 60 هللة للسهم الواحد. أما الجزء المتبقى من الأرباح المقترن توزيعها على المساهمين عن النصف الثاني من عام 2010م بواقع 70 هللة للسهم الواحد، فسيتم توزيعه بعد إقراره من الجمعية العامة، ليبلغ بذلك إجمالي مبلغ التوزيعات عن كامل العام 1,950 مليون ريال ، ويوافق 1.3 ريال للسهم الواحد.

مجلس إدارة البنك

يتولى إدارة البنك مجلس إدارة مؤلف من عشرة أعضاء، تنتخبهم الجمعية العامة كل ثلاثة سنوات، ويجوز في كل مرة إعادة انتخاب الأعضاء الذين انتهت مدة عضويتهم. ويضم مجلس الإدارة في دورته الحالية سبعة أعضاء مستقلين وغير تنفيذيين وثلاثة أعضاء غير مستقلين وغير تنفيذيين وفقاً للتعرifات الواردة بالمادة الثانية من لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية. وقد تم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة الحالي في شهر أكتوبر 2010م ويبلغ عدد جلسات المجلس خلال عام 2010م ثمانى جلسات، وبلغت نسبة حضور جلسات

المجلس 100%.

ويمارس مجلس إدارة بنك الرياض مهامه من خلال اللجان الرئيسية المشكلة من أعضاء مجلس إدارة البنك، فيما عدا لجنة المراجعة التي تضم ثلاثة أعضاء مستقلين من خارج مجلس الإدارة. وفيما يلي توضيحاً للمهام الرئيسية للجان مجلس إدارة البنك :

اللجنة التنفيذية

تقوم اللجنة التنفيذية بممارسة الصلاحيات الانتدابية والمصرفية والمالية والإدارية في البنك والتي تم تحديدها من قبل مجلس الإدارة. وقد بلغ عدد جلسات اللجنة خلال عام 2010م سبع عشرة جلسة، وبلغت نسبة حضور اللجنة 100%.

لجنة المراجعة

تقوم لجنة المراجعة بالإشراف الرقابي على العمليات الخاصة بالتقارير المالية، والعمليات الخاصة بالالتزام والامتثال للقوانين والأنظمة ذات الصلة، ومراقبة فاعلية وكفاءة نظام الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر. وقد بلغ عدد جلسات اللجنة خلال عام 2010م أربع جلسات، وبلغت نسبة حضور اللجنة 95%. وت تكون لجنة المراجعة في البنك من خمسة أعضاء، منهم ثلاثة أعضاء مستقلون من خارج مجلس الإدارة وهم، د. إبراهيم العتي الخضير، و د. أحمد علي بايزيد، و د. عبد الله حسن العبد القادر.

لجنة الموارد البشرية

تقوم لجنة الموارد البشرية بمراجعة التقارير الدورية التي تعدتها الإدارة التنفيذية عن الموارد البشرية في البنك للتأكد من تنفيذها لأهداف البنك فيما يتعلق بتحسين الكفاءة الإنتاجية، والالتزام بمعايير وسلوكيات العمل، ومتابعة الأمور المتعلقة بالتوظيف وال النفقات السنوية، ومراجعة سياسات التعويض بما يتفق مع الضوابط التي يضعها مجلس الإدارة، وأي مهام أخرى يكلّفها المجلس بها في مجال الموارد البشرية. وقد بلغ عدد جلسات اللجنة خلال عام 2010م جستين، وبلغت نسبة حضور اللجنة 100%. وقد ألغت اللجنة بقرار مجلس الإدارة بتاريخ 01/08/2010م لتحل محلها لجنة الترشيحات والمكافآت.

لجنة الترشيحات والمكافآت

تم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت المنبثقة من مجلس الإدارة اعتباراً من تاريخ 01/08/2010م، على أن تحل

هذه اللجنة محل لجنة الموارد البشرية. وتم منح اللجنة كافة الصلاحيات المنوحة للجنة الموارد البشرية، إضافة إلى الصلاحيات المعتمدة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. وقد اجتمعت اللجنة، بعد إعادة هيكلتها خلال عام 2010م، اجتماعاً واحداً، وبلغت نسبة حضور اللجنة 100%.

وتقوم اللجنة بالإشراف على تصميم نظام المكافآت وتطبيقه نيابة عن مجلس الإدارة، وإعداد سياسة المكافآت ورفعها لمجلس الإدارة للاعتماد، ومراجعة وتقييم مدى كفاية وفاعلية سياسة المكافآت بصفة دورية للتأكد من تحقيق الأهداف الموضوعة من أجلها، ورفع توصياتها للمجلس لتحديث أو تعديل السياسة. كما تقوم اللجنة بتقييم طرق وأساليب دفع المكافآت ورفع التوصيات لمجلس الإدارة عن مستوى وتركيبة هيكل الرواتب والمزايا والمكافآت لكيان التنفيذيين بالبنك، ومراجعة سياسة المكافآت والالتزام بقواعد مؤسسة النقد العربي السعودي.

وتقوم اللجنة بالتوصية لمجلس الإدارة بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة وفقاً للسياسات والمعايير المعتمدة، والتأكد من استيفاء جميع الأعضاء للمتطلبات النظامية لعضوية مجلس الإدارة طبقاً لأنظمة مراقبة البنوك وهيئة السوق المالية ونظام الشركات.

مجموعة التخطيط الاستراتيجي

تقوم هذه المجموعة بالإشراف على إعداد التوجهات الاستراتيجية للبنك ومتابعة وتقييم الخطوات التي اُخذت لإنجاز أهدافها. كما تقوم المجموعة بمراجعة المشروعات الرئيسية التي شرع البنك في تنفيذها، ومراجعة الأداء المالي والتشغيلي للبنك مقارنة بأهداف الاستراتيجيات الموضوعة. وقد بلغ عدد جلسات المجموعة خلال عام 2010م سبع جلسات، وبلغت نسبة الحضور 100%.

ويوضح الجدول التالي أعضاء مجلس إدارة بنك الرياض وللجان المنبثقة منه وعضويتهم في هذه اللجان، ونسبة حضور الأعضاء لاجتماعات المجلس ونحوه، أصلأة ووكالة، والتي بلغ إجمالياً 233 اجتماعاً، وتعدي إجمالي نسبة حضور هذه الاجتماعات 99.5%. كما يوضح الجدول الشركات المساهمة الأخرى التي يشارك أعضاء مجلس إدارة بنك الرياض في مجالس إدارتها:

بنك الرياض
تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م

أسماء الشركات المعاهمة الأخرى المشاركون في عضوية مجالس إدارتها	% الحضور	أعضاء مجلس إدارة بنك الرياض وللجان المنبثقة منه	
		العضوية في اللجان الأخرى	الأسم
الشركة العربية السعودية للاستثمار (ستانيل ال سعودية) *	%100	رئيس اللجنة التنفيذية ورئيس مجموعة التخطيط الاستراتيجي	رashed العبد العزيز الراشد (مستقل غير تنفيذي)
شركة المياه الوطنية الشركة العربية السعودية للاستثمار (ستانيل ال سعودية) *	%100	رئيس لجنة المراجعة عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	د. خالد حمزة نحاس (مستقل غير تنفيذي)
شركة المصافي العربية السعودية شركة جولدن بيراميدز بلازا - القاهرة *	%100	عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	عبد الرحمن حسن شربتي (غير مستقل غير تنفيذي)
شركة التصنيع وخدمات الطاقة (طافة) * شركة معان الشركة السعودية لصناعة الورق (برق) شركة أمياتيت	%100	عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	د. عبد العزيز صالح الجريو (مستقل غير تنفيذي)
لا يوجد	%100	عضو اللجنة التنفيذية	د. عبد الله إبراهيم الحديشي ***
الشركة السعودية للخطوط الحديدية (سار) *	%100	عضو اللجنة التنفيذية عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	عبد الله إبراهيم العياضي ** (غير مستقل غير تنفيذي)
شركة الأسمدة العربية الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك) الشركة السعودية للفنادق والمناطق السياحية الشركة الوطنية للرعاية الطبية *	%100	عضو لجنة المراجعة عضو مجموعة التخطيط الاستراتيجي	عبد الله محمد العيسى (مستقل غير تنفيذي)
لا يوجد	%100	عضو اللجنة التنفيذية وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت	د. فارس عبد الله أبا الخيل (مستقل غير تنفيذي)
شركة الخزف السعودي	%100	رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت وعضو اللجنة التنفيذية	فهد عبد الرحمن الهويمل ** (غير مستقل غير تنفيذي)
لا يوجد	%100	عضو اللجنة التنفيذية وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت	محمد عبد العزيز العفالق (مستقل غير تنفيذي)
الشركة التعاونية للتأمين	%100	عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	وليد عبدالرحمن العيسى ** (مستقل غير تنفيذي)

* شركات غير مدرجة

** أعضاء يمثلون صندوق الاستثمارات العامة والمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية والمؤسسة العامة للتقاعد على التوالي

*** انتهت عضوية الدكتور / عبد الله إبراهيم الحديشي بنهاية الدورة السابقة لمجلس الإدارة المنتهية في 30/10/2010م. كما بدأ

عضوية الأستاذ / وليد عبدالرحمن العيسى في 31/10/2010م.

أسماء الشركات المساهمة الأخرى المشاركون في عضوية مجالس إدارتها	%	الحضور	أعضاء من خارج مجلس إدارة بنك الرياض بالجانب المنبهة منه	
			العضوية في التجان	الاسم
	%75		عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. سليمان عبد الله السكنان *
	%100		عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. سليمان عبد العزيز التوبيجري *
شركة الغاز والتصنيع الأهلية	-		عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. إبراهيم العلي الخضرير **
	-		عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. أحمد علي بايزيد **
	-		عضو لجنة المراجعة من خارج مجلس الإدارة	د. عبد الله حسن العبد القادر **

* أعضاء بلجنة المراجعة انتهت عضويتهم بنهاية الدورة السابقة لمجلس الإدارة المنتهية في 30/10/2010م.

** أعضاء جدد بلجنة المراجعة تم تعيينهم اعتباراً من الدورة الجديدة للمجلس التي بدأت في 31/10/2010م.

تم دفع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين خلال العام 2010م كما يلي:

(لأقرب ألف ريال)

كبار التنفيذيين *	أعضاء المجلس	البيان
11,039	-	الرواتب
1,938	711	البدلات
7,260	3,600	المكافآت الدورية والسنوية
363	-	الخطط التحفيزية
826	114	تعويضات أو مزايا أخرى
2,273	-	مكافأة نهاية الخدمة

* تتضمن مكافآت كبار التنفيذيين الرئيس التنفيذي والمدير المالي للبنك.

التغيير في ملكية الحصص الكبيرة من الأسهم

يوضح الجدولان التاليان وصفاً لأية مصلحة تعود لأعضاء مجلس الإدارة و لكبار التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر في أسهم أو أدوات دين الشركة أو أية من شركاتها التابعة طبقاً لأحكام المادة 30 (الفقرة ب) من قواعد التسجيل والإدراج وأى تغيير حدث عليها خلال العام:

المساهمون الرئيسيون من غير أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر

نسبة الملك * نهاية العام	صافي التغير	نهاية العام		بداية العام		الاسم
		أدوات الدين	عدد الأسهم	أدوات الدين	عدد الأسهم	
21.7536%	-	-	326,304,000	-	326,304,000	صندوق الاستثمار العامة
21.6252%	-	-	324,378,600	-	324,378,600	المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية
8.6667%	-18,500,000	-	130,000,000	-	148,500,000	محمد إبراهيم محمد العيسى
8.6808%	-8,497,463	-	130,211,953	-	138,709,416	شركة النهلة للتجارة والمقاولات
6.5316%	-	-	97,974,000	-	97,974,000	مؤسسة النقد العربي السعودي

* لأقرب أربع خانات عشرية

رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وزوجاتهم وأولادهم القصر

نسبة الملك * نهاية العام	صافي التغير	نهاية العام		بداية العام		الاسم
		أدوات الدين	عدد الأسهم	أدوات الدين	عدد الأسهم	
0.9906%	-495	-	14,859,314	-	14,859,809	راشد العبد العزيز الراشد
0.0002%	-	-	2,400	-	2,400	د. خالد حمزه نحاس
9.1874%	-6,126,568	-	137,810,928	-	143,937,496	عبد الرحمن حسن شريطي
0.0001%	-	-	1,600	-	1,600	د. عبد العزيز صالح الجريوع
0.0297%	-	-	446,028	-	446,028	د. عبدالله إبراهيم الحديثي
0.0007%	2,000	-	11,000	-	9,000	عبد الله إبراهيم العياضي
0.0950%	-	-	1,425,000	-	1,425,000	عبد الله محمد العيسى
0.0784%	139,800	-	1,176,300	-	1,036,500	د. فارس عبدالله أبو الخيل
0.0022%	-	-	32,500	-	32,500	محمد عبد العزيز العفالق
-	-	-	-	-	-	وليد عبدالرحمن العيسى
0.0022%	-	-	33,432	-	33,432	طلال إبراهيم القصبي
0.0041%	-	-	61,000	-	61,000	سعيد سعدي الصعيدي
0.0004%	-	-	6,000	-	6,000	عبد الكريم حسين الفرج

* لأقرب أربع خانات عشرية

المدفوعات النظامية المستحقة:

(أقرب ألف ريال)

بيان	2010 م	2009 م
الزكاة الشرعية	71,000	85,000
ضرائب تحملها البنك نيابة عن بعض الجهات غير المقيمة (حسب شروط التعاقد)	16,570	7,519
ضرائب مستحقة على فروع البنك الخارجية لصالح الجهات الرسمية خارج المملكة	8,928	5,514

العقوبات والجزاءات والقيود الاحتياطية:

لم يتعرض البنك خلال العام المالي 2010م مطلقاً لأي من العقوبات والجزاءات ذات الأهمية أو ذات التأثير الجوهري.

معايير المحاسبة المتبعة:

يقوم البنك بإعداد قوائمه المالية ويتم مراجعتها من قبل المحاسبين القانونيين وفق الإطار العام الذي أقرته مؤسسة النقد العربي السعودي، ويتم تطبيق المعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد والمعايير المحاسبية الدولية الخاصة بالتقارير المالية، كما يعد البنك قوائمه المالية لتنماشى مع نظام مراقبة البنوك وأحكام نظام الشركات بالمملكة.

وانطلاقاً من دور مجلس الإدارة ومسئولياته في حماية موجودات البنك وودائع عملائه، فإن مجلس الإدارة يؤكد، حسب المعلومات المتوفرة لديه، أنه:

- لا يوجد أي عقد كان البنك طرفاً فيه وتوجد أو كانت توجد فيه مصلحة جوهرية لأي من رئيس وأعضاء مجلس إدارة البنك أو للرئيس التنفيذي أو نائبه للشئون المالية أو لأي شخص ذي علاقة مباشرة بأي منهم، عدا ما ورد بالإيضاح رقم 32 المرفق بالقواعد المالية فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة.
- تم إعداد سجلات الحسابات بالشكل الصحيح.
- لا يوجد شك في قدرة البنك علىمواصلة نشاطه.

وفيما يتعلق بنظام الرقابة الداخلية، فإن مجلس الإدارة يؤكد أنه يتتوفر لدى البنك آلية منتظمة لتصميم أنظمة

الرقابة الداخلية المرتبطة بأعمال البنك ووضعها موضع التنفيذ. وتتضمن العناصر الأساسية في نظام الرقابة الداخلية المطبق في البنك تحديداً للصلاحيات والمسؤوليات، بما فيها الصلاحيات المالية، لمختلف المستويات الإدارية بما في ذلك مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، والتأكد من فصل المهام والمسؤوليات بما يحقق فاعلية الرقابة.

ويقوم المجلس، من خلال لجنة المراجعة المنبثقة منه، بالاطلاع على تقارير المراجعة الداخلية وما توصلت إليه من تقييم لأنظمة الرقابة الداخلية المختلفة، وكذلك تقارير إدارة المخاطر وغيرها بصورة دورية منتظمة، بما يمكن من توفير تقييم مستمر لنظام الرقابة الداخلية ومدى فاعليته، بالإضافة إلى قيام المراجعة الداخلية بمتابعة توصياتها بصورة منتظمة والتقرير للجنة المراجعة بما تم، ولم تظهر ملاحظات جوهرية بما يؤثر على عدالة القوائم المالية. ويأتي ذلك ضمن أهداف مجلس الإدارة في الحصول على تأكيدات معقولة عن مدى سلامة تصميم وفاعلية تطبيق نظام الرقابة الداخلية، أخذًا في الاعتبار أن أي نظام رقابة داخلية - بغض النظر عن مدى سلامة تصميمه وفعاليته تطبيقه - لا يمكن أن يوفر تأكيداً مطلقاً عن ذلك.

لائحة حوكمة الشركات

يقوم البنك بتطبيق الأحكام الواردة في لائحة حوكمة الشركات في المملكة العربية السعودية الصادرة عن هيئة السوق المالية عدا ما تم الإفصاح عنه في النموذج رقم (8) حول الالتزام بلائحة حوكمة الشركات والتي تلخصها فيما يلي:

المادة الخامسة - حقوق المساهمين المتعلقة باجتماع الجمعية العمومية - البند (ط) والذي قام البنك بتطبيقه وجرى استكمال الإجراءات التي تمكن المساهمين من الاطلاع على محضر اجتماع الجمعية العمومية.

المادة السادسة - حقوق التصويت - لم يتبع البنك التصويت التراكمي.

المادة الثالثة عشرة - لجان مجلس الإدارة واستقلاليتها - البند (ب) تم استكمال لواح اللجان وجرى إقرارها.

المادة الخامسة عشرة - لجنة الترشيحات والمكافآت - تم تشكيل اللجنة وأقر مجلس الإدارة مهام ومسؤوليات اللجنة.

وبصورة عامة كان البنك سباقاً في تطبيق جوانب متعددة من متطلبات الحوكمة، كما أنه يحرص على الالتزام بلواح الحوكمة ومواكبة ما يستجد حولها، كما يواصل إكمال عدد من السياسات والإجراءات ذات العلاقة.

الموارد البشرية:

ينصب اهتمام مجلس إدارة البنك بالعنصر البشري باعتباره أهم العناصر تأثيراً في نجاح منظومة العمل المصرفي، ويتبلور هذا الاهتمام في وضع استراتيجيات قصيرة و بعيدة المدى تهدف إلى التركيز على استقطاب حديثي التخرج من الجامعات أو المعاهد المتخصصة، والعمل على تأهيلهم لشغل الوظائف المناسبة بالبنك بالإضافة إلى استقطاب الكوادر من ذوي الخبرات المناسبة. كما يهتم مجلس الإدارة بوضع برامج طموحة لتدريب وتطوير قدرات موظفي البنك الحاليين ودعمهم لتعزيزهم من أداء وظائفهم الحالية والمخطط لها .

وخلال عام 2010م تمكن قطاع الموارد البشرية من تلبية احتياجات مختلف القطاعات والإدارات وذلك بتعيين مجموعة من الكفاءات المؤهلة للوصول إلى تحقيق أهداف البنك ، وقد حرص القطاع على اختيار أفضل الكفاءات من ذوي الخبرات أو حديثي التخرج من الجامعات المعتمدة لشغل المناصب المصرفية والإدارية والتنفيذية، حيث تم تعيين (620) موظفاً جديداً.

ولم يغفل قطاع الموارد البشرية دور المرأة العاملة في المملكة حيث تم تعيين (202) موظفة خلال العام، وقد وصلت نسبة الموظفات إلى 19% من إجمالي عدد العاملين بالبنك، جميعهن سعوديات.

في إطار تبني البنك لإستراتيجيته الهادفة إلى توطين الوظائف، فقد حافظ البنك على مركزه القيادي في نسبة السعودية في القطاع المصرفي حيث بلغت النسبة 100% في الإدارة العليا، و100% في الأقسام النسائية، كما وصلت نسبة السعودية إلى 93% على مستوى البنك .

ومن جهة أخرى، وعلى نطاق التدريب، استمر البنك بتحفيز وتأهيل موظفيه وذلك بإتاحة الفرص التدريبية التي تهدف إلى رفع مستوى الأداء والإتقان المهني عن طريق الإطلاع والمعرفة المواكبة لأحدث البرامج التدريبية في مختلف المجالات، حيث أتاح البنك (9202) فرصة تدريبية خلال هذا العام، داخل المملكة وخارجها، بالتعاون مع أفضل وأرقى المعاهد المعروفة بالمستوى التعليمي والكفاءة التدريبية المرموقة.

وتعمل إدارة البنك على حث الموظفين وتحفيزهم بهدف تعزيز ثقتهم واتمامهم للبنك، وضماناً لاستقرارهم في العمل وتطوير مسارهم الوظيفي بالبنك من خلال دعم البرامج التشجيعية الخاصة بالموظفين مثل برنامج الحوافز والمكافآت التشجيعية وبرنامج الأذخار الاستثماري للموظفين. وقد ورد في إيضاحات القوائم المالية تفاصيل عن هذه البرامج. وفيما يلي أرصدة البرامج التحفيزية للموظفين والحركة التي حصلت على كل منها خلال عام 2010م :

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م

(ألف ألف ريال)

البرامج التحفيزية للموظفين 2010			بيان
الادخار الاستثماري			
الإجمالي	حصة البنك	حصة الموظف	
46,835	12,427	34,408	الرصيد كما في بداية العام
12,612	3,321	9,291	المضاف خلال عام 2010م
(9,755)	(2,599)	(7,156)	المستبعد خلال عام 2010م
49,692	13,149	36,543	الرصيد نهاية العام

مراجعو الحسابات:

أقرت الجمعية العامة العادية لمساهمي البنك في اجتماعها السنوي الذي انعقد في 02 مارس 2010م تعيين السادة برايس وترهاوس كوبيرز الجريدة، والساسة كي بي إم جي الفوزان والسدحان كمراجع حسابات البنك للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010م. وسوف تنظر الجمعية العامة في اجتماعها المقبل في إعادة تعيين مراجع حسابات الحاليين أو استبدالهم وتحديد أتعابهم لقاء مراجعة حسابات البنك للعام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2011م، وذلك بعد الإطلاع على توصياتي لجنة المراجعة ومجلس الإدارة في هذا الشأن.

كلمة الختام :

نود أن ننتهز هذه الفرصة لنسجل شكرنا وتقديرنا العميقين إلى خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبد العزيز - حفظه الله - وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبد العزيز، ولبي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران والمفتش العام، حفظه الله، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير نايف بن عبد العزيز، النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية، حفظه الله، وللحكومة الرشيدة، ونخص بالشكر وزارة المالية ومؤسسة النقد العربي السعودي وهيئة السوق المالية، لما يلقاه قطاع البنوك والمؤسسات المالية من عون ودعم وتشجيع.

بنك الرياض

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010م

كما يسرنا أن نسجل شكرنا وامتناننا العميق لمساهمينا وعملائنا ومراسلينا كافة على دعمهم وثقتهم الغالية التي تدفعنا إلى المزيد من البذل والعطاء. كذلك نتقدم بشكرنا وتقديرنا إلى موظفي البنك على جهودهم الدؤوبة والمخلصة من أجل تطوير وتحسين الأداء وتحقيق أغراض البنك وأهدافه.

والله من وراء القصد،

مجلس الإدارة

الرياض في 20 صفر 1432هـ

الموافق 24 يناير 2011م

تقرير مراجعى الحسابات المستقلين

الموقعين

الى المسادة مساعي
بنك الرياض
(شركة مساهمة سعودية)

لقد راجحنا القوائم المالية الموحدة المرفقة بنك الرياض ("البنك") وشركائه التابعه (ويشار إليهم مجتمعين "بالمجموعة")، والتي تشتمل على قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية والإيصالات التقسيمية الأخرى من رقم ١ إلى ٢٩. لم تقم بمراجعة الإيصال رقم ٤٠ بما في ذلك البيانات المشار إليها في الإيصال المذكور والمتعلقة " بالإصلاحات الخاصة بالركائز الثالثة لهازيل (٢)" حيث أنها لا تقع ضمن نطاق أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مسؤولية الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

تعتبر الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وللمعايير الدولية الخاصة بالقماري المالية وأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية وعقد تأسيس البنك. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والإحتفاظ بنظام رقابة داخلي خاص بإعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الفشل أو الخطأ، وإختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وإجراء تقييمات محاسبية معقولة وفقاً للظروف.

مسؤولية مراجعى الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها. تحت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المعترف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منها الالتزام بمتطلبات أخلاقيات الهيئة وتحطيم وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

تشتمل أعمال المراجعة على القيام بإجراءات للحصول على أدلة مزيدة للمبالغ والإصالات التي تتضمنها القوائم المالية الموحدة. تتمتد الإجراءات التي يتم إثنيتها على تدبير مراجعى الحسابات وتشتمل على تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الفشل أو الخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يقوم مراجعو الحسابات بالأخذ بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلي الخاص بإعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وعرضها بصورة عادلة لغرض تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف، وليس لفرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. كما تشتمل أعمال المراجعة على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعه ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وتقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد بأن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً لإبداء رأينا.

KPMG

كى بي أم جي الفوزان والسدحان

ديلويت آند توش
بكر أبو الخير وشركاه
ديلويت.

الرأي

في رأينا، أن القوائم المالية الموحدة ككل:

- تظهر بعدل، من كلية التواحي الجوهري، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وللمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية.
- تتنق مع نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية وعقد تأسيس البنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة.

كى بي.ام.جي.
الفوزان والسدحان
من ب ٩٢٨٧٦
الريلض ١١٦٦٣
المملكة العربية السعودية

عبد الله حمد الفوزان
محاسب قانوني - ترخيص رقم ٣٤٨

ديلويت آند توش
بكر أبو الخير وشركاه
من ب ٢١٣
الريلض ١١٤١١
المملكة العربية السعودية

بكر عبدالله أبو الخير
محاسب قانوني - ترخيص رقم ١٠١

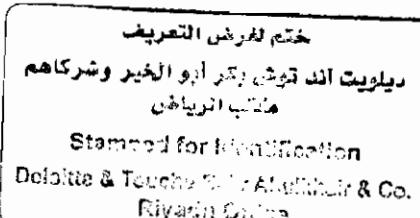
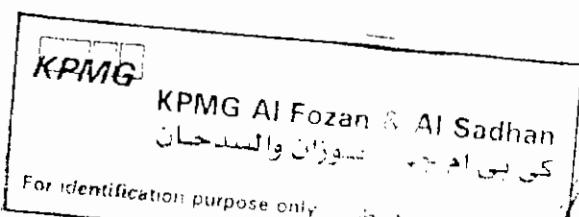


(٢٠) صيف ١٤٣٢ هـ
(٢٤) يناير ٢٠١١



2009	2010	إيضاح	بآلاف الريالات السعودية
الموجودات			
23,419,303	23,178,560	4	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
8,704,462	4,688,754	5	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
32,308,077	33,822,441	6	استثمارات، صافي
106,514,613	106,034,740	7	قرض وسلف، صافي
407,132	431,578		عقارات أخرى
1,830,157	1,862,855	8	ممتلكات ومعدات، صافي
3,215,514	3,537,502	9	موجودات أخرى
176,399,258	173,556,430		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
16,163,012	10,636,551	11	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
125,278,106	126,945,459	12	ودائع العملاء
1,873,403	1,873,723	13	سندات دين مصدرة
4,849,293	4,867,479	14	مطلوبات أخرى
148,163,814	144,323,212		إجمالي المطلوبات
حقوق المساهمين			
15,000,000	15,000,000	15	رأس المال
10,981,592	11,687,749	16	احتياطي نظامي
605,818	813,965	17	احتياطيات أخرى
513,034	610,504		أرباح مبقة
1,135,000	1,121,000	24	أرباح مقترن توزيعها
28,235,444	29,233,218		إجمالي حقوق المساهمون
176,399,258	173,556,430		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



قائمة الدخل الموحدة للستنين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و 2009م

2009	2010	إضاح	بألاف الروالات السعودية
5,814,294	4,872,527	19	دخل العمولات الخاصة
1,467,108	730,740	19	مصاريف العمولات الخاصة
4,347,186	4,141,787		صافي دخل العمولات الخاصة
1,222,513	1,418,202	20	أتعاب خدمات بنكية ، صافي
165,850	231,445		أرباح تحويل عملات أجنبية ، صافي
(5,971)	(5,972)		(خسائر) متاجرة ، صافي
(18,650)	129,849		(خسائر) مكاسب استثمارات متاحة للبيع ، صافي
249,181	65,141	21	دخل العمليات الأخرى
5,960,109	5,980,452		إجمالي دخل العمليات
1,118,172	1,124,228		رواتب وما في حكمها
226,915	254,382		إيجارات ومصاريف مباني
262,248	277,812		استهلاك
578,402	641,020		مصاريف عمومية وإدارية أخرى
618,539	935,074		مخصص خسائر الائتمان، صافي
117,843	(85,000)		مخصص انخفاض الاستثمارات، صافي
7,505	8,309	22	مصاريف العمليات الأخرى
2,929,624	3,155,825		إجمالي مصاريف العمليات
3,030,485	2,824,627		صافي الدخل للسنة
2.02	1.88	24	ربح المهم الأساسي والمخفض (بالريال السعودي)

تعتبر الإضافات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة .

KPMG

KPMG Cozan & Al Sadhan
كي بي إم جي الصوان و سدحان

For identification purpose only

لا ينبع من التعرف فحسب

خطم لغرض التعرف

ديلويت آند توش بكار أبوالهير وشركاه

مكتب الرياض

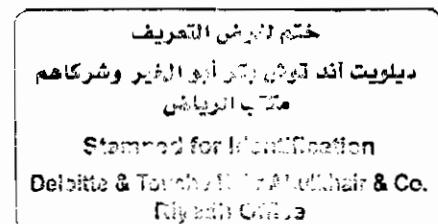
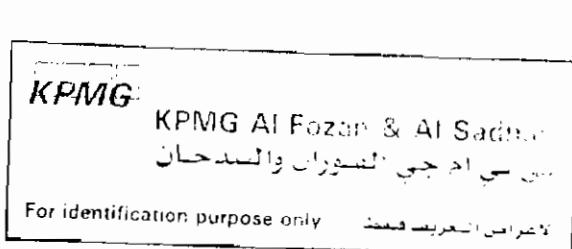
Stamped for Identification

Deloitte & Touche E.I. in Alkhail & Co.
Riyadh Office

قائمة الدخل الشاملة الموحدة للستين المنتهي في 31 ديسمبر 2010م و2009م

2009	2010	<u>بألاف الريالات السعودية</u>
3,030,485	2,824,627	صافي الدخل للفترة
		أرباح شاملة أخرى
		استثمارات متاحة للبيع
1,420,457	487,550	- صافي التغير في القيمة العادلة (إيضاح 17)
118,635	<u>(222,004)</u>	- صافي التغير في القيمة المحول إلى قائمة الدخل الموحدة (إيضاح 17)
<u>1,539,092</u>	<u>265,546</u>	
		نقطة التدفقات النقدية
15,377	(58,821)	- صافي التغير في القيمة العادلة (إيضاح 17)
(8,961)	<u>1,422</u>	- صافي التغير في القيمة المحول إلى قائمة الدخل الموحدة (إيضاح 17)
6,416	<u>(57,399)</u>	
<u>1,545,508</u>	<u>208,147</u>	أرباح شاملة أخرى للفترة
<u>4,575,993</u>	<u>3,032,774</u>	اجمالي الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

بالألف ريالات السعودية

الإجمالي	أرباح متدرج توزيعها	أرباح مبوبة	احتياطيات أخرى					إضاح	2010
			نفطية التخلفات النفسية	استثمارات متاحة للتبييع	احتياطي نظامي	رأس المال			
28,235,444	1,135,000	513,034	120,126	485,692	10,981,592	15,000,000		الرصيد في بداية السنة	
3,032,774	-	2,824,627	(57,399)	265,546	-	-		إجمالي الدخل الشامل	
(1,135,000)	(1,135,000)	-	-	-	-	-	24	إجمالي الأرباح الموزعة المدفوعة لعام 2009	
(900,000)	-	(900,000)	-	-	-	-	24	الأرباح المرطبة الموزعة المدفوعة لعام 2010	
-	-	(706,157)	-	-	706,157	-	16	المحول لاحتياطي النظامي	
-	1,121,000	(1,121,000)	-	-	-	-	24	توزيعات أرباح مقتربة نهاية لعام 2010	
29,233,218	1,121,000	610,504	62,727	751,238	11,687,749	15,000,000		الرصيد في نهاية السنة	
2009									
25,690,451	1,131,000	275,170	113,710	(1,053,400)	10,223,971	15,000,000		الرصيد في بداية السنة	
4,575,993	-	3,030,485	6,416	1,539,092	-	-		إجمالي الدخل الشامل	
(1,131,000)	(1,131,000)	-	-	-	-	-	24	إجمالي الأرباح الموزعة المدفوعة لعام 2008	
(900,000)	-	(900,000)	-	-	-	-	24	الأرباح المرطبة الموزعة المدفوعة لعام 2009	
-	-	(757,621)	-	-	757,621	-	16	المحول لاحتياطي النظامي	
-	1,135,000	(1,135,000)	-	-	-	-	24	توزيعات أرباح مقتربة نهاية لعام 2009	
28,235,444	1,135,000	513,034	120,126	485,692	10,981,592	15,000,000		الرصيد في نهاية السنة	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

KPMG

KPMG Al Fuzan & Al Sadhan
كي بي إيه جي الشوراء والسدحان

For identification purpose only

للاعتراف بالمرجع فقط

خطتم لآخرضي التعمير

ديلويت آند تومسون أورالغافير وشركاه
هذا بـ بنك الرياض

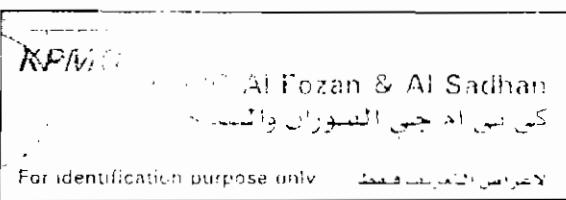
Stamped for Identification

Deloitte & Touche S. A. Al Fazl & Co.
Riyadh Office

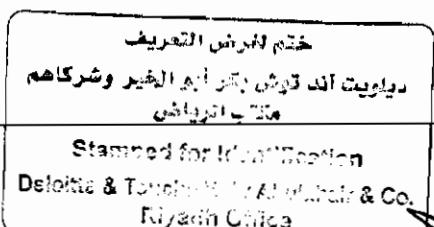
قائمة التدفقات النقدية الموحدة للستين المتبقين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

2009	2010	إضاح	بألاف الريالات السعودية
			الأنشطة التشغيلية
3,030,485	2,824,627		صافي الدخل للسنة
(350,109)	(89,542)		التعديلات النسوية صافي الدخل إلى صافي النسبة الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية:
18,650	(129,849)		تراكم الخصم على الاستثمارات المقتاة لغير أغراض المتاجرة ومتداولة بين مصدر ، صافي خسائر (مكاسب) لمستثمارات مقتاة لغير أغراض المتاجرة ، صافي استهلاك
262,248	277,812		
117,843	(85,000)		مخصص انخفاض الاستثمار ، صافي
618,539	935,074		مخصص خسائر الائتمان ، صافي
<u>3,697,656</u>	<u>3,733,122</u>		
			صافي (الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية:
(1,364,192)	(44,647)	4	وبناءً نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
(655,633)	2,692,865		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الافتاء
(10,703,306)	(455,201)		قرض وسلف
106,442	(24,446)		عقارات أخرى
199,149	(321,988)		موجودات أخرى
			صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
(5,050,182)	(5,526,461)		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
20,222,560	1,667,353		ودائع العملاء
<u>(986,516)</u>	<u>42,436</u>		مطلوبات أخرى
<u>5,465,978</u>	<u>1,763,033</u>		صافي النسبة الناتجة عن (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
27,978,785	27,050,935		متحصلات من بيع واستحقاق الاستثمارات المقتاة لغير أغراض المتاجرة
(18,199,213)	(28,052,441)		شراء استثمارات مقتاة لغير أغراض المتاجرة
(462,099)	(310,510)		شراء ممتلكات ومعدات ، صافي
<u>9,317,473</u>	<u>(1,312,016)</u>		صافي النسبة (المستخدمة في) الناتجة عن الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(2,014,593)	(2,059,250)		توزيعات الأرباح والزكاة المدفوعة
<u>(2,014,593)</u>	<u>(2,059,250)</u>		صافي النسبة (المستخدمة في) الناتجة عن الأنشطة التمويلية
12,768,858	(1,608,233)		صافي الزيادة (النقص) في النسبة وشبة الندية
9,676,382	22,445,240		النسبة وشبة الندية في بداية السنة
<u>22,445,240</u>	<u>20,837,007</u>	25	النسبة وشبة الندية في نهاية السنة
6,399,401	4,957,968		عمولات خاصة مستثمرة خلال السنة
1,955,645	804,138		عمولات خاصة منفوعة خلال السنة
			معلومات إضافية غير نقدية
<u>1,545,508</u>	<u>208,147</u>		صافي التغيرات في القيمة العادلة وتحويلات لقائمة الدخل الموحدة

تعتبر الإضافات المرفقة من 1 إلى 40 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة .



5/50



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

1. عام

تأسس بنك الرياض ("البنك")، شركة مساهمة مسجلة بالمملكة العربية السعودية، بموجب المرسوم الملكي السادس وقرار مجلس الوزراء رقم 91 بتاريخ 1 جمادى الأول 1377هـ (الموافق 23 نوفمبر 1957م). يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم 1010001054 الصادر بتاريخ 25 ربيع الثاني 1377هـ (الموافق 18 نوفمبر 1957م) من خلال شبكة فروعه البالغ عددها 216 فرعاً (2009م: 241 فرعاً) في المملكة العربية السعودية وفرعاً واحداً في مدينة لندن في المملكة المتحدة، ووكالة في مدينة هيوستن في الولايات المتحدة الأمريكية، ومكتباً تمثيلياً في سنغافورة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:-

بنك الرياض
ص ب 22622
الرياض 11416
المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية والاستثمارية. كما يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة وفقاً مبدأ تجنب المعمولات والتي يتم اعتمادها والإشراف عليها من قبل هيئة شرعية مستقلة تم تشكيلها من قبل البنك.

2. أنس الإعداد:

أ. بيان الالتزام

يقوم البنك بإعداد القوائم المالية الموحدة طبقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، وطبقاً للمعايير الدولية الخاصة بإعداد التقارير المالية. كما يعد البنك قوائمه المالية الموحدة لتتماشى مع نظام مراقبة البنوك ونظم الشركات في المملكة العربية السعودية وعقد التأمين.

ب. أنس القيام

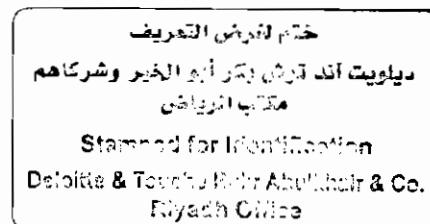
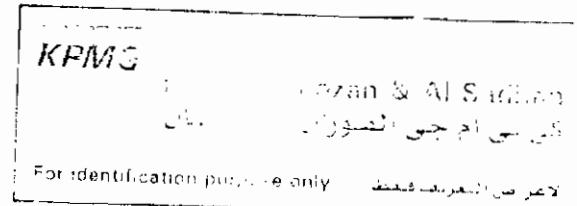
يتم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الممتلكات والاستثمارات المتاحة للبيع والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة. بالإضافة إلى ذلك، فإن الموجودات أو المطلوبات المالية المفطورة من مخاطر التغيرات في القيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة في حدود مستوى المخاطر المفطورة، وعدها ذلك تقادم بالتكلفة. تعد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

ج. العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم عرض هذه القوائم المالية الموحدة بالريل السعودي، والذي يعتبر العملة الوظيفية للمجموعة. يتم تقرير البيانات المالية المعروضة لأقرب ألف (ألف) ريال سعودي، ما لم يذكر خلاف ذلك.

د. الأحكام والتقديرات المحاسبية الجوهرية

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية يتطلب استخدام بعض الأحكام والتقديرات والاقتراءات المحاسبية الهامة والتي تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات التي يتم عرضها في القوائم المالية. كما يتطلب الأمر أن تمارس الإدارة حكمها عند تطبيق سياسات البنك المحاسبية. ويتم بشكل مستمر تقييم هذه التقديرات والاقتراءات والأحكام التي تبني على الخبرات السابقة وعلى عوامل أخرى تتضمن الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية والتي يعتقد أنها معقولة ضمن الظروف المحيطة. وتتضمن البنود الهامة التي تستخدم فيها الإدارة التقديرات والاقتراءات أو تلك التي تمارس فيها الأحكام التقديرية ما يلي :



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

1. خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلف

يقوم البنك على أساس ربع سنوي بمراجعة محافظ القروض لتحديد الانخفاض في القيمة بشكل محدد وإجمالي. ولكن يحدد البنك فيما إذا وجب تسجيل خسائر للانخفاض، يتخذ البنك أحكاماً يحدد بموجبها فيما إذا وجدت بيانات واضحة تشير إلى أن هناك انخفاضاً يمكن قياسه في التغيرات التقنية المستقبلية المقترنة. تتضمن هذه الآلية بيانات واضحة تشير إلى وجود تغيرات ملحوظة في موقف الصناديق المجموعة من المقترضين. وتستخدم الإدارة التغيرات في ضوء الخبرة التاريخية لخسائر الأراضي مع الأخذ في الاعتبار خصائص مخاطر الائتمان والأدلة الموضوعية للانخفاض المماثل وذلك التي في المحفظة عند تقييم التغيرات التقنية. ويتم مراجعة المنهجية والأقرارات المستخدمة لتغيير كل من المبالغ وتقويم التغيرات التقنية المستقبلية بشكل منظم وذلك لقليل لـ فروقات بين الخسارة المقترنة والخسارة الفعلية.

2. القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة

تحدد القيم العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في الأسواق النشطة باستخدام أساليب التقييم الفيزيائي، وحينما يتم ذلك يتم مراجعتها وتتفقها بشكل مستقل، حينما يكون ذلك حاجة لذلك، للحصول على درجة مغولية بأن المخرجات تعكس البيانات الفعلية وأسعار السوق المقارنة. وتستخدم أساليب التقييم بيانات سوق واضحة فقط، عندما يكون ذلك عملياً، إلا أن بعض الجوانب مثل مخاطر الائتمان والتقلبات (volatilities) والارتباطات (correlations) تتطلب من الإدارة إجراء تقييرات. كما أن التغيرات في الأقرارات المستخدمة عليها هذه العوامل من الممكن أن تؤثر في القيمة العادلة المسجلة لذلك الأدوات المالية.

3. الانخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع

يمارس البنك حكمه في الأخذ بعين الاعتبار الانخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع. ويتضمن هذا الحكم تحديد الانخفاض الجوهري أو الدائم في القيمة العادلة عن تكلفتها. ويقوم البنك عند ممارسة لهذا الحكم بتقييم القلب الطبيعي في سعر الأسهم من ضمن عوامل أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، يعتبر البنك الانخفاض معقولاً عندما يكون هناك دليل للتراجع الملحوظ في الملاعة الائتمانية للشركة المستمرة فيها أو لأداء قطاع الأعمال ذي العلاقة أو في التغيرات التقنية أو في التغيرات التقنية التشغيلية والتقويمية.

4. تصنيف الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتبع البنك الإرشادات الواردة في معايير المحاسبة الدولي رقم 39 لتصنيف الموجودات المالية غير الممتلكة ذات الدفعات التالية أو الممكن تحديدها ذات الاستحقاق الثابت كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. ويقوم البنك بتقيير نيته ومقداره على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ الاستحقاق لكي يتمكن من الوصول إلى هذا الحكم.

3. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي بياناً بأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

أ. التعديلات في السياسات المحاسبية

تنماشى السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة مع تلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للعام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2009، فيما عدا تطبيق التعديلات التي طرأت على المعايير المحاسبية القائمة كما هو موضح أدناه.

معيار المحاسبة الدولية 27 "توحيد وفصل القوائم المالية" عام 2008م - تعرض المعيار مبدئياً لمحاسبة التغير في ملكية الشركات التابعة بعد الحصول على السيطرة، ومحاسبة تحقق فقدان السيطرة، وتوزيع الأرباح أو الخسائر للأطراف السيطرة وغير السيطرة في الشركات التابعة.

تعديل معيار المحاسبة الدولي 39 "الأدوات المالية - التسجيل والقياس - للبود الموحدة للتفعيلية" صدر التعديل في شهر يوليو 2008م. أوضحت هذه التعديلات عن كيفية تطبيق مبادئ تحديد ما إذا كانت المخاطر المفطأة أو الجزء من التفاق النقدي مؤهلة للتخصيص في حالات معينة.

تحسينات معايير التقارير المالية لعام 2009م ، التعديلات المنطبقة على المعايير والتفسيرات ذات العلاقة.

ب. أحسن توحيد القوائم المالية

تشمل القوائم المالية الموحدة، القوائم المالية لـبنك الرياض والشركات التابعة له، (الرياض المالية وشركة إبراء الرياض العقارية). ويشار إليها "المجموعة". يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك، كما أن السياسات المحاسبية التي تخضع لها تنماشى مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل البنك.

الشركات التابعة هي كافة الشركات التي يكون لدى البنك القدرة على السيطرة عليها، وتتوارد السيطرة عندما يكون لدى البنك القدرة على التحكم في ممارساتها المالية والتشغيلية للحصول على مكاسب من استثماراته، وعادةً يمثل فيها البنك حصة تزيد عن نصف حقوق التصويت. ويتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة مع القوائم المالية للبنك بتاريخ انتقال السيطرة عليها إلى البنك، ويتوقف توحيد هذه القوائم المالية بتاريخ توقيف هذه السيطرة.

For identification purposes only

لا يجوز استخدامه

7/50

Stamped for identification
Dated: 20/12/2010
Al-Sedra & Co.,
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

تتمثل الحصة غير المهيمنة في صافي الدخل وصافي الأصول غير المملوكة، بشكل مباشر أو غير مباشر، من قبل البنك في الشركة التابعة له. وقد بلغت الحصة غير المهيمنة بتاريخ 31 ديسمبر 2010م أقل من نسبة 1% من صافي أصول الشركات التابعة، وهي مملوكة لمساهمين متثنين للبنك، ولذلك لم يتم عرضها بشكل منفصل في قائمة الدخل الموحدة.

يتم استبعاد الأرصدة بين البنك والشركة التابعة، وأى دخل أو مصروف غير محقق قد ينشأ من المعاملات المالية مع الشركة التابعة عند إعداد القوائم المالية الموحدة.

ج. محاسبة تاريخ الصداد

يتم إثبات وإلغاء إثبات كافة العمليات الاعتبادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ الصداد، ويتم قيد أي تغير في القيمة العادلة بين تاريخ الشراء وتاريخ التقرير بنفس طريقة المحاسبة عند افتتاح الأصل. إن العمليات الاعتبادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم تلك الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

د. الأدوات المالية المشتقة وتقطيع المخاطر

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تتضمن عقود الصرف الأجنبي والعقود الخاصة بأسعار العملات ومقاييس أسعار العملات والعملات وخارات أسعار العملات (المكتتبة والمشتراء) بالقيمة العادلة. تقد كافية المشتقات بقيمتها العادلة ضمن الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية، وتقد ضمن المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية. وتحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة بالسوق وأنظمة خصم التتفقات التقنية وأنظمة التسعير، حسبما هو ملائم. وتعتمد معالجة التغيرات في القيمة العادلة المشتقات على تصنيفها في أي من الفئات التالية:

1. مشتقات مقتناة لأغراض المتاجرة

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة المقتناة لأغراض المتاجرة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة تحت بند دخل/خسائر المتاجرة. وتتضمن المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة أيضاً تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة تقطيع المخاطر المبينة أدناه.

2. محاسبة تقطيع المخاطر

لأغراض محاسبة تقطيع المخاطر، فإن تقطيع المخاطر تصنف إلى فئتين ما : (أ) تقطيع مخاطر القيمة العادلة والتي تقطعي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات أو الالتزامات المؤكدة غير المغطاة أو جزء محدد من أي منها مرتبطة بمخاطر محددة قد تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة. (ب) تقطيع مخاطر التتفقات التقنية والتي تقطعي مخاطر التغيرات في التتفقات التقنية سواء كانت متعلقة بمخاطر محددة مرتبطة بالموجودات أو المطلوبات المغطاة أو العملات المترقبة حوثها بنسبة عالية والتي تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن.

ولكي تكون المشتقات مؤهلة لمحاسبة تقطيع المخاطر، فإنه يتوجب أن تكون تقطيع المخاطر ذات فعالية عالية، بمعنى أن يتم مقابلة التغيرات في القيمة العادلة أو التتفقات التقنية الخاصة بأداة تقطيع المخاطر بشكل فعال مع التغيرات المقابلة التي طرأت على البدل الذي تمت تقطيعه مخاطره، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثوق به. وعند بدایة تقطيع المخاطر، يجب توثيق إستراتيجية وأهداف إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة تقطيع المخاطر والبدل الذي سيتم تقطيعه وطبيعة المخاطر المغطاة وطريقة تقييم فعالية تقطيع المخاطر. وبطأ لذلك، يجب تقييم مدى فعالية تقطيع المخاطر بصورة مستمرة.

أ. تقطيع مخاطر القيمة العادلة: عندما يتم تخصيص المشتقات كأداة تقطيع مخاطر لتقطيع التغير في القيمة العادلة للأصول أو الالتزامات المثبتة أو الالتزام مؤكد والذي قد يكون له تأثير على قائمة الدخل، تدرج ليه مكافأة أو خسائر ناشئة عن إعادة قياس أدوات تقطيع المخاطر بقيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل الموحدة. ويتم تسوية الجزء المتعلق بالبدل الذي تمت تقطيعه مخاطره في القيمة التقنية لذلك البدل ودرج في قائمة الدخل الموحدة. أما البند المغطاة والتي يتم قياسها بالتكلفة المطفار، وفي الحالات التي تتوقف فيها تقطيع مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية المرتبطة بعمولات خاصة عن الرفاه بشرط محاسبة تقطيع المخاطر، أو بيعها، أو انتهاءها، يتم إلغاء الفرق بين القيمة الدفترية للبند المغطاة عند انتهاءها والقيمة المقابلة في قائمة الدخل على مدى العمر المتبقى للتقطيع باستخدام سعر العمولة الفعلية. وإذا تم إلغاء إثبات البدل الذي تمت تقطيعه مخاطره يتم إثبات وتسوية القيمة العادلة غير المطفار على الفور بقائمة الدخل الموحدة.

ب. تقطيع مخاطر التتفقات التقنية: عندما يتم تخصيص أحد المشتقات على أنها أداة تقطيع لتفتفقات التقنية المتعلقة بمخاطر مرتبطة بأصل أو خصم مثبت أو مرتبطة بعملية مالية متوقعة بارتفاع احتمال حدوثها والتي قد يكون لها تأثير على قائمة الدخل، فتم إثبات الجزء الخاص بالربح والخسارة الناجمة عن أداة تقطيع المخاطر التي تم تحديده على أنه جزء فعال مباشرة في قائمة الدخل الشامل، على أن يتم إثبات الجزء الفعلي، إن

KPMG
ويجدر في قائمة الدخل الموحدة، بالنسبة لتفتفقات التقنية التي تؤثر على الأصل كـ عمولات بحسب المعايير والتى تم التأمين على والمساواة ضمن الاحتياطي الأخرى، تحول إلى قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة التي أثرت فيها سمات التقطيع المعمول به رؤامة (النفط، الموجيكي) وعندما ينبع من المعايير المعمول بها في نفس الفترة التي أثرت فيها سمات التقطيع المعمول به رؤامة (النفط، الموجيكي) وعندما ينبع من الأصول والالتزامات، والأرباح والخسائر المتعلقة بها والتي سبق إثباتها مباشرة في قائمة الدخل الشامل.
For identification purpose only

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للمنترين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009م

ويتم التزف عن اتباع معايير تغطية المخاطر عند انتهاء سريان أداة التغطية أو عندما يتم بيعها أو عندما يتم ممارسة الحق تجاهها أو عندما يتم إنهاها أو عندما لا تصبح تلك الأداة مؤهلة لمعايير تغطية المخاطر، أو عندما يتم التوقع بأن المعاملات المتبقية بها لن تحدث، أو أن يقوم البنك بحل الارتباط، وي حينذا يتم الاحتفاظ بالربح أو الخسارة المتراكمة الناتجة عن أداة تغطية مخاطر التغيرات النقدية التي تم إثباتها في قائمة الدخل الشامل حتى تحدث العملية المتبقية بوقوعها، وفي حال التوقع بعدم حدوثها، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة المتبقية ضمن قائمة الدخل الشامل إلى قائمة الدخل الموحدة للفترة.

هـ. العملات الأجنبية

تحول المعاملات التي تم بالعملات الأجنبية لدولارات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء تلك المعاملات. كما تتحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لدولارات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. ويتم إثبات المكافأة لو الخسائر الناتجة من تحويل الأرصدة فيما عدا الفروقات الناتجة عن إعادة تحويل الأدوات المالية في حقوق المساهمين (الأسماء) المصنفة متاحة للبيع، ويستثنى منها تلك التي تم إثباتها في قائمة الدخل الشامل نتيجة استيفائها متطلبات تغطية التغيرات النقدية وتغطية صافي الاستثمارات. ويتم إدراج مكافأة لو خسائر تحويل أسعار الصرف الخاصة بالبنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة كجزء من تسوية القيمة العادلة إما في قائمة الدخل الموحدة أو في حقوق المساهمين طبقاً لطبيعة الموجودات المالية.

وتتحول أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية للفروع الخارجية المسجلة بالعملات الأجنبية للدولارات سعودية بأسعار التحويل السائدة كما في تاريخ قائمة المركز المالي، كما تتحول إيرادات ومصروفات الفروع الخارجية للدولار السعودي بناء على المتوسط المرجع لأسعار التحويل السائدة خلال السنة. يتم إدراج الفروقات التي تظهر تحويل البنود المالية والتي تتضمن جزءاً من صافي الاستثمار في العمليات بالعملات الأجنبية، إذا كانت جوهرية، ك Kidd مستقل في حقوق المساهمين. يتم تحويل هذه الفروقات إلى قائمة الدخل الموحدة عند استبعاد العمليات الأجنبية. جميع الفروقات الجوهرية يتم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة.

وـ. مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ودرج صافيه في قائمة المركز المالي الموحد عند وجود حق قانوني ملزم أو عندما يكون لدى المجموعة نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

زـ. إثبات الإيرادات

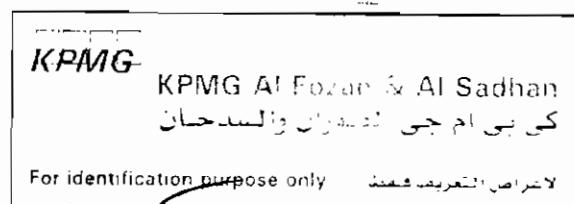
1. دخل ومصاريف العمولات الخاصة:

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة لكافة الأدوات المالية المدرة للعمولات الخاصة، ماعدا تلك التي تصنف كمحفظة بغرض المتاجرة أو تلك المدرج للتغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل (FVIS)، في قائمة الدخل الموحد على أساس معدل العائد الفعلي. إن معدل العمولات الخاصة الفعلي هو تماماً سعر خصم التغيرات المالية المستقبلية المتوقعة خلال فترة سريان الأصول والالتزامات المتوقعة (أو لفترة أقصر، إن اقتضى ذلك) للقيم الحالية للأصول والالتزامات. وعند احتساب سعر العمولة الفعلي يقرر البنك التغيرات المالية، أخذًا في الاعتبار، جميع شروط التعاقد للأدوات المالية فيما عدا خسائر الائتمان المحتمل حوثها.

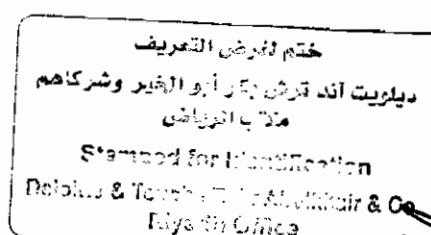
ويتم تعديل القيمة الحالية للأصول المالية والالتزامات المالية إذا أعادت المجموعة النظر في تقييماتها للمدفوعات والمتاحصلات، وتحسب القيمة الحالية المعدلة على أساس سعر العمولة الفعلي الأصلي، ويتم إثبات التغير في القيمة الحالية في بند دخل أو مصاريف العمولات الخاصة. ويشمل احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع الأتعاب المنفوعة أو المستلمة وتكليف المعاملات المالية والخصومات أو العلاوات والتي تعتبر جزءاً مكملاً لمعدل العمولة الفعلي. وتعرف تكلفة المعاملات بأنها التكاليف الإضافية المرتبطة مباشرة باقتناص وإصدار أو الاستغناء عن أصل أو التزام مالي.

2. أتعاب الخدمة البنكية:

يتم إثبات أتعاب الخدمات البنكية عندما تقدم الخدمة. أما أتعاب الالتزام لمنع القروض والتي على الأرجح سيتم استخدامها، فيتم تأجيلها مع التكاليف المباشرة المتعلقة بها ويتم إثباتها كتعديل للائد الفعلي لائق القروض. كما يتم إثبات أتعاب المحافظ والخدمات الاستشارية الإدارية طبقاً لعقود الخدمات المتعلقة وعلى أساس زمن نسبي. وبالإضافة إلى ذلك، يتم إثبات الأتعاب المستلمة عن إدارة الموجودات وإدارة محافظ استثمار وخدمات التخطيط المالي وخدمات الخدمة والخدمات المالية الأخرى التي يتم تقديمها على مدى الفترة التي يتم خلالها تقديم هذه الخدمات.



9/50



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2010م و2009م

3. أخرى:

أما توزيعات الأرباح، فيتم إثباتها عند شفuo الحق لاستلام هذه الأرباح. ويتم إثبات ندخل أو خسائر الصرف الأجنبي عند حدوث الدخل أو الخسارة. ويتم إثبات النتائج التي تظهر من الأنشطة التجارية وتشمل جميع المكاسب والخسائر نتيجة التغيرات في القيمة العادلة للأصول والالتزامات المالية المتقدة بعرض المتاجرة ودخل ومصاريف المولفات الخاصة وتوزيعات الأرباح المرتبطة بها.

ج. اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات المباعة مع الالتزام المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد في قائمة المركز العالمي، ويتم قياسها وفقاً للممارسات المحاسبية المتتبعة بشأن الاستثمارات المتقدمة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، والاستثمارات المالية المتاحة للبيع، والاستثمارات الأخرى المتقدمة بالتكلفة المطافأة، والاستثمارات المتقدمة حتى تاريخ الاستحقاق. ويتم إظهار الالتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستحقة منه بموجب هذه الاتفاقيات في الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو ودائع العملاء، حسبما هو ملائم، ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة يستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة الشراء على أساس سعر المولفة الفعلية. لن يتم إظهار الموجودات المثبتة مع وجود الالتزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقية إعادة بيع) في قائمة المركز العالمي الموحد لعدم انتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى المجموعة.

تدرج المبالغ المذكورة بموجب هذه الاتفاقيات ضمن قائمة المركز العالمي في النقية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي أو الأرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى، أو القروض والسلف، حسب ما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة يستحق على مدى فترة اتفاقية إعادة البيع على أساس سعر المولفة الفعلية.

ط. الاستثمارات

يتم إثبات الاستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة متضمنة المصاريف المرتبطة مباشرة باقتناص هذه الاستثمارات، باستثناء الاستثمارات المحظوظ بها ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل الموحدة، والتي تم لاحقاً معالجتها حسب تصنيفها كاستثمارات متقدمة حتى تاريخ الاستحقاق أو متقدمة بالتكلفة المطافأة، وتلقاً العلارة أو الخصم بشكل عام على أساس العائد الفعلي وتدرج في دخل المولفات الخاصة.

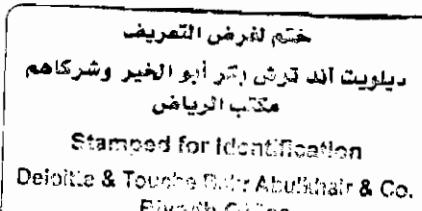
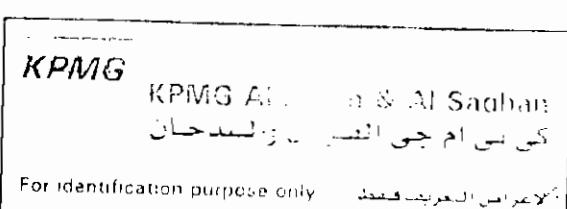
وتتحدد القيمة العادلة للاستثمارات التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية على أساس الأسعار المتدالة بالسوق عند انتهاء العمل في تاريخ قائمة المركز العالمي الموحدة، وتحدد القيمة العادلة للأصول المدارة والاستثمارات في صناديق الاستثمار بالرجوع إلى صافي قيم الأصول المعينة. أما بالنسبة للاستثمارات غير المتدالة بالسوق، فيتم إجراء تقييم مناسب للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية للأوراق الأخرى المشابهة لها بشكل جوهري أو على أساس التقييم المتوقعة لها. وعندما لا يمكن الوصول إلى القيمة العادلة من الأسواق النشطة، فإنها تحدد باستخدام أساليب تقييم فنية متعددة والتي تتضمن استخدام نماذج حسابية، إن أمكن. وتؤخذ المدخلات لهذه النماذج من مشاهدات الأسواق عندما يكون ذلك ممكناً. ولكن إذا كان ذلك غير علني، فإنه يتطلب ممارسة مستوى معمول من الحكم لتحديد القيمة العادلة.

بعد الإثبات الأولي للاستثمارات لا يصح عادة بإجراء أية تحويلات بين فئات تصنيف الاستثمارات المختلفة، فيما عدا ما أقره التعديل الأخير لمعايير المحاسبة رقم 39 (إيضاح 6)، وتتحدد قيمة كل فئة من الاستثمارات عند انتهاء الفترة المالية اللاحقة على الأساس الموضح في الفقرات التالية :

1. الاستثمارات المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تصنف الاستثمارات في هذه المجموعة بما لمستثمارات متقدمة لأغراض المتاجرة أو لمستثمارات تم تحديدها كاستثمارات متقدمة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل الموحدة. ويتم اقتناص الاستثمارات المتقدمة لأغراض المتاجرة أساساً لغرض البيع أو إعادة الشراء في مدد قصيرة الأجل.

ونقاش تلك الاستثمارات بالقيمة العادلة بعد الإثبات الأولي، ويتم إظهار لية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة للفرقة التي تنشأ فيها. ولا يتم إضافة تكلفة الاقتناص، في حال وجودها، للقيمة العادلة عند الإثبات الأولي لهذه الاستثمارات. ويتم إظهار دخل المولفة الخاصة وتوزيعات الأرباح المستحقة عن الموجودات المالية المتقدمة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل كإيرادات متاجرة.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للمنترين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

2. الاستثمارات المتاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك التي ينوي الاحتفاظ بها لفترة زمنية غير محددة والتي يمكن أن تباع استجابة لاحتياجات السيولة أو التغيرات في معدلات الفائدة أو أسعار الصرف الأجنبي أو أسعار الأسهم. وتقايس هذه الاستثمارات، بعد اقتناصها، بالقيمة العادلة. وعندما لا يتم تغطية مخاطر القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع تنتهي أية مكاسب أو خسائر نتيجة التغير في قيمة العادلة مباشرة في قائمة الدخل الشامل. وعند إيقاف إثبات تلك الاستثمارات يتم إظهار المكاسب أو الخسارة المتراكمة، المثبتة سابقاً في قائمة الدخل الشامل الموحدة، المتضمنة في قائمة الدخل الموحدة للفترة.

3. الاستثمارات المقتنة بالتكلفة المطفأة

تصنف الاستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وغير المتداولة بسوق نشط كاستثمارات أخرى مقتنة بالتكلفة المطفأة. وتظهر الاستثمارات الأخرى المقتنة بالتكلفة المطفأة والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة بالتكلفة المطفأة، باستخدام سعر العمولة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في قيمتها. ويتم إثبات المكاسب أو الخسائر في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم إلغاء إثباتها أو انخفاض قيمتها.

4. الاستثمارات المقتنة حتى تاريخ الاستحقاق

تصنف الاستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها ولها تاريخ استحقاقات محددة، لدى البنك المقدرة والنية المرجحة للاحتفاظ بها، باستثناء الاستثمارات الأخرى المقتنة بالتكلفة المطفأة، كاستثمارات مقتنة حتى تاريخ الاستحقاق.

ويتم قياس هذه الاستثمارات بعد اقتناصها بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص الانخفاض في قيمتها. وتحسب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلامة عند الاقتضاء باستخدام سعر العمولة الفعلي، كما تدرج أية مكاسب أو خسائر ناجمة عن هذه الاستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم إلغاء إثباتها أو انخفاض قيمتها.

إن الاستثمارات التي تصنف ضمن بند مقتنة حتى تاريخ الاستحقاق لا يمكن بيعها أو إعادة تصنيفها بدون التأثير على قدرة البنك لاستخدام هذا التصنيف ولا يمكن تخصيصها كبند يتم تغطية مخاطرها بالنسبة لسعر العمولة أو مخاطر السداد المبكر وذلك بسبب طبيعة هذا الاستثمار طويل الأجل.

٥. القروض والسلف

القروض والسلف هي موجودات مالية غير متنفسة ذات دفعات ثابتة، أو ممكن تحديدها، تم منحها أو اقتناصها بواسطة البنك. ويتم إثبات القروض والسلف عندما يقدم النقد إلى المقترضين ويتم إلغاء إثباتها عندما يسدد المقترضون التزاماتهم أو عندما تباع هذه القروض أو يتم شطبها أو عندما تحول بشكل جوهري جميع مخاطر وعائد الملكية إلى طرف ثالث.

يتم قياس المبدئي لكافة القروض والسلف بالقيمة العادلة شاملة مصاريف اقتناصها. ويتم تصنيف القروض والسلف التي انشأتها أو حازها البنك والتي لم يتم متداولة بسوق نشط ولم يتم تغطية مخاطرها كقروض مقتنة بالتكلفة المطفأة. ولأغراض العرض في القوائم المالية، يتم خصم مخصص خسائر الائتمان من حساب القروض والسلف المنحوحة للعملاء.

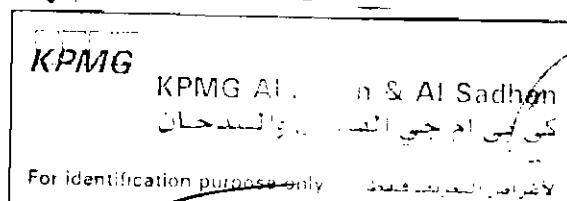
٦. الانخفاض الدائم في قيمة الموجودات المالية

يتم بتاريخ كل قائمة مركز مالي إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على انخفاض دائم في قيمة أي من الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة المقدرة القابلة لاسترداد وإثبات الخسائر الناجمة من الانخفاض في القيمة العادلة بناء على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة. وتعتبر الأصول المالية منخفضة في حالة وجود دليل موضوعي يوضح حدوث خسارة بعد إثباتها المبدئي، وأن هذه الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية ويمكن تغييرها بشكل موثق به.

تضمن الشواهد الموضوعية على انخفاض قيمة الأصول المالية إمسار أو تأثر مقدمة العميل على السداد، وإعادة هيكلة القروض أو الجاري مدمن بواسطة المجموعة بشرط استثنائية، ووجود مؤشرات على إقبال المقترض أو المصفر على حالة بفالس، وكذلك وجود أدلة على عدم توفر سوق نشط للأوراق المالية. بالإضافة إلى وجود بيانات يمكن ملاحظتها لمجموعة من الأصول، وعلى سبيل المثال وجود تغيرات في مقدمة مقترض أو مصدر على السداد.

وتشطب الأصول المالية عندما تكون غير قابلة للتحصيل مقابل المخصص لانخفاض القيمة أو مباشرة بتحمليها على قائمة الدخل الموحدة، وتشطب الأصول المالية فقط في الظروف التي استففت فيها جميع المحاولات الممكنة لاستردادها وبعد ما حد مبلغ الخسارة فيها.

وفي حال تخفيض الموجودات المالية إلى قيمتها المقدرة القابلة لاسترداد فإنه يتم إثبات دخل العمولات بعد ذلك على أساس سعر العمولة المستخدم في حسم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس القيمة القابلة لاسترداد.



11/50

خته لغرض التعريف
دبلومية أنه قوش يذكر أبو الغير وشركاه
مكتب الرياض
Stamp for Identification
Deloitte & Touche Dr. Abdulkhair & Co.
Riyadh Office

2010

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

وإذا انخفضت مبالغ الخسارة المطأفة في فترة لاحقة وكان من الممكن ربط الانخفاض موضوعياً بحدث وقع بعد إثبات الانخفاض (مثل التحسن في درجة تصنيف المدينين) فإنه يتم عكس مخصص الانخفاض في القيمة السابقة بإثباته بواسطة تعديل حساب المخصص، كما يتم إثبات المبلغ الذي تم عكسه في قائمة الدخل الموحدة لتخفيض خسائر الائتمان.

ولا تعتبر القروض التي تم إعادة التفاؤض على شروطها قروضاً متغيرة، ولكن تعامل كفروض جديدة. وتبني سياسات وممارسات إعادة الهيكلة على مؤشرات أو معايير تشير إلى أن المدفوعات مستقرة، في الغالب، كما مستقر القروض في الخصوص لقيم الانخفاض في قيمتها سواء فريباً أو إجمالياً باستخدام معدل العمولة الفعلية الأصلي. ويتم شطب القروض الشخصية بعد مضي 180 يوماً على تاريخ تعبئتها.

1. الانخفاض الدائم في الموجودات المالية المتينة بالتكلفة المطأفة

في حالة الأدوات المالية المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق والمتبعة بالتكلفة المطأفة يقوم البنك، لكل أداة مالية على حدة، بتقييم الشواهد الموضوعية لانخفاض القيمة بناء على الاعتبارات التي سبق عرضها سابقاً.

يتم إنشاء مخصص محدد مقابل الانخفاض في قيمة القروض أو أي من الأصول المالية المتينة بالتكلفة المطأفة في حال وجود شواهد موضوعية أن البنك غير قادر على تحصيل جميع المبالغ المستحقة. المخصص المحدد لانخفاض هو عبارة عن الفرق بين القيمة الحالية للنفقات التقنية المتوقعة والمبلغ المقرر القابل للاسترداد الذي هو عبارة عن القيمة الحالية للنفقات التقنية المتوقعة بما في ذلك المصروفات وغيرها والتي تم خصمها على أساس معدل العمولة الفعلية الأصلي.

وتأخذ المجموعة أيضاً في اعتبارها شواهد الانخفاض في القيمة على المستوى الإجمالي للأصول المالية، أو يتم تحديد المخصص الإجمالي بناء على التدهور في التصنيفات الائتمانية الداخلية أو الخارجية المندرجة للمقرض أو مجموعة من المقترضين، المناخ الاقتصادي المحلي بالمقترضين، والخبرات والمؤشرات التاريخية لأداء محفظة الإقراض الدالة على جودتها الائتمانية.

2. الانخفاض الدائم في الموجودات المالية المتاحة للبيع

في حالة أدوات الدين المقتناة كمتاحة للبيع يقوم البنك، لكل أداة مالية على حدة، بتقييم الشواهد الموضوعية لانخفاض القيمة، كل على حدة، بناء على الاعتبارات التي سبق عرضها سابقاً. إن المبالغ المتينة مقابل انخفاض القيمة هي الخسائر المتراكمة المحاسبة كفرق بين التكلفة المطأفة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر لانخفاض القيمة لتلك الاستثمارات والتي تم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة سابقاً.

وفي حال حدوث أي ارتفاع بالقيمة العادلة لأدوات الدين، في فترة لاحقة، وأمكن ربط هذه الزيادة بشكل موضوعي بأحداث ائتمانية تتحقق بعد إثبات انخفاض القيمة بقائمة الدخل الموحدة، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة بقائمة الدخل الموحدة.

يعتبر الانخفاض الجوهري أو المستمر في القيمة العادلة لاستثمارات الأسهم المقتناة كمتاحة للبيع مقارنة بتكلفتها دليلاً موضوعياً على الانخفاض الدائم في القيمة. ولا يسمح بعكس الخسارة الناتجة من انخفاض القيمة الدائم إلى قائمة الدخل الموحدة طالما ظلت الموجودات قائمة بالسجلات، وعليه فإن أي ارتفاع بالقيمة العادلة لاحقاً يجب أن يسجل ضمن حقوق المساهمين. وفي حال إلغاء إثبات الموجودات المالية (بيمها) يتم تحويل المكاسب أو الخسائر المتراكمة المتينة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل الموحدة للفترة التي تنشأ فيها.

ل. العقارات الأخرى

تتولى البنك خلال دورة أعماله المالية، بعض العقارات وذلك مسداً للقروض والسلف المستحقة. وتعتبر هذه العقارات كموجودات متاحة للبيع، وتظهر عند الإثبات المبدئي بصفتها القيمة الممكن تحقيقها للقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المعنية ليها أقل، ناقصاً أي تكاليف للبيع (إذا كانت جوهرياً). ويتم إثبات إيرادات الإيجار المتحققة من العقارات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة، ولا يتم تحويل استهلاكات على مثل هذه العقارات، وبالحالاً للإثبات المبدئي فإنه يتم إعادة تقييم مثل تلك العقارات على أساس دورى. ويتم تسجيل الخسائر غير المحققة الناتجة عن إعادة التقييم ناقصاً تكاليف البيع في قائمة الدخل الموحدة، كما يتم تسجيل المكاسب غير المحققة الناتجة عن إعادة التقييم بشرط أن لا تتجاوز خسائر الانخفاض المتراكمة التي تم تسجيلها سابقاً إضافة إلى الخسائر أو المكاسب الناتجة من الاستبعاد.

م. ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك والإطفاء المتراكم ولا يتم استهلاك الأرضي المملوكة. تتبع طريقة القسط الثابت في حساب استهلاك وإطفاء الممتلكات والمعدات الأخرى وذلك على أساس الأسعار الائتمانية المتوقعة للموجودات كما يلي :-

KPMG

KPMG / Al Sadhan & Co.
كnight Frank & Co. - Al Sadhan

For identification purpose only

لآخر من تصريره وتحت

ختام لغير من التعریف

میلوجیت آند تووش زیراً و الخیر وشرکاهم

مكتب الرياض

Statement for Identification

Deloitte & Touche & Co. Abulhair & Co.
Egypt Office

إضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

العاني	33 سنة
تحصينات وديكورات العقارات المستأجرة	فترة الإيجار أو 5 سنوات، ليهما أقل
الأداث والتركيبات والمعدات	20 سنة - 5
أجهزة الكمبيوتر	5 سنوات
برامج الكمبيوتر ومشاريع الميكنة	3 - 5 سنوات
السيارات	4 سنوات

يتم بتاريخ قائمة المركز المالي مراجعة الأعشار الإنتاجية والمنافع الاقتصادية للموجودات الثابتة الجوهرية، ما أمكن، ومن ثم يتم تعديلها إذا استلزم الأمر. ويتم احتساب المكاسب والخسائر الناتجة عن البيع أو الاستبعاد على أساس الفرق بين القيمة الدفترية وصافي المبلغ المحصل، وتدرج هذه المكاسب أو الخسائر في قائمة البطل الموحدة.

ن. المظدوّات المالية

يتم إثبات كافة ودائع أسواق المال وسداد الدين المصدرة بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف هذه المعاملات المالية. ويتم لاحقاً قياس جميع العمولات المرتبطة بالالتزامات المالية، عدا تلك المقتنة لتدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو التي تم تنفيذها مخاطر قيمتها العادلة، بالتكلفة المطأفة والتي يتم حسابها بعد الأخذ بعين الاعتبار مبلغ الخصم لو العلارة. وتطفأ الملاوات وتراكم الخصومات وفق ألس العائد الفعلي حتى تاريخ الاستحقاق وترحل إلى دخل أو مصاريف العمولات الخاصة.

ويتم تسوية المطلوبات المالية، والتي تم تحطيم قيمتها العادلة بشكل فعال، بالتغييرات في قيمتها العادلة بشرط أن لا تتجاوز هذه التسوية القرن الذي تم تحطيمه مخاطره، وتدرج المكاسب أو الخسائر الناجمة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة، أما بالنسبة للمطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة فإنه يتم إثبات لمبة مكاسب أو خسائر في قائمة الدخل الموحدة عندما يتم الغاء إثباتها.

من. عقود الضمادات

ضمن دورة عمل البنك المعتمدة يتم منح ضمانات مالية، تتكون من اعتمادات مستندية وضمانات وقبلات، ويتم الإثبات المبدئي في القوائم المالية للضمانات المالية بالقيمة العائلة ضمن بند التزامات أخرى، ويمثل ذلك قيمة العلاوة المستلمة. ولاحقاً بعد الإثبات المبدئي يتم فسخ التزامات البنك لكل ضمان إما بعلاقة الإطفاء أو بأفضل تغير للمصروفات المطلوبة لتسوية أية تعهدات مالية تظهر نتيجة لهذه الضمانات، ليها أكبر. ويتم إثبات أي زيادة في الالتزامات المرتبطة بالضمانات المالية بقائمة الدخل الموحدة كمصروفات تحت بند مخصص خسائر الائتمان. كما يتم إثبات الملاوات المحصلة في قائمة الدخل الموحدة ضمن أتعاب خدمات بنكية وعلى أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة مردyan الضمان.

ع. المخصصات

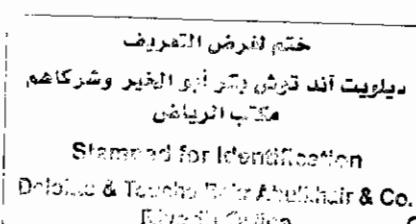
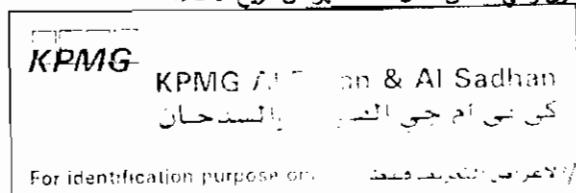
يتم إثبات المخصصات عندما تتمكن المجموعة، بشكل موثوق به، تغفير الحاجة إليها مقابلة دعوى قضائية مقامة ضد البنك أو التزامات ناتجة عن أحداث ماضية ومن المحتل بشكل كبير الحاجة إلى موارد تغطية للدفاع بهذه الالتزامات.

ف. محاسبة عقود الائتمان

تعتبر كافة عقود الإيجار التي تبرمها المجموعة كمستأجر عقود إيجار تشغيلية، ويوجبهها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل انتهاء مدة، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصروف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار.

ص. النقدية وشبكة النقدية

لأغراض إعداد قائمة التغيرات النقية الموحدة، تعرف النقية وشبها النقية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي باستثناء الدائع النظامي، كما تتصل الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتاء.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

ق. إلغاء الإثبات للأدوات المالية

يتم إلغاء إثبات الموجودات المالية (أو جزء منها، أو جزء في مجموعة أصول مالية متشابهة) عندما تنتهي الحقوق التعاقدية لاستلام التفقات المالية الخاصة بهذه الموجودات. وفي الحالات التي تظهر فيها دلالات على أن البنك نقل أصلًا مالياً، يتم إلغاء الإثبات عندما يقوم البنك بنقل جميع المخاطر والمكافآت المصاحبة لملكية الأصل بشكل جوهري. وفي الحالات التي لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت المصاحبة لملكية الأصل بشكل جوهري، يتم إلغاء الاعتراف بالأصل فقط في حال تخلي البنك عن السيطرة عليه. ويقوم البنك بإثبات أي حقوق لو التزامات تم إنشاؤها أو الإبقاء عليها خلال هذه العملية بشكل منفصل كأصول أو مطلوبات.

وينتم إلغاء إثبات المطلوبات المالية أو جزء منها من قائمة المركز المالي الموحد وذلك فقط عندما تنتهي (أي عندما يتم تنفيذ الالتزام المحدد في العقد أو الغاره أو انتهاء مدة سريانه).

ر. مخصص مكافأة نهاية الخدمة

هي مكافأة مستحقة لموظفي البنك في نهاية مدة عملهم بالبنك. يتم تحويل مخصص مكافأة نهاية الخدمة المستحقة لموظفي البنك بموجب نظام العمل والعمال بالملكة العربية السعودية، ويظهر بقائمة المركز المالي الموحد ضمن المطلوبات الأخرى.

ش. الزكاة الشرعية

بموجب قوانين مصلحة الزكاة والدخل بالمملكة العربية السعودية فإن الزكاة الشرعية هي التزام على المساهمين، ويتم احتساب الزكاة على حصة المساهمين في حقوق الملكية باستخدام الأسس الموضحة في أنظمة الزكاة. ولا يتم تحويل الزكاة على قائمة الدخل الموحد للمجموعة حيث إنها تستقطع من قيمة الأرباح الموزعة على المساهمين.

ت. خدمات إدارة الاستثمار

تقى المجموعة خدمات لعملائها والتي تتضمن إدارة بعض صناديق الاستثمار. ويتم الإصلاح عن الأتعاب البنكية المكتسبة ضمن الإصلاح الخاص بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. ولا تعتبر الموجودات المحققت بها بصفة الأمانة أو بصفة الوكالة موجودات خاصة بالمجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها في القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

ث. المنتجات المصرفية المتواقة مع أحكام الشريعة

تقى المجموعة لعملائها بالإضافة إلى الخدمات المصرفية التقليدية بعض منتجات مصرفية متواقة مع مبدأ تجنب العمولات الخاصة، والتي يتم اعتمادها بواسطة هيئة الرقابة الشرعية. وتتضمن هذه المنتجات المراقبة والتورق والاستصناع والإجراء.

يتم احتساب كافة المنتجات المصرفية المتواقة مع مبدأ تجنب العمولات الخاصة باستخدام المعايير الدولية الخاصة بالقارير المالية، ووفقاً لسياسات المحاسبة المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة.

4. النقية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>بألف ريالات السعودية</u>
2,099,621	2,562,125	نقدية في الصندوق وأرصدة أخرى
6,092,788	6,137,435	وديعة نظامية
<u>15,226,894</u>	<u>14,479,000</u>	اتفاقيات إعادة البيع مع مؤسسة النقد العربي السعودي
<u>23,419,303</u>	<u>23,178,560</u>	الإجمالي

طبقاً لنظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الاحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بحسب مقدمة من الودائع تحت الطلب وودائع التوفير والودائع لأجل والودائع الأخرى وتحسب في نهاية كل شهر ميلادي. الوديعة النظامية لدى مؤسسة النقد العربي

ال سعودي هي مساحة للتمويل متباينة التشكيل اليومية وبناء على ذلك لم يتم إدراجها ضمن الأرصدة التقافية وبشهـة النقية.

KPMG
KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كس س ام جي الفوزان والصادان

لاغراض تغطية فحص فقط
For identification purpose only

ديلويت آند توش ريج أبوالخير وشركاه
مكتب الرياض
Stamp for Identification
Deloitte & Touche L.L.P. - Abdul Khair & Co.
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010 و 2009 م

5. الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

بألاف الريالات السعودية

<u>2009</u>	<u>2010</u>	
80,455	83,354	حسابات جارية
8,624,007	4,605,400	لديعات أسواق المال
<u>8,704,462</u>	<u>4,688,754</u>	الإجمالي

6. الاستثمارات، صافي

A. التصنيف المحاسبي للاستثمارات:

i. مقتنة تدرج تغيرات قيمتها العادلة في قائمة الدخل:

في 1 سبتمبر 2008 قامت المجموعة بإعادة ترتيب استثماراتها في محفظة المتاجرة والتي تظهر ضمن فئة "استثمارات مقتنة تدرج تغيرات قيمتها العادلة في قائمة الدخل" إلى فئة "استثمارات متاحة للبيع".

القيمة الدفترية والعادلة للاستثمارات التي تم إعادة ترتيبها في 31 ديسمبر 2010م بلغت 3,553 مليون يد (31 ديسمبر 2009م: 3,278 مليون يد سعودي)

ولو لم يتم إعادة الترتيب لتضمنت قائمة الدخل الموحدة للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2010م مكاسب غير محققة تبلغ 292.1 مليون يد (31 ديسمبر 2009م: 576.1 مليون يد سعودي) نتيجة إعادة تقييم هذه الاستثمارات.

ii. الاستثمارات المتاحة للبيع

<u>الإجمالي</u>	<u>خارج المملكة</u>		<u>داخل المملكة</u>		<u>بألاف الريالات السعودية</u>
	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	
8,470,452	9,038,542	8,455,293	8,997,997	15,159	40,545
1,522,852	1,764,956	1,522,852	1,764,956	-	-
2,183,925	2,407,315	2,046,188	2,268,717	137,737	138,598
841,457	1,077,606	109,059	129,846	732,398	947,760
<u>13,018,686</u>	<u>14,288,419</u>	<u>12,133,392</u>	<u>13,161,516</u>	<u>885,294</u>	<u>1,126,903</u>

تشمل الاستثمارات الدولية أعلاه مبلغ 11.3 ألف مليون يد سعودي (9.8 ألف مليون يد سعودي) تدار بواسطة مدراء خارجيين.

iii. الاستثمارات المقتنة بالتكلفة المطافحة

<u>الإجمالي</u>	<u>خارج المملكة</u>		<u>داخل المملكة</u>		<u>بألاف الريالات السعودية</u>
	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	
10,695,469	14,618,508	857,345	1,297,242	9,838,124	13,321,266
6,580,962	3,898,039	275,811	38,643	6,305,151	3,859,396
<u>17,276,431</u>	<u>18,516,547</u>	<u>1,133,156</u>	<u>1,335,885</u>	<u>16,143,275</u>	<u>17,180,662</u>

KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كبي بن ام جي النشرة والسدحان

For identification purpose

لاغر من المعايير فقط

15/50

ختم لفرض التعريف

ريلويت آند توش بكر أبوالخير وشركاه
مكتب الرياض

Stamped for Identification
Deloitte & Touche Baker Tilly & Co.
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

أ. الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

الإجمالي		خارج المملكة		داخل المملكة		بألف ريالات السعودية
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
2,012,960	1,017,475	1,570,159	612,753	442,801	404,722	سندات بعمولة ثابتة
2,012,960	1,017,475	1,570,159	612,753	442,801	404,722	الإجمالي
32,308,077	33,822,441	14,836,707	15,110,154	17,471,370	18,712,287	إجمالي الاستثمارات، صافي

ب. مكونات الاستثمارات طبقاً لأنواع الأوراق المالية

2009		2010		بألف ريالات السعودية		
الإجمالي	غير منادلة	منادلة	الإجمالي	غير منادلة	منادلة	
21,178,881	13,487,407	7,691,474	24,674,525	14,346,366	10,328,159	سندات بعمولة ثابتة
8,103,814	5,019,951	3,083,863	5,662,995	1,799,344	3,863,651	سندات بعمولة عائمة
882,311	333,245	549,066	1,118,178	480,352	637,826	أسهم
2,183,925	-	2,183,925	2,407,315	-	2,407,315	صناديق استثمارية
(40,854)	(40,854)	-	(40,572)	(40,572)	-	مخصص الانخفاض في القيمة
32,308,077	18,799,749	13,508,328	33,822,441	16,585,490	17,236,951	إجمالي الاستثمارات، صافي

فيما يلي تحليل للأرباح والخسائر الغير محققة والقيمة العادلة للاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطافأ والاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق:

ج. الاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطافأ

2009		2010		بألف ريالات السعودية				
القيمة العادلة	القيمة المحققة	القيمة العادلة	القيمة المحققة	القيمة المطافية	القيمة المطافية			
10,723,478	-	28,009	10,695,469	14,691,565	(4,927)	77,984	14,618,508	سندات بعمولة ثابتة
6,540,996	(48,006)	8,040	6,580,962	3,948,219	-	50,180	3,898,039	سندات بعمولة عائمة
17,264,474	(48,006)	36,049	17,276,431	18,639,784	(4,927)	128,164	18,516,547	إجمالي الاستثمارات، صافي

د. الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

2009		2010		بألف ريالات السعودية				
القيمة العادلة	القيمة المحققة	القيمة العادلة	القيمة المحققة	القيمة المطافية				
2,038,913	-	25,953	2,012,960	1,041,221	-	23,746	1,017,475	سندات بعمولة ثابتة

KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كي بي إم جي الفوزان وانسدحان

For identification purpose only

لاغراض التعرف على محدث

ختام لفرض التمهير
ديلو리ت آند توش بتك أبي الخير وشركاه
مكتب الرياض
Stamped for Identification
Deloitte & Touche Baker Atul'khair & Co.
Riyadh Office

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيَين في 31 ديسمبر 2010 و 2009 م

هـ. الملاعة الائتمانية للاستثمارات

2009				2010				<u>بألاف الريالات السعودية</u>
الإجمالي	أخرى	سندات بعولمة علامة	سندات بعولمة ثباتية	الإجمالي	أخرى	سندات بعولمة علامة	سندات بعولمة ثباتية	
4,116,334	-	1,152,794	2,963,540	4,859,236	-	1,486,239	3,372,997	AAA
17,271,513	-	5,417,353	11,854,160	16,916,255	-	2,042,358	14,873,897	AA- to AA+
4,880,708	-	1,315,412	3,565,296	5,319,191	-	1,584,441	3,734,750	A- to A+
2,700,750	-	143,103	2,557,647	2,803,012	-	505,782	2,297,230	A- من
3,338,772	3,025,382	75,152	238,238	3,924,747	3,484,921	44,175	395,651	غير مصنفة
32,308,077	3,025,382	8,103,814	21,178,881	33,822,441	3,484,921	5,662,995	24,674,525	الإجمالي

ت تكون الاستثمارات المقيدة "أقل من A-" بشكل أساسى من سندات مصنفة انتقانياً BBB و BB وت تكون الاستثمارات الغير مصنفة انتقانياً من صناديق استثمار وأسهم لا يتم في العادة تقييمها.

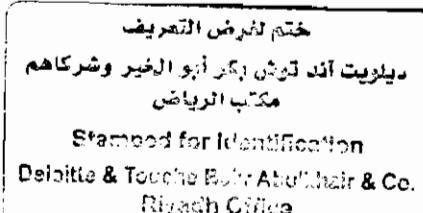
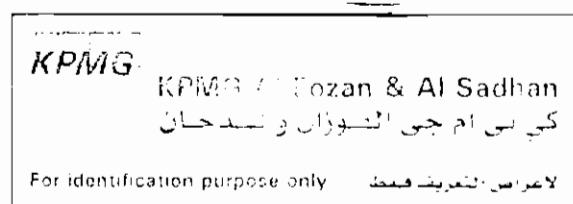
وـ. الاستثمارات حسب أطراف التعامل

<u>2009</u>		<u>2010</u>		<u>بألاف الريالات السعودية</u>
19,436,296		20,028,755		حكومة وشبه حكومية
6,881,102		7,515,232		شركات
5,990,679		6,278,454		بنوك ومؤسسات مالية أخرى
32,308,077		33,822,441		الإجمالي

تضمن الاستثمارات على مبالغ قدرها 4,216 مليون ريال سعودي (2009م : 2,828 مليون ريال سعودي) مرهونة بموجب اتفاقيات إعادة شراء لدى عملاء آخرين (إيضاح 18 د). وقد بلغت القيمة السوقية لهذه الاستثمارات 4,369 مليون ريال سعودي (2009م : 2,920 مليون ريال سعودي).

زـ. حركة مخصص الاختلاض في قيمة الاستثمارات

<u>2009</u>		<u>2010</u>		<u>بألاف الريالات السعودية</u>
99,871		40,854		الرصيد في بداية السنة
(59,017)		(282)		مبالغ مسترددة / محلولة خلال السنة المالية
40,854		40,572		الرصيد في نهاية السنة



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

7. القروض والسلف، صافي

a. القروض والسلف المقتندة بالتكلفة المطأفة

2010

إجمالي	أخرى	قروض تجارية	قروض شخصية	بطاقات انتстан	جارى مدين	بألاف الريالات السعودية
106,509,608	323,027	79,475,447	20,505,072	847,429	5,358,633	القروض والسلف العاملة، إجمالي
1,813,485	72,023	1,641,331	-	-	100,131	القروض والسلف غير العاملة، صافي
108,323,093	395,050	81,116,778	20,505,072	847,429	5,458,764	إجمالي القروض والسلف
(1,216,004)	(47,886)	(1,100,321)	-	-	(67,797)	مخصص خسائر الائتمان
107,107,089	347,164	80,016,457	20,505,072	847,429	5,390,967	إجمالي
(1,072,349)	-	-	-	-	-	مخصص المحفظة
<u>106,034,740</u>						<u>القروض والسلف المقتندة بالتكلفة المطأفة، صافي</u>

2009

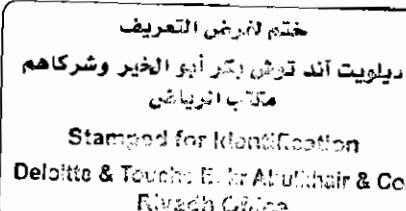
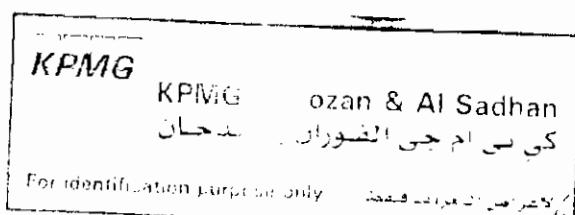
إجمالي	أخرى	قروض تجارية	قروض شخصية	بطاقات انتستان	جارى مدين	بألاف الريالات السعودية
107,027,009	637,389	82,222,814	17,374,959	896,004	5,895,843	القروض والسلف العاملة، إجمالي
1,253,552	31,812	1,143,447	-	-	78,293	القروض والسلف غير العاملة، صافي
108,280,561	669,201	83,366,261	17,374,959	896,004	5,974,136	إجمالي القروض والسلف
(693,599)	(23,187)	(628,390)	-	-	(42,022)	مخصص خسائر الائتمان
107,586,962	646,014	82,737,871	17,374,959	896,004	5,932,114	إجمالي
(1,072,349)	-	-	-	-	-	مخصص المحفظة
<u>106,514,613</u>						<u>القروض والسلف المقتندة بالتكلفة المطأفة، صافي</u>

تشتمل القروض والسلف أعلاه منتجات مصرافية إسلامية موافقة مع مبدأ تجنب الغولد والتي ظهرت بالتكلفة المطأفة قدرها 45,301 مليون يد (2009م: 44,672 مليون يد).

b. الحركة في مخصص خسائر الائتمان

2010

إجمالي	مخصص المحفظة	إجمالي	قروض تجارية	قروض شخصية	بطاقات انتستان	بألاف الريالات السعودية
1,765,948	1,072,349	693,599	693,599	-	-	الرصيد في بداية السنة
1,202,039	-	1,202,039	780,764	350,272	71,003	مجنوب خلال السنة
(556,593)	-	(556,593)	(135,318)	(350,272)	(71,003)	ديون معروفة مشطوبة
(74,605)	-	(74,605)	(74,605)	-	-	مبالغ مسترددة مجنوبة سابقاً
(48,436)	-	(48,436)	(48,436)	-	-	تحويلات أخرى
<u>2,288,353</u>	<u>1,072,349</u>	<u>1,216,004</u>	<u>1,216,004</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>الرصيد في نهاية السنة</u>



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

							2009
		مخصص المحفظة	اجمالي	قرصون تجارية *	قرصون شخصية	بطاقات انتقام	بألف الريالات السعودية
1,675,178	1,072,349		602,829	602,829	-	-	الرصيد في بداية السنة
917,016	-		917,016	485,395	330,204	101,417	مجب خالد السنة
(660,202)	-		(660,202)	(228,581)	(330,204)	(101,417)	ديون معروفة مشطوبة
(119,145)	-		(119,145)	(119,145)	-	-	مبالغ مسترددة مجبوبة سابقاً
(46,899)	-		(46,899)	(46,899)	-	-	تحويلات أخرى
1,765,948	1,072,349		693,599	693,599			الرصيد في نهاية السنة

ج. جودة انتقام القرصون والسلف

i. القرصون والسلف غير متأخرة ولم تخفض قيمتها

					2010
		قرصون تجارية *	قرصون شخصية	بطاقات انتقام	بألف الريالات السعودية
104,733,243		84,808,499	19,206,995	717,749	جيدة
91,064		91,064	-	-	يحتاج إلى عناية
104,824,307		84,899,563	19,206,995	717,749	الإجمالي

					2009
		قرصون تجارية *	قرصون شخصية	بطاقات انتقام	بألف الريالات السعودية
103,772,133		86,404,098	16,618,623	749,412	جيدة
144,333		144,333	-	-	يحتاج إلى عناية
103,916,466		86,548,431	16,618,623	749,412	الإجمالي

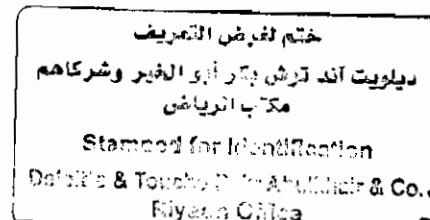
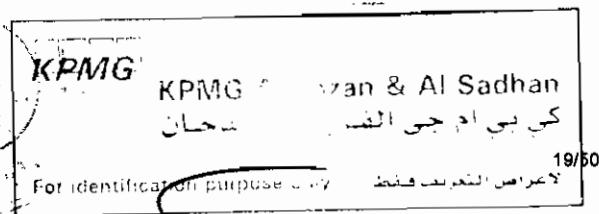
تضمن الجداول أعلاه القرصون والسلف المتعثرة لأقل من 30 يوماً و لم تخفض قيمتها والتي بلغت 2,457 مليون يد (2009: 3,526 مليون يد).

جيدة - تسهيلات التموانية ذات جودة بين جيدة ومرضية وقدرة على السداد، وهي حسابات يتم متابعتها بشكل منتظم.

يحتاج إلى عناية - تسهيلات انتقامية تتطلب مراقبة لصيقة من قبل الإداره بسبب تدهور الأوضاع المالية للمقترض.

ii. القرصون والسلف المتأخرة ولم تخفض قيمتها

					2010
		قرصون تجارية *	قرصون شخصية	بطاقات انتقام	بألف الريالات السعودية
985,067		101,332	810,740	72,995	من 31 - 90 يوم
682,293		138,272	487,336	56,685	من 91 - 180 يوم
17,941		17,941	-	-	أكثر من 180 يوم
1,685,301		257,545	1,298,076	129,680	الإجمالي



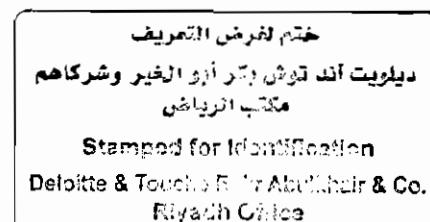
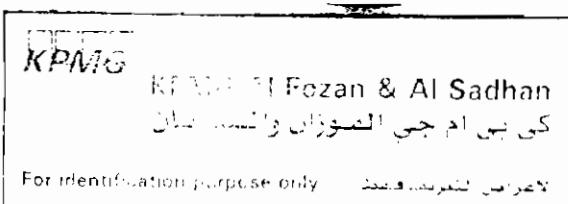
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للمسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009

					<u>2009</u>
اجمالي	قروض تجارية*	قروض شخصية	بطاقات الائتمان	بألاف الريالات السعودية	
1,210,277	631,091	491,158	88,028	من 31 يوم	
668,052	344,310	265,178	58,564	من 91 - 180 يوم	
1,232,214	1,232,214	-	-	أكثر من 180 يوم	
3,110,543	2,207,615	756,336	146,592	الإجمالي	

* تتضمن القروض التجارية، القروض والملف الأخرى و الجاري مدين.

iii. مخاطر تركيزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية

				<u>2010</u>
القروض والسلف	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف	بألاف الريالات السعودية	
20,090	-	-	20,090	حكومة وشبه حكومية
4,664,535	-	-	4,664,535	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
1,079,846	8,559	9,293	1,079,112	زراعة وأسماك
15,500,082	133,968	268,864	15,365,186	تصنيع
1,902,403	-	-	1,902,403	مناجم وتغذية
2,437,559	-	-	2,437,559	كهرباء، ماء، غاز، خدمات صحية
10,034,029	123,370	119,460	10,037,939	بناء وإنشاءات
37,428,156	918,894	1,344,468	37,002,582	تجارة
7,766,495	-	-	7,766,495	نقل واتصالات
2,850,197	18,784	19,920	2,849,061	خدمات
21,352,501	-	-	21,352,501	شخصية وبطاقات التموانية
2,071,196	12,429	51,480	2,032,145	أخرى
107,107,089	1,216,004	1,813,485	106,509,608	الإجمالي
(1,072,349)				مخصص محفظة القروض والملف
106,034,740				القروض والسلف، صافي

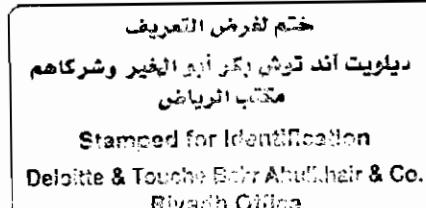
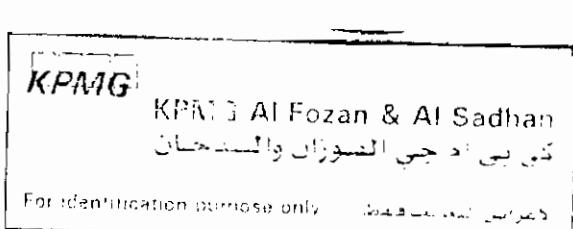


إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

القروض والسلف، صافي	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف		2009 بألف الريالات السعودية
		غير العاملة	العاملة	
1,218,726	-	-	1,218,726	حكومة وشبه حكومية
3,846,294	-	-	3,846,294	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
1,177,247	10,455	20,623	1,167,079	زراعة وأسماك
15,580,569	23,467	85,133	15,518,903	تصنيع
2,605,164	-	-	2,605,164	مناجم وتعدن
1,800,820	-	-	1,800,820	كهرباء، ماء، غاز، خدمات صحية
8,939,351	105,235	182,109	8,862,477	بناء وإنشاءات
38,646,034	528,748	895,572	38,279,210	تجارة
9,820,690	116	460	9,820,346	نقل واتصالات
3,624,542	9,703	13,793	3,620,452	خدمات
18,270,963	-	-	18,270,963	شخصية وبطاقات ائتمانية
2,056,562	15,875	55,862	2,016,575	أخرى
107,586,962	693,599	1,253,552	107,027,009	الإجمالي
(1,072,349)				مخصص محفظة القروض والسلف
106,514,613				القروض والسلف، صافي

د. الضمانات

يقوم البنك خلال دورة أعماله العادية ومن خلال أنشطة الإفراض بالاحتياط بضمانات كافية للحد من مخاطر الائتمان. تتضمن هذه الضمانات غالباً على ودائع لأجل، وتحت الطلب وأخرى تقنية، وضمانات مالية أخرى، ولسيم دولية ومحليه، وعقارات وأصول ثابتة أخرى. ويتم الاحتياط بهذه الضمانات بصفة أساسية مقابل القروض التجارية والشخصية ويتم إدارتها مقابل التعرض ذى العلاقة بأخذ صافي قيمتها الذي يمكن تحقيقه، وترتبط الإدارة الفيما العادلة للضمانات بصفة دورية وتحتاج ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات المبرمة عندما يكون ذلك ضرورياً.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

8. الممتلكات والمعدات، صافي

الكلفة	بألف الريالات السعودية	الأراضي والمباني	تحصينات العقارات المستأجرة	الآلات والتركيبات والمعدات	أجهزة وبرامج الكمبيوتر ومشروع مكتبة	ميارات	الإجمالي 2010	الإجمالي 2009	الإجمالي
الرصيد في بداية السنة							3,693,947	3,236,843	3,236,843
الإضافات							310,510	462,235	462,235
الاستبعادات							(2,489)	(5,131)	(5,131)
الرصيد في نهاية السنة							4,001,968	3,693,947	4,001,968
الاستهلاك والإطفاء المتراكم									
الرصيد في بداية السنة							1,863,790	1,606,537	1,606,537
المجنب للسنة							277,812	262,248	262,248
الاستبعادات							(2,489)	(4,995)	(4,995)
الرصيد في نهاية السنة							2,139,113	1,863,790	2,139,113
الرصيد في 31 ديسمبر 2010	2010	918,930	207,905	93,928	642,043	2,320	1,065,334	1,862,855	1,862,855
الرصيد في 31 ديسمبر 2009	2009	872,549	213,778	68,153	675,583	94	242,915	1,830,157	1,830,157

تضمن الأراضي والمباني، وتحصينات العقارات على أعمال تحت التنفيذ قدرها 104.6 مليون ريال سعودي كما في 31 ديسمبر 2010م (2009م: 276.3 مليون ريال سعودي) و 1.9 مليون ريال سعودي (2009م: 16.8 مليون ريال سعودي) على التوالي.

9. الموجودات الأخرى

الإجمالي	أخرى	أخرى	أخرى	أخرى	أخرى	أخرى	أخرى	أخرى	أخرى
دخل صولات مستحقة									
دخل صولات مستحقة									
بنوك ومؤسسات مالية أخرى	-								
استثمارات	-								
قرصون وملف	-								
آخر	-								
إجمالي دخل الصولات المستحقة									
مليون									
القيمة العائلة الإيجابية للمشتقات (إيضاح 10)									
أخرى									
الإجمالي									
3,215,514	3,537,502								

10. المشتقات

يقوم البنك، خلال دورة أعماله العادية، باستخدام الأدوات المالية المنشقة التالية لأغراض المتابعة ولتنبؤية المخاطر :

أ. المقاييس

وتتمثل التزامات تبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى، بالنسبة لمقاييس أسعار العملات الخاصة، فتم الأطراف المتعاقدة عادة بتبادل دفع العملات بسعر ثابت وسعر عام وبعملة واحدة، دون تبادل أصل المبلغ. أما مقاييس العملات، فيتم بمحاجها تبادل أصل المبلغ مع متفعفات العملات الخاصة بسعر ثابت لـ KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan

كى بي ام جي الفواران والسدحان

For identification purpose only

لا يندرج ضمن المعايير

22/50

دبيلويت آند توش داير أزو الفير وشركاه

مكتب الرياض

Stamped for Identification

Deloitte & Touche LLP AbuKhalil & Co.
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

بـ. العقود الآجلة والمستقبلية

هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية معينة بسعر و تاريخ محددين في المستقبل. العقد الآجلة هي عقود يتم تصميمها خصيصاً لتلبية احتياجات معينة والتعامل بها خارج الأسواق المالية الموازية (over-the-counter-market). أما عقود الصرف الأجنبي المستقبلية والعقد المستقبلية الخاصة بأسعار العملات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق المالية النظامية ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقد المستقبلية يومياً.

جـ. اتفاقيات الأسعار الآجلة

هي عبارة عن عقد خاص بأسعار العملات يتم تداولها خارج الأسواق المالية الموازية وتتنص على أن يحدد نقداً الفرق بين سعر العملة المتعاقدين عليه وسعر السوق في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ خلال الفترة الزمنية المتفق عليها.

دـ. الخيارات

وهي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية، يمنع بموجبها البائع (مصدر الخيار) الحق، وليس الالتزام، للمشتري (المكتب بالخيار) إما لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً وفي تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المنتهية في ذلك التاريخ.

المشتقات المقتناة لأغراض المتأخرة

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المتأخرة بالسيارات، وتكون المراكز (arbitrage)، ومراجحة أسعار الصرف (positioning). تتعلق السيارات بطرح المنتجات للعملاء والبنوك لتكتيمهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتصل تكون المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقيع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بغض النظر على أرباح من ذلك.

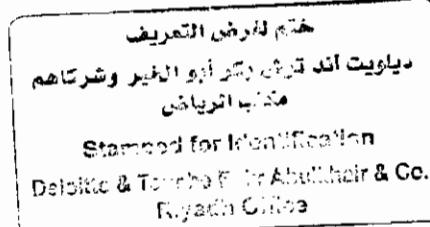
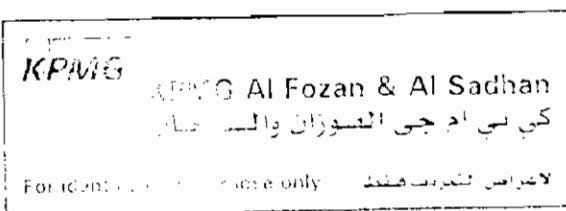
المشتقات المقتناة لأغراض تنطيط المخاطر

يتبع البنك نظاماً شاملاً لقياس وإدارة المخاطر ويتضمن ذلك إدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العملات، ولتقليل مخاطر أسعار العملات والعملات لتكون ضمن المستويات المقبولة التي يقرها مجلس الإدارة بناء على الإرشادات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. وقد أنس مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدود للتعامل مع الأطراف الأخرى ولمخاطر مراكز العملات. وتم مراعاة مراكز العملات يومياً وتستخدم إستراتيجيات تنطيط المخاطر لضمان بقاء قيمة مراكز العملات ضمن الحدود المقررة. كما وضع مجلس الإدارة مستوى معيناً لمخاطر أسعار العملات وذلك بوضع حدود للتجزءات في أسعار العملات لتقليل الفجوة بين أسعار العملات الخاصة بال موجودات والمطلوبات وتستخدم إستراتيجيات تنطيط المخاطر في تقليل الفجوة بين أسعار العملات ضمن الحدود المقررة.

وكلجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته، يستخدم البنك المشتقات لأغراض تنطيط المخاطر وذلك لضبط تعرضه لمخاطر أسعار العملات والعملات. ويتم ذلك عادة من خلال تنطيط مخاطر معاملات محددة وكذلك باستخدام إستراتيجيات تنطيط المخاطر المتعلقة بقائمة المركز المالي ككل، إن إستراتيجية تنطيط المخاطر وبخلاف تنطيط مخاطر المحفظة المرتبطة بأسعار العملات، لا تخضع لمحاسبة تنطيط المخاطر وتقييد المشتقات ذات العلاقة كمشتقات مقتناة لأغراض المتأخرة.

القيمة العادلة للتنطيط:

يقوم البنك باستخدام عقود مقاييس العملات الخاصة لتنطيط مخاطر أسعار العملات الخاصة الناشئة، على وجه الخصوص، من التعرضات الناشئة عن سعر العملات الخاصة الثابتة.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2010م و2009م

تغطية مخاطر التدفقات النقدية:

يتعرض البنك إلى تغيرات في التدفقات المستقبلية للفائد للأصول والمطلوبات لغير أغراض المتاجرة ذات أسعار فائدة متغيرة. يستخدم البنك اتفاقيات مقاييس مخاطر المطلوبات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية مقابل سفاطر أسعار المطلوبات.

يعكس الجدول أدناه الفترات المتوقع حدوث التدفقات النقدية خلالها من البنك الذي تم التحوط له كما في 31 ديسمبر، ويبيان الفترة المتوقع خلالها تأثير الربح والخسارة بها.

2010

بالألف ريالات السعودية	سنوات	سنوات	سنوات
تدفقات نقدية واردة (موجودات)	-	6,624	12,866
تدفقات نقدية خارجة (مطلوبات)	-	-	(711)
صافي التدفقات النقدية لتغطية المخاطر	-	6,624	12,155

2009

بالألف ريالات السعودية	سنوات	سنوات	سنوات
تدفقات نقدية واردة (موجودات)	420	18,863	15,369
تدفقات نقدية خارجة (مطلوبات)	-	(704)	(2,214)
صافي التدفقات النقدية لتغطية المخاطر	420	18,159	13,155

يعكس الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتبكة مع تحليلاً بالبالغ الأسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق والمعدل الشهري. إن المبالغ الأسمية، التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها وبالتالي، فإن هذه المبالغ الأسمية لا تعبر عن مخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

المبالغ الأسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق

المتوسط الشهري	5-1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	إجمالي المبالغ الأسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	بالألف ريالات السعودية
المشتقات المقيدة لأغراض المتاجرة							
مقاييس مخاطر أسعار المطلوبات	1,390,964	415,011	-	439,444	854,455	(3,256)	3,201
عقود الصرف الأجنبي الآجلة	61,919,694	-	15,750,803	47,399,105	63,149,908	(317,957)	2,241,307
خيارات العملات	944,539	1,600	357,211	859,875	1,218,686	(350,997)	350,747
المشتقات المقيدة لتغطية مخاطر القيمة العادلة	3,149,663	500,000	1,839,795	322,000	2,661,795	(9,766)	-
مقاييس مخاطر أسعار المطلوبات	2,199,855	1,098,000	735,011	96,000	1,929,011	(1,209)	79,065
المشتقات المقيدة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية	69,604,715	2,014,611	18,682,820	49,116,424	69,813,855	(683,185)	2,674,320
مقاييس مخاطر أسعار المطلوبات	الإجمالي						

KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كي بي إم جي الفوزان والسعديان

For identification purpose only

للاستعمال فقط

ختم ائتماني التعريف
ديلويتس آند توش بتك أبوظبي وشركاه
مكتب الرياض

Stamped for Identification
Deloitte & Touche L.L.P. At Al Riahi & Co.
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

المتوسط الشهري	المبلغ الاسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الاستحقاق				القيمة العادلة الإيجابية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	<u>2009</u>
	5 - 1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	إجمالي المبلغ الاسمية				
المشتقات المقننة لأغراض المتابعة								
1,333,755	187,538	11,252	988,890	1,187,680	(3,780)	3,976	مقاييسات أسعار العملات	
56,373,792	-	15,401,969	37,292,726	52,694,695	(243,843)	1,665,124	عمرد الصرف الأجنبي الآجلة	
2,233,845	73,140	81,286	8,236	162,662	(8,422)	8,422	خيارات العملات	
المشتقات المقننة لتنطية مخاطر القيمة العادلة								
2,389,293	1,218,015	1,290,068	-	2,508,083	(12,593)	917	مقاييسات أسعار العملات	
المشتقات المقننة لتنطية مخاطر التحفلات النقدية								
2,309,022	1,929,075	530,000	-	2,459,075	(2,124)	138,801	مقاييسات أسعار العملات	
64,639,707	3,407,768	17,314,575	38,289,852	59,012,195	(270,762)	1,817,240	الإجمالي	

يعكس الجدول أدناه ملخصاً بالبنود المقطأة مخاطرها وطبيعة المخاطر المقطأة وأداة تنطية المخاطر وقيمتها العادلة :

2010

القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	أداة التغطية	المخاطر	التكلفة	القيمة العادلة	<u>بالألف ريالات السعودية</u>
						وصف البنود المقطأة
(1,209)	79,065	مقاييسات أسعار العملات	القيمة العادلة	1,929,011	1,929,011	استثمارات بعمولة ثابتة
(9,766)	-	مقاييسات أسعار العملات	القيمة العادلة	1,226,081	1,247,226	ودائع بعمولة ثابتة

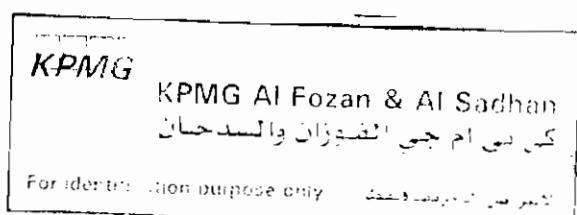
2009

القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	أداة التغطية	المخاطر	التكلفة	القيمة العادلة	<u>بالألف ريالات السعودية</u>
						وصف البنود المقطأة
(2,124)	138,801	مقاييسات أسعار العملات	القيمة العادلة	2,459,075	2,459,075	استثمارات بعمولة ثابتة
(12,593)	917	مقاييسات أسعار العملات	القيمة العادلة	2,521,331	2,564,529	ودائع بعمولة ثابتة

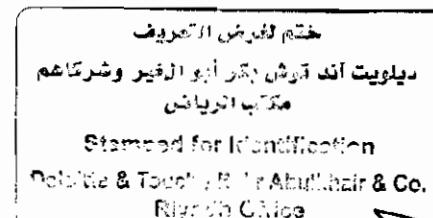
بلغ صافي مكاسب أدوات التنطية الخاصة بتنطية مخاطر القيمة العادلة 1.91 مليون يد (2009: 12.7 مليون يد). كما بلغ صافي خسائر تتنطية مخاطر البنود المقطأة 22.94 مليون يد (2009: صافي خسائر 2.7 مليون يد).

تسوية حركات الاحتياطيات الأخرى المتعلقة بتنطية مخاطر التحفلات النقدية :

2009	2010	<u>بالألف ريالات السعودية</u>
113,710	120,126	الرصيد في بداية السنة
15,377	(58,821)	المكاسب أو الخسائر من التغيرات في القيمة العادلة والمتحففة مباشرة في حقوق المساهمين
(8,961)	1,422	المكاسب أو الخسائر المستبدة من حقوق المساهمين والمتنسنة في صافي دخل العملات
20,126	62,727	الرصيد في نهاية السنة



25/50



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

11. الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

2009	2010	بألف ريالات السعودية
1,076,280	527,820	حسابات جارية
15,086,732	10,108,731	ودائع أسواق المال
16,163,012	10,636,551	الإجمالي

تضمن ودائع أسواق المال ودائع مقابل بيع سندات بمغولة ثابتة قدرها 4,136 مليون ريال سعودي (2009م: 2,363 مليون ريال سعودي) مع اتفاقية لإعادة شرائها في تاريخ مستقبلية محددة.

12. ودائع العملاء

2009	2010	بألف ريالات السعودية
40,451,465	47,939,992	ودائع تحت الطلب
265,353	285,581	ودائع ادخار
77,994,199	70,081,869	ودائع لأجل
6,567,089	8,638,017	ودائع أخرى *
125,278,106	126,945,459	الإجمالي

* تضمن ودائع أخرى مؤقتة تحت التسوية.

تضمن الودائع لأجل ودائع مقابل بيع سندات بمغولة ثابتة قدرها (لا يوجد) مليون ريال سعودي (2009م: 210 مليون ريال سعودي) مع اتفاقية لإعادة شرائها في تاريخ مستقبلية محددة. كما تضمن ودائع العملاء الأخرى على مبالغ قدرها 1,917 مليون ريال سعودي (2009م: 2,581 مليون ريال سعودي) كتأمينات مالية محتجزة لقاء الالتزامات غير القابلة للنفاذ.

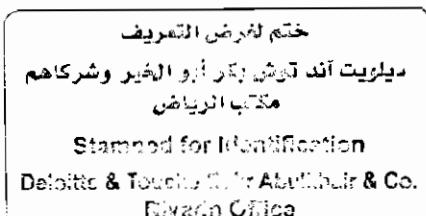
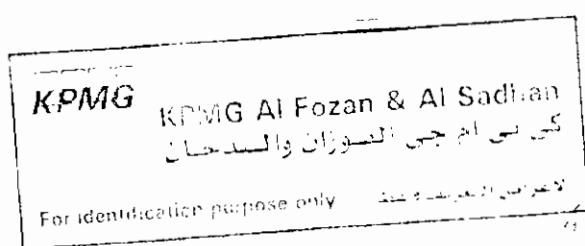
تضمن الودائع لأجل ودائع متوفقة مع مبدأ تجنب العمولات الخاصة بـ 26,241 مليون ريال سعودي (2009م: 27,062 مليون ريال سعودي).

تضمن الودائع أعلاه على ودائع بعملات أجنبية كالتالي:

2009	2010	بألف ريالات السعودية
2,487,341	1,533,515	ودائع تحت الطلب
153	141	ودائع ادخار
21,113,411	18,037,118	ودائع لأجل
123,806	187,874	ودائع أخرى
23,724,711	19,758,648	الإجمالي

13. سندات دين مصدرة

قام البنك خلال أبريل 2006 بإصدار سندات بقيمة 500 مليون دولار أمريكي (1,875 مليون ريال سعودي) لمدة خمس سنوات تنتهي في 26 أبريل 2011 كإصدار أول من برنامج سندات دين بقيمة إجمالية 1,600 مليون دولار أمريكي.



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2010م و2009م

14. المطلوبات الأخرى

2009	2010	بالألف ريالات السعودية
10,294	7,849	مصاريف عمولات مستحقة
294,395	223,421	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
2,032	2,053	- ودائع العملاء
<u>306,721</u>	<u>233,323</u>	- مسندات دين مصدرة
1,023,794	787,348	إجمالي مصاريف العمولات المستحقة
270,762	683,185	دائنون
<u>3,248,016</u>	<u>3,163,623</u>	القيمة العادلة المسليمة للممتلكات (بيان 10)
<u>4,849,293</u>	<u>4,867,479</u>	آخر *
		إجمالي

15. رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من 1,500 مليون سهم (2009م : 1,500 مليون سهم) قيمة كل سهم 10 رو.

16. الاحتياطي النظامي

يعتزم نظام مراقبة البنك في المملكة العربية السعودية والنظم الأساسي للبنك تحويل ما لا يقل عن 25% من صافي دخل السنة إلى الاحتياطي النظامي إلى أن يساوي هذا الاحتياطي رأس المال المدفوع. وعليه تم تحويل مبلغ قدره 706.2 مليون رواد سعودي من صافي الدخل لعام 2010م (2009م: 757.6 مليون رواد سعودي). إن هذا الاحتياطي النظامي غير قابل للتوزيع حالياً.

17. احتياطيات أخرى

2010			
الإجمالي	استثمارات متاحة للبيع	نقطة التدفقات النقدية	بالألف ريالات السعودية
605,818	485,692	120,126	الرصيد في بداية السنة
428,729	487,550	(58,821)	صافي التغير في القيمة العادلة
(220,582)	(222,004)	1,422	التحويل إلى قائمة الدخل الموحدة
208,147	265,546	(57,399)	صافي الحركة خلال السنة
<u>813,965</u>	<u>751,238</u>	<u>62,727</u>	الرصيد في نهاية السنة

2009			
الإجمالي	استثمارات متاحة للبيع	نقطة التدفقات النقدية	بالألف ريالات السعودية
(939,690)	(1,053,400)	113,710	الرصيد في بداية السنة
1,435,834	1,420,457	15,377	صافي التغير في القيمة العادلة
109,674	118,635	(8,961)	التحويل إلى قائمة الدخل الموحدة
1,545,508	1,539,092	6,416	صافي الحركة خلال السنة
<u>605,818</u>	<u>485,692</u>	<u>120,126</u>	الرصيد في نهاية السنة

KPMG

TMG Al Fozan & Al Sadhan
تموكسي أم جي الفوزان والصادن

For identification

In purpose only

للتعرف على

فقط

ختم لغرض التعريف
ريلويت آند توش وذكر أبو العين وشركاه
مكتب الرياض

Stamped for Identification
Deloitte & Touche FZL AbuJhair & Co.
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009 م

18. التعهادات والالتزامات المحتملة

أ. الدعاوى القضائية

في 31 ديسمبر 2010م كانت هناك بعض الدعاوى القضائية ذات طبيعة اعتنادية مقامة ضد البنك. ولم يجنب البنك أي مخصص مقابل هذه الدعاوى وذلك بناء على قناعة الإدارة إلى أنه من غير المتوقع تكبد أي خسائر جوهرية.

ب. الالتزامات الرأسمالية

في 31 ديسمبر 2010م بلغت الارتباطات الرأسمالية للبنك 178.7 مليون ريال سعودي (2009: 214.8 مليون ريال سعودي) تتصل بمشاريع المركبة وشراء أجهزة وبرامج كومبيوتر وأعمال بناء وشراء معدات.

ج. التعهادات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان

إن الغرض الرئيسي من وراء هذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها. إن خطابات الضمان والاعتمادات المستندية القائمة، التي تعتبر تأكيدات غير قابلة للنفاذ من قبل البنك بالسداد في حال عدم تحمل العميل من الوفاء بالتزاماته تجاه الأطراف الثالثة، تحمل نفس مخاطر الائتمان التي تحملها القروض والسلف. إن المتطلبات التقنية الخاصة بخطابات الضمان والاعتمادات المستندية تغير أقل بكثير من مبلغ التعهادات لأن البنك عادة لا يتطلع أن يقوم الطرف الثالث بسحب المبالغ وفقاً للاتفاقية. إن الاعتمادات المستندية التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من العميل، نهاية عن البنك، تسمح للطرف الثالث بسحب كميات على البنك وفق شروط وأحكام محددة، مضمونة عادة بشروط الضمان التي تخصها، وبالتالي فإنها غالباً ما تحمل مخاطر أقل.

تمثل القروبات تعهادات البنك لسداد الكمييات المحسوبة من قبل العملاء. يتوجه البنك تقديم معظم القروبات قبل سدادها من قبل العملاء.

تمثل الالتزامات المؤكدة لمنع الائتمان الإضافي الجزء غير المستخدم من الائتمان المنح على شكل قروض وسلف وضمانات واعتمادات مستندية. وفيما يتعلق بمخاطر الائتمان المتعلقة بالالتزامات لمنع الائتمان الإضافي، فمن المحتمل أن يتعرض البنك لخسارة يبلغ بعدها إجمالي الالتزامات غير المستخدمة، إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده قرآناً، يتوقف بأن يقل كثيراً عن إجمالي الالتزامات غير المستخدمة لأن معظم الالتزامات لمنع الائتمان مشروطة ويتطلب من العملاء الحفاظ على معايير ائتمان محددة. إن إجمالي الالتزامات القائمة لمنع الائتمان الإضافي لا تمثل بالضرورة المتطلبات التقنية المستقبلية لأن العديد من هذه الالتزامات يتم إنهاؤها أو انتهاءها بدون تقديم التمويل المطلوب.

أ. الاستحقاقات لقاء التعهادات والالتزامات المحتملة

2010

الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	بألف ريالات السعودية
11,287,109	2,977,566	2,785,106	2,879,268	2,645,169	اعتمادات مستندية
51,189,303	7,764,490	29,851,224	6,353,124	7,220,465	خطابات ضمان
2,111,999	190,574	27,022	567,093	1,327,310	قروبات
8,630,416	1,096,228	4,103,268	3,135,622	295,298	الالتزامات مؤكدة لمنع الائتمان
73,218,827	12,028,858	36,766,620	12,935,107	11,488,242	الإجمالي

2009

الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	بألف ريالات السعودية
10,466,217	2,592,111	1,929,297	4,874,700	1,070,109	اعتمادات مستندية
44,741,590	2,787,569	28,678,318	10,495,766	2,779,937	خطابات ضمان
1,726,837	145,047	19,523	478,000	1,084,267	قروبات
5,584,845	997,886	3,232,939	1,149,325	204,695	الالتزامات مؤكدة لمنع الائتمان
62,519,489	6,522,613	33,860,077	16,997,791	5,139,008	الإجمالي

بلغ إجمالي عدد المستخدم من الالتزامات، والتي يمكن القاؤه في أي وقت من قبل البنك وهو من الأغراض، 65,301 مليون ريال سعودي (2009: 60,067 مليون ريال سعودي) وهو يمثل التزامات البنك بـ KPMG كمساهم في اسماك الشوزن والمدحاف.

For identification purpose only

28/50

Stamped for Identification
Deloitte & Touche L.L.C. Al-Bukhari & Co.
Fayadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

ii. التعهدات والالتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى

2009	2010	<u>بألف الريالات السعودية</u>
900,180	1,125,000	حكومة وشبه حكومية
47,949,567	56,498,211	شركات
13,669,742	15,595,616	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
<u>62,519,489</u>	<u>73,218,827</u>	الإجمالي

d. الموجودات المرهونة:

فيما يلي تحليلاً للموجودات المرهونة كضمانات لدى المؤسسات المالية الأخرى:

2009	2010	<u>بألف الريالات السعودية</u>
المطلوبات ذات العلاقة	المطلوبات ذات العلاقة	
ذات العلاقة	ذات العلاقة	
2,573,020	2,828,491	استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة والمتحدة للبيع (إيضاخ 6، 11، 12)
<u>84,019</u>	<u>4,135,748</u>	<u>4,216,499</u>
		(11,12, 6)

هـ. الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية:

فيما يلي تحليلاً بالحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء، التي أقرها البنك كمستأجر:

2009	2010	<u>بألف الريالات السعودية</u>
أقل من سنة	أقل من سنة	
من سنة إلى خمس سنوات	من سنة إلى خمس سنوات	
أكثر من خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	
<u>84,019</u>	<u>22,400</u>	<u>41,974</u>
		(40,338)
		(20,977)
		(83,620)
		(84,019)

19. صافي دخل ومصاريف العمولات الخاصة

2009	2010	<u>بألف الريالات السعودية</u>
دخل العمولات الخاصة	دخل العمولات الخاصة	
الاستثمارات	الاستثمارات	
-	-	متاحة للبيع
-	-	مقدمة بالتكلفة المطفأة
-	-	مقدمة حتى تاريخ الاستحقاق
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
قرصون وملف	قرصون وملف	
الإجمالي	الإجمالي	
202,171	101,512	-
4,657,201	4,205,714	-
<u>5,814,294</u>	<u>4,872,527</u>	<u>-</u>

بلغ دخل العمولات الخاصة على القروض والملف التي انخفضت قيمتها والمدرج في دخل العمولات الخاصة خلال السنة ما مجموعه 48.4 مليون ريال سعودي (2009: 46.9 مليون ريال سعودي).

KPMG

MG Al Fozan & Al Sadhan

كمس إم جي الفوزان والسعديان

For identification purpose only

لا تدريج - لم يتم التعرف على

خطم لشخص التعمير

مليوبيت آند تورشين يزار أو الخير وشركاه
هذا بالإنجليزية

Signature for Identification

Melwani & Tawarshin Yaser Al Khayr & Co
Al-Khayr & Co

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010 و 2009

2009	2010	بألاف الريالات السعودية
181,181	94,817	مصاريف العملات الخاصة
1,261,339	623,374	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
24,588	12,549	ودائع العملاء
1,467,108	730,740	سندات دين مصدرة
		الإجمالي

20. أتعاب خدمات بنكية، صافي

2009	2010	بألاف الريالات السعودية
271,446	245,137	دخل الأتعاب والعمولات
868,396	1,038,509	واسطة الأسهم وإدارة الصناديق
345,566	431,693	تمويل الشركات والتجارة والمشتارة
1,485,408	1,715,339	الخدمات البنكية الأخرى
		إجمالي دخل الأتعاب والعمولات
212,828	230,260	مصاريف الأتعاب والعمولات
50,067	66,877	بطاقات مصرفية وخدمات التداول
262,895	297,137	الخدمات البنكية الأخرى
1,222,513	1,418,202	إجمالي مصاريف الأتعاب والعمولات
		أتعاب الخدمات البنكية، صافي

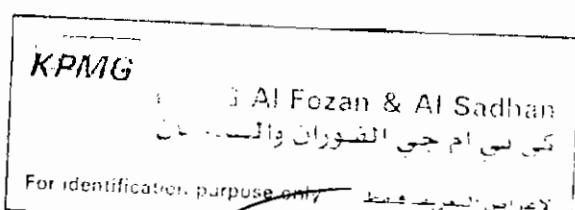
21. دخل العمليات الأخرى

2009	2010	بألاف الريالات السعودية
65	4	ربح بيع ممتلكات ومعدات
178,275	2,387	المكاسب المحقة من بيع عقارات أخرى
70,841	62,750	أخرى
249,181	65,141	الإجمالي

قام البنك خلال 2009م ببيع قطع أراضي بقيمة بقرية 112.8 مليون روبل تقريباً. وقد كانت تلك الأرضي ضمن الممتلكات التي ألت ملكيتها للبنك سابقاً مقابل تسوية تسهيلات التمويلية.

22. مصاريف العمليات الأخرى

2009	2010	بألاف الريالات السعودية
39	21	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
7,466	8,288	أخرى
7,505	8,309	الإجمالي



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

23. ربح السهم

الربح الأساسي والمحض للسهم للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م يتم احتسابه بقسم صافي دخل السنة على المترتب المرجع بعد الأسماء العادي القائمة في نهاية السنة.

24. إجمالي الأرباح المقترن توزيعها والزكاة

بلغ صافي التوزيعات من أرباح عام 2010م، بعد خصم الزكاة المستحقة على المسامعين، 1,950 مليون ريال سعودي (2009م: 1,950 مليون ريال سعودي) يوقع 1.3 ريال للسهم الواحد (2009م: 1.3 ريال للسهم الواحد)، وتتضمن التوزيعات الإجمالية مبلغ 900 مليون ريال سعودي (2009م: 900 مليون ريال سعودي) تم الإعلان عنها / صرفها كتوزيعات أرباح مرحلية عن النصف الأول من عام 2010م، وبلغ 1,050 مليون ريال سعودي تم اقتراحته للتوزيعات النهائية عن أرباح عام 2010م (2009م: 1,050 مليون ريال سعودي).

وقد قدرت الزكاة الشرعية بـ 71 مليون ريال سعودي (2009م: 85 مليون ريال سعودي).

25. النقية وشبه النقية:

ت تكون النقية وشبه النقية المدرجة في قائمة التدفقات النقية الموحدة من الآتي :

2009	2010	
17,326,515	17,041,125	
5,118,725	3,795,882	
22,445,240	20,837,007	

بألاف الريالات السعودية

نقية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الوديعة النظامية (إيضاح 4)
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتساء
الإجمالي

26. القطاعات التشغيلية

تدار القطاعات التشغيلية بشكل منفصل بناء على إدارة وهيكل أنظمة التقارير الداخلية للمجموعة. وتمارس المجموعة نشاطها بشكل رئيسي في المملكة العربية السعودية إضافة إلى فرع خارجي واحد. ونظراً لكون إجمالي الموجودات والمطلوبات والتعميدات والالتزامات ونتائج أعمال هذا الفرع لا تعتبر جوهرية بالنسبة للقوائم المالية الموحدة للمجموعة بشكل عام، فإنه لم يتم عرض هذه البيانات بشكل مستقل. تم المعاملات بين القطاعات أعلاه وفقاً لنظام تكاليف التمويل الداخلي بالبنك. كما أنه ليس هناك مصاريف أو إيرادات جوهرية فيما بين قطاعات البنك.

وتكون القطاعات التشغيلية للمجموعة طبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية رقم 8 بما يلى:

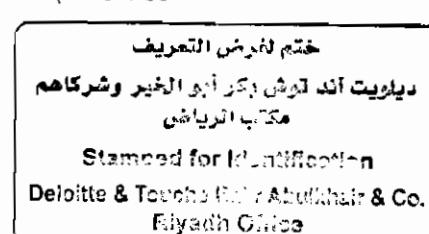
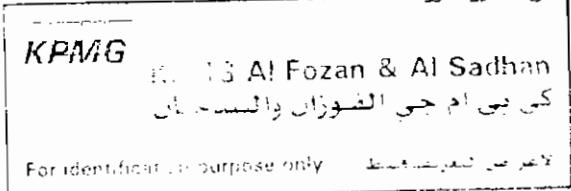
قطاع الأفراد: ويتعامل بشكل أساسى، بالحسابات الجارية والودائع الخاصة بالأفراد وتقدم القروض الشخصية والحسابات المكتوفة والتسهيلات الائتمانية الدائنة والمدينة عن طريق البطاقات، والمنتجات الاستثمارية.

قطاع خدمات الاستثمار: يشمل خدمات إدارة الاستثمار وأنشطة إدارة الأصول المرتبطة بخدمات التعامل وإدارة وترتيب وتقييم المشورة والحفظ للأوراق المالية.

قطاع الشركات: ويتعامل بشكل أساسى، بالحسابات الجارية والودائع الخاصة بالشركات وتقدم القروض والحسابات المكتوفة والتسهيلات الائتمانية الأخرى والمنتجات المشتقة.

قطاع الخزانة والاستثمار: ويقوم بشكل أساسى، بتقديم خدمات أسواق المال والخدمات التجارية وخدمات الخزانة متضمناً المشتقات وكذلك إدارة المحافظ الاستثمارية بالبنك.

أخرى: وتتمثل النخل على رأس المال والتکاليف غير الموزعة المتعلقة بالمركز الرئيسي والشئون المالية والموارد البشرية والخدمات التكنولوجية والأقسام المساعدة الأخرى والموجودات والسلعيات غير الموزعة

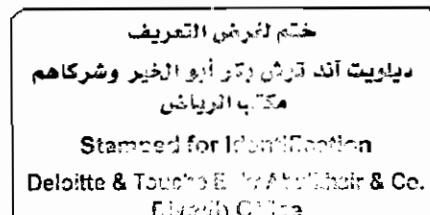
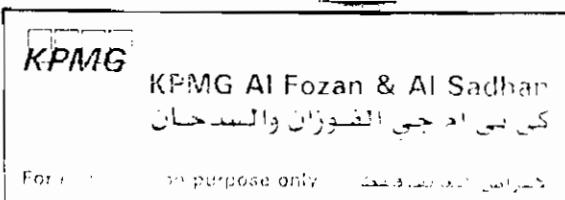


إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010 و 2009

أ. النتائج المالية حسب القطاعات كما في 31 ديسمبر

إجمالي موجودات ومطلوبات المجموعة كما في 31 ديسمبر 2010 و 2009 ، ودخل العمليات ، ومصاريف العمليات وصافي الدخل للستين المنتهيين في هذين التاريخين لكل قطاع ، والتي تمثل القطاعات التسليبية الرئيسية للبنك كالتالي:

							2010
الإجمالي	أخرى	قطاع الخزانة والاستثمار	قطاع الشركات	قطاع خدمات الاستثمار والوساطة	قطاع الأفراد	بألاف الريالات السعودية	
173,556,430	993,880	64,319,946	86,364,273	1,205	21,877,126		إجمالي الموجودات
144,323,212	1,458,795	14,129,081	87,774,172	41,370	40,919,794		إجمالي المطلوبات
5,980,452	795,021	851,315	2,448,964	229,477	1,655,675		إجمالي دخل العمليات
1,418,202	-	(10,851)	830,365	233,905	364,783		أتعاب خدمات بنكية - صافي
3,155,825	1,084,822	(47,926)	783,795	131,285	1,203,849		إجمالي مصاريف العمليات
277,812	162,762	687	4,001	-	110,362		استهلاك وإطفاء
310,510	225,832	181	1,981	-	82,516		مصاريف رأسمالية
935,074	-	-	639,729	-	295,345		مخصص خسائر الائتمان، صافي
(85,000)	-	(85,000)	-	-	-		مخصص لخسائر الاستثمار، صافي
2,824,627	(289,801)	899,241	1,665,169	98,192	451,826		صافي الدخل (الخسارة)



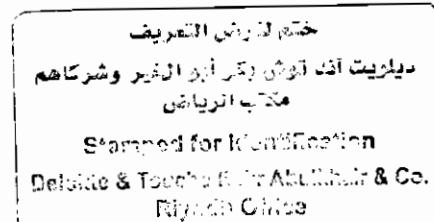
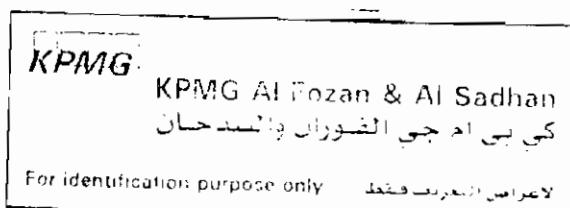
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

						2009
الإجمالي	أخرى	قطاع الفرانة والاستثمار	قطاع الشركات	قطاع خدمات الاستثمار والواسطة	قطاع الأفراد	بألاف الريالات السعودية
176,399,258	1,122,275	66,688,056	89,797,956	1,273	18,789,698	إجمالي الموجودات
148,163,814	1,398,926	19,589,045	94,341,932	31,443	32,802,468	إجمالي المطلوبات
5,960,109	1,402,754	134,458	2,518,724	238,506	1,665,667	إجمالي دخل العمليات
1,222,513	-	(6,254)	783,041	240,691	205,035	أتعاب خدمات بنكية - صافي
2,929,624	1,060,499	155,720	463,027	119,226	1,131,152	إجمالي مصاريف العمليات
262,248	153,443	522	3,503	-	104,780	استهلاك وإطفاء
462,235	350,213	204	1,923	-	109,895	مصاريف رأسمالية
618,539	-	-	335,355	-	283,184	مخصص خسائر الائتمان، صافي
117,843	-	117,843	-	-	-	مخصص لخسائر الاستثمارات صافي
3,030,485	342,255	(21,262)	2,055,697	119,280	534,515	صافي الخلل (الخسارة)

بـ. مخاطر الائتمان حسب القطاعات

						2010
الإجمالي	قطاع الفرانة والاستثمار	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بألاف الريالات السعودية		
145,618,284	37,718,277	86,329,044	21,570,963	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي		
34,279,280	-	34,279,280	-	التعهدات والالتزامات المحتلة		
1,330,250	1,330,250	-	-	المشتقات		
الإجمالي	قطاع الفرانة والاستثمار	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	بألاف الريالات السعودية		
148,599,501	40,363,448	89,760,211	18,475,842	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي		
28,983,297	-	28,983,297	-	التعهدات والالتزامات المحتلة		
1,129,395	1,129,395	-	-	المشتقات		

إن مخاطر الائتمان تتضمن القيمة الفعلية لمكونات قائمة المركز المالي ما عدا النقية، والممتلكات والمعدات، والعقارات الأخرى، والموجودات الأخرى، وكذلك قيمة المعادل الائتماني لمخاطر التعهدات والالتزامات المحتلة والمشتقات.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

27. مخاطر الائتمان

ينشأ التعرض لمخاطر الائتمان بصفة أساسية من أنشطة الإقراض والتي ينبع عنها القروض والسلف والأنشطة الاستثمارية، ويوجد هناك أيضاً مخاطر ائتمانية للأوراق المالية خارج قائمة المركز المالي مثل التزامات القروض. ويقوم البنك احتمالية عدم الوفاء بالدين من الأطراف الأخرى باستخدام أدوات تصنيف داخلية للائتمان. كما يستخدم البنك التصنيف الخارجي من وكالات تصنيف رئيسيّة حسب توفرها. وتشمل الخسارة من ضعف التحليل الائتماني للملاءة المالية للمقترضين وعدم قدرتهم على خدمة الدين، والحصول على المستدات المناسبة وخلاف ذلك.

ويحاول البنك السيطرة على مخاطر الائتمان بمرقبتها ووضع حدود للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقييم ملاءة هذه الأطراف بصورة مستمرة. وسياسات إدارة مخاطر البنك مصممة لتعريف ومراقبة ووضع حدود مناسبة لتلك المخاطر. ويراقب البنك يومياً التعرض الفعلي إلى المخاطر مقارنة بالحدود، وبالإضافة إلى ذلك يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطته التجارية وذلك بإبرام اتفاقيات مقاصدة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في ظروف ملائمة والحد كذلك من فترات التعرض للمخاطر. كما قد يقوم البنك أحياناً بإيقاف المعاملات أو التنازل عنها لصالح أطراف أخرى لتقليل مخاطر الائتمان.

وتمثل مخاطر الائتمان الخاصة بالمشتقات التكميلة لاستبدال عقود المشتقات إذا قُتلت الأطراف الأخرى في الوفاء بالالتزاماتها، ولمراعاة مستوى المخاطر التي تحملها البنك. ويقوم البنك الأطراف الأخرى باستخدام نفس الأمالib الغنية التي يتبعها في أنشطة الإقراض.

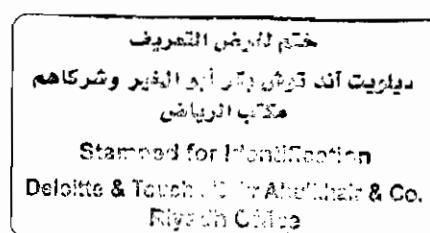
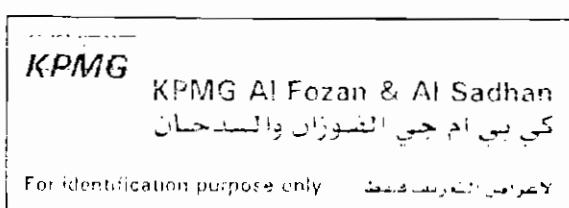
ويبيّن التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاولة عدد من الأطراف الأخرى لأنشطتهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. ويشير التركيز في مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء البنك نتيجة التطورات التي قد تطرأ على صناعة ما أو منطقة جغرافية معينة.

ويقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتقييم أنشطة الإقراض لضمان عدم التركيز المفرط في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من الصناع في أماكن أو أنشطة معينة. كما يقوم البنك أيضاً بأخذ الضمانات، حسب ما هو ملائم، كما يسعى البنك لضمانات إضافية من الأطراف الأخرى بمجرد ملاحظة مؤشرات تدل على انخفاض قيمة القروض والسلف ذات العلاقة.

وت瓢ب الإدارة القيمة السوقية للضمانات وتطلب ضمانات إضافية طبقاً لاتفاقيات المبرمة، وت瓢ب القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها أثناء مراجعتها لكتابية مخصص خسائر الانخفاض في القيمة، ويراجع البنك بانتظام ممارسات إدارة المخاطر والأنظمة لتعكس التغيرات في منتجات الأسواق وأفضل الممارسات الائتمانية.

وتمثل سندات الدين المدرجة في المحفظة الاستثمارية، بشكل أساسي، مخاطر دون ميادية، ويتم تحليل الاستثمارات حسب الأطراف الأخرى في الإيضاح (6)، ولمزيد من التفصيل حول مكونات القروض والسلف، يرجى الرجوع إلى الإيضاح (7). كما تم الإصحاح عن المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان الخاصة بالمشتقات في الإيضاح (10)، بينما تم الإصحاح عن المعلومات المتعلقة بالتعهدات والالتزامات المحتملة في الإيضاح (18).

ويوضح الإيضاح (26) معلومات عن مخاطر التعرضات الائتمانية القصوى حسب القطاعات التشغيلية المقرر عنها، كما يتضمن الإيضاح (33) معلومات عن مخاطر التعرضات الائتمانية القصوى وأوزان المخاطر المتعلقة بها.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009م

28. ترکز مخاطر الموجودات المالية والمخاطر الائتمانية والالتزامات المالية

أ. التوزيع الجغرافي للبنوك

	دول مجلس التعاون	الطلبيات الأخرى	المنطقة العربية ومنطقة الأسطول	الشرق الأوسط	أوروبا	أمريكا الشمالية	اللاتينية	آسيا	دول أخرى	الإجمالي	2010	بألف ريالات السعودية
الموجودات												
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي												
23,178,560	-	-	1	11	-	3,049,177	916,981	419,582	23,178,548	23,178,560	ال سعودي	
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى												
4,088,754	20,857	14,875	-	287,482	-	837,037	1,266,535	18,712,287	33,822,441	531,837	استثمارات، صافي	
106,034,740	51,869	-	-	239,883	-	319,244	3,029,637	102,394,307	167,724,495	603,983	فروض وسلف، صافي	
139,455,733	609,879	-	-	2,061,264	-	5,900,683	3,708,785	127,175,122	139,455,733	609,879	الإجمالي	
المطلوبات												
10,636,551	809,879	-	-	2,061,258	-	3,189,923	3,861,217	1,114,274	126,945,459	-	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
1,873,723	-	-	-	-	6	837,037	47,588	126,060,848	1,873,723	-	ودائع العملاء	
73,218,827	5,081,036	278,880	1,522	9,476,739	-	9,068,632	608,842	48,705,174	1,330,250	-	سداد الدين مصدرة	
34,279,280	1,762,374	112,731	781	4,736,071	-	4,516,084	275,929	22,853,330	34,279,280	1,762,374	الإجمالي	
التعهدات والالتزامات المحتملة												
الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (بالمعدل التنموي)												
- المشتقات												
- التعهدات والالتزامات المحتملة												

KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كى بى ام جى الفوزان والسعدهان

For identification purpose only

لا يجوز استخدامه لغير目的 التعرف

ختم لغرض التعرف
مليوبيت آند توش نايرز أورز فيفر وشركاه
مكتب الرياض
Stamped for Identification
Deloitte & Touche LLP, Amman Office & Co.
Kingdom of Saudi Arabia

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

	الإجمالي	دول أخرى	دول مجلس التعاون	آسيا	جنوب شرق آسيا	اللاتينية	أمريكا الشمالية	أمريكا	أوروبا	الأوسط الشرقي	المملكة العربية السعودية	بالألف ريالات السعودية	2009
الموجودات													
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي													
23,419,303	-	-	-	-	-	-	1	5	-	23,419,297	ال سعودي		
8,704,462	69,230	81,886	11,695	976,277	4,985,439	585,256	1,994,679	1,994,679	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى				
32,308,077	466,404	329,320	10,501	9,029,953	4,046,469	954,060	17,471,370	17,471,370	استثمارات، صافي				
106,514,613	58,264	56,261	-	191,795	345,159	3,319,867	102,543,267	102,543,267	قرص وملف، صافي				
170,946,455	593,898	467,467	22,196	10,198,026	9,377,072	4,859,183	145,428,613		الإجمالي				
المطلوبات													
16,163,012	316,455	-	-	887,084	6,058,702	7,764,993	1,135,778	1,135,778	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى				
125,278,106	-	-	-	6	568,572	46,838	124,662,690	124,662,690	ودائع العملاء				
1,873,403	-	-	-	-	1,873,403	-	-	-	مددات دين مقدرة				
143,314,521	316,455	-	-	887,090	8,500,677	7,811,831	125,798,468		الإجمالي				
التعهدات والالتزامات المحتملة													
الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (بالمعدل السنوي)													
62,519,469	4,196,641	651,719	1,427,375	7,688,798	9,253,571	1,103,806	38,197,579	38,197,579	- المشتقات				
1,129,395	-	10,309	-	56,128	531,640	94,699	436,619	436,619	- التعهدات والالتزامات المحتملة				
28,983,297	1,381,400	325,425	286,102	3,839,946	4,608,245	522,259	18,039,920	18,039,920					

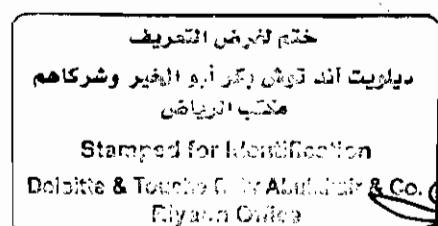
بـ. التوزيع الجغرافي للقرض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الائتمان المحدد

مخصص خسائر الائتمان		القرض والسلف غير العاملة، صافي				بالألف ريالات السعودية	
2009	2010	2009	2010	2009	2010	الملكة العربية السعودية	الإجمالي
693,599	1,216,004	1,253,552	1,813,485	693,599	1,216,004	1,253,552	1,813,485

29. مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتعلقة بتقلبات القيمة العادلة أو التغيرات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات المتوقعة في عناصر السوق المتغيرة مثل لأسعار العملات الخاصة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. ويصنف البنك تعرضه لمخاطر السوق بما إلى مخاطر متاجرة (trading-book) أو غير المتاجرة (banking-book).

إن مخاطر المتاجرة يتم إدارتها ومراقبتها باستخدام "القيمة المعرضة إلى المخاطر - VAR" ، أما مخاطر غير المتاجرة فيتم إدارتها ومراقبتها باستخدام مزيج من " VAR" أي القيمة المعرضة للمخاطر، واختبارات التحمل وتحليل الحساسية.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010 و 2009م

أ. محفظة المتاجرة - Trading Book

يضع البنك حدوداً (حدود مبنية على التعرض) لمستوى المخاطر المقبولة عند إدارة مخاطر محفظة المتاجرة. ولكن يتم إدارة هذه المخاطر، بطبق البنك دورياً الـ "VAR" لتقييم أوضاع مخاطر السوق وأيضاً لتقييم الخسائر الاقتصادية المحتملة استناداً إلى مجموعة من الأفرازات والتغيرات في ظروف السوق. إن الـ "VAR" يقدر احتمال التغير السليمي في القيمة السوقية في المحفظة عند مستوى ثقة محدد وعلى مدار فترة زمنية معينة. ويستخدم البنك منهج "الاختلاف وتنبؤية الاختلاف" ، "Variance – Covariance" لاحتساب الـ "VAR" لمخاطر محفظة المتاجرة، استناداً إلى بيانات تاريخية عن مدة منتهية واحدة، وعادة يتم تصميم نماذج الـ "VAR" لقياس مخاطر السوق في الأحوال الاعتيادية للسوق، ولذلك فإن استخدام الـ "VAR" له حدود لأنه يرتكز على الارتباطات التاريخية المتباينة والتقلبات في أسعار السوق ويفترض أن التغيرات المستقبلية ستتبع التوزيعات الإحصائية.

ويحسب البنك القيمة المعرضة إلى المخاطر على الأساس التالي: (1) فترة احتفاظ لمدة يوم واحد عند مستوى ثقة 95% لأغراض التقرير الداخلي. (2) فترة احتفاظ لمدة 10 أيام عند مستوى ثقة 99% لأغراض احتساب رأس المال النظامي. ويعني استخدام مستوى الثقة 99% أنه خلال 10 أيام يجب أن تقع الخسائر التي تتجاوز الـ "VAR" في المتوسط، ليس أكثر من مرة واحدة كل مائة يوم.

وتمثل قيمة الـ "VAR" مخاطر المحافظ في نهاية عمل اليوم ولا تحتسب أي خسائر ممكن أن تحدث خارج نطاق مستوى الثقة المحدد. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية للمتاجرة عن تلك المحسوبة باستخدام القيمة المعرضة إلى المخاطر، وبصفة خاصة فإن احتساب قيمة الـ "VAR" لا يقتصر مؤثراً ذا معنى للأرباح والخسائر في ظروف السوق ذات الأحوال غير الاعتيادية.

وتحتفظ على محدودية منهج الـ "VAR" ، والمكرورة أعلاه، يعتمد البنك أيضاً على أسلوب اختبارات التحمل لكل من مخاطر محافظ المتاجرة وغير المتاجرة لمحاكاة الظروف خارج نطاق الثقة العادي، باستخدام ستة أساليب لاختبارات التحمل لكامل البنك، ويتم الإبلاغ عن الخسائر المحتملة التي تحدث تحت ظروف اختبارات التحمل بانتظام للجنة الموجودات والمطابقات في البنك لمراجعتها.

وفيما يلي نورد المعلومات المرتبطة بالـ "VAR" بفرض فترة احتفاظ لمدة يوم واحد عند مستوى ثقة 99% كما هي في 31 ديسمبر 2010 و 2009م :

ملايين الريالات السعودية					2010
الإجمالي	أسعار الأسهم	سعر العملة الخاصة	أسعار الصرف الأجنبية		
3.07	-	2.48	1.40	القيمة المعرضة للمخاطر في 31 ديسمبر 2010	
2.29	-	1.92	0.98	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر 2010	
5.39	-	5.48	3.25	الحد الأقصى للقيمة المعرضة للمخاطر 2010	
0.83	-	0.45	0.51	الحد الأدنى للقيمة المعرضة للمخاطر 2010	

ملايين الريالات السعودية					2009
الإجمالي	أسعار الأسهم	سعر العملة الخاصة	أسعار الصرف الأجنبية		
6.28	-	2.20	6.41	القيمة المعرضة للمخاطر في 31 ديسمبر 2009	
15.43	-	2.10	15.39	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر 2009	
62.25	-	6.83	62.24	الحد الأقصى للقيمة المعرضة للمخاطر 2009	
1.57	-	0.48	1.39	الحد الأدنى للقيمة المعرضة للمخاطر 2009	

ب. المحفظة لغير أغراض المتاجرة - Banking Book

أ. مخاطر أسعار العملات الخاصة

تتشكل مخاطر سعر العملة الخاصة نظراً للتغير في سعرها والتي يمكن أن يؤثر إما في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية من الأدوات المالية. وقد أقر البنك حدوداً "لصافي دخل العملات الخاصة المعرض للمخاطر - NIIR" و "القيمة السوقية المعرضة للمخاطر - MVaR" والتي يتم مراقبتها بواسطة لجنة إدارة الموجودات والروابط بالبنك. ويوجد حدود للتجوارات لتنقية مخاطر العملات الصرف الأجنبي الآجلة وصليات السوق المالية لجميع العملات. حيث يتم التأكيد على التغير في سعرها والذى يمكن أن يؤثر إما في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية من الأدوات المالية. وقد يليويت أحد توش دكتور أبوالغbir وشراكهم

KPMG KPMG Al Fozan & Al Sadhan KPMG Al Fozan & Al Sadhan
For identification purpose only

ويوضح الجدول التالي التأكيدية للتغير المعمول والمسكن في أسعار العملة الخاصة، مع تقييم المبيعات الأجنبية، على قاعدة الدخل أو حجم المسافرين. Stamped for Identification Deloitte & Touche E.I. Abulfadil & Co. Flycatch Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و2009

وتعزى حساسية التغير في الدخل بأنها أثر التغيرات المفترضة في أسعار العمولة الخاصة على صافي الدخل من العمولات الخاصة لمدة عام، بناءً على سعر معدلات العمولة المتغيرة للموجودات والالتزامات لغير المتاجرة والقائمة في 31 ديسمبر 2010 و2009، متضمناً كذلك تأثير الألوان المالية المستخدمة للتغطية.

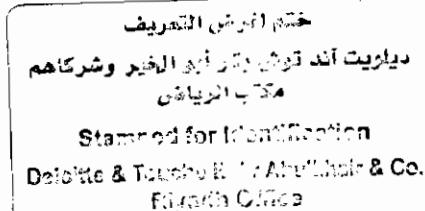
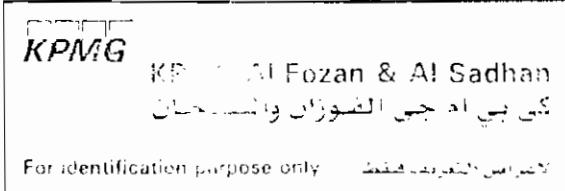
وتحسب حساسية التغير في حقوق الساهمين بإعادة تقدير السعر الثابت للأصول المالية المتاحة للبيع متضمناً تأثير أي تغطية مصاحبة كما في تاريخ 31 ديسمبر 2010 و2009م تهدف إلى التأثير على التغيرات المفترضة في أسعار العمولة الخاصة. ويتم تحويل الحساسية في حقوق الساهمين بواسطة استحقاقات الأصل أو المبادلات. ويتم تحليل ومراقبة كافة التعرضات في المحافظ غير المقيدة لأغراض المتاجرة حسب تركيزات العملات وتظهر آثار التقلبات ذات الصلة بـملايين الريالات السعودية.

بملايين الريالات السعودية

أثر التقلبات على حقوق الساهمين								2010
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	سنة واحدة	أو أقل	6 أشهر	دخل العمولات	العمولة بالنقط	العملة
-	-	-	-	-	-	153.76	+100	ريال سعودي
217.82	185.82	28.53	0.96	2.51	(104.10)	+100	الدولار	
18.17	9.93	7.29	0.49	0.46	6.00	+100	اليورو	
3.05	1.88	0.93	0.21	0.03	(3.56)	+100	الاسترليني	
-	-	-	-	-	19.23	+100	الين	
2.29	-	2.07	0.18	0.04	5.01	+100	آخر	

بملايين الريالات السعودية

أثر التقلبات على حقوق الساهمين								2010
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	سنة واحدة	أو أقل	6 أشهر	دخل العمولات	العمولة بالنقط	العملة
-	-	-	-	-	-	(164.43)	-100	ريال سعودي
(217.82)	(185.82)	(28.53)	(0.96)	(2.51)	28.81	-100	الدولار	
(18.17)	(9.93)	(7.29)	(0.49)	(0.46)	(5.74)	-100	اليورو	
(3.05)	(1.88)	(0.93)	(0.21)	(0.03)	2.24	-100	الاسترليني	
-	-	-	-	-	(11.00)	-100	الين	
(2.29)	-	(2.07)	(0.18)	(0.04)	(5.47)	-100	آخر	



بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

بملايين الريالات السعودية

أثار التقلبات على حقوق المساهمين							الزيادة في أسعار العمولة بالنقط	العملة	2009
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5 - 1	سنة واحدة أو أقل	6 أشهر أو أقل	التقلبات في دخل العمولات				
-	-	-	-	-	218.96	+100	ريال سعودي		
144.17	121.14	20.40	1.51	1.12	(117.26)	+100	الدولار		
16.55	10.56	5.20	0.52	0.27	(23.88)	+100	اليورو		
3.86	3.59	0.27	-	-	(6.21)	+100	الاسترليني		
-	-	-	-	-	16.75	+100	اليمن		
1.68	0.48	1.10	0.05	0.05	2.08	+100	آخر		

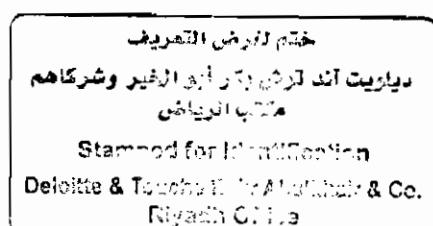
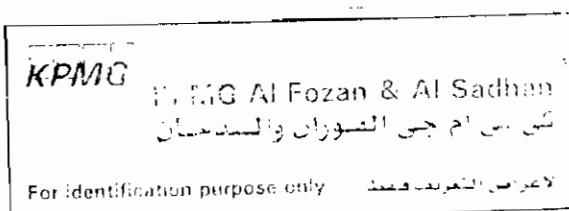
بملايين الريالات السعودية

تأثير التقلبات على حقوق المساهمين							النقص في أسعار العملة بال نقاط	العملة
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	1 - 5 سنوات	سنة واحدة أو أقل	6 أشهر أو أقل	دخل العمولات	التقلبات في		
-	-	-	-	-	(199.38)	-	-100	ريال سعودي
(144.17)	(121.14)	(20.40)	(1.51)	(1.12)	74.38	-	-100	الدولار
(16.55)	(10.56)	(5.20)	(0.52)	(0.27)	19.87	-	-100	اليورو
(3.86)	(3.59)	(0.27)	-	-	9.91	-	-100	الإسترليني
-	-	-	-	-	(12.72)	-	-100	اليمن
(1.68)	(0.48)	(1.10)	(0.05)	(0.05)	(3.97)	-	-100	أخرى

آثار تغير أسعار العمولات الخاصة بالموجودات والمطلوبات والبنود خارج قائمة المركز المالي

يدبر البنك أثار المخاطر المختلفة على مركزه العالمي وتتفاقم النقية المتعلقة بالنقلبات في أسعار العمولات الخاصة السائدة بالسوق، يتضمن الجدول أدناه على ملخص لعرض البنك لمخاطر أسعار العمولات الخاصة. ويعرض البنك لمخاطر أسعار العمولات نتيجة لعدم التطابق أو وجود فجوات بين قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز العالمي التي تستحق أو سيتم تجديد أسعارها في فترة محددة. ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر بمتانة تواريخ تجديد أسعار المدحّدات والمطلوبات من خلال استراتيجيات إدارة المخاطر.

يلخص الجدول أدناه تعرُّض البنك لمخاطر أسعار العمولات الخاصة ويتضمن موجودات ومطلوبات البنك المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تجديد الأسعار أو تاريخ الاستحقاق، أيهما يحدث أولاً.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

الإجمالي	غير مرتبطة بأصوله	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 أشهر	2010	بألف الريالات السعودية
الموجودات							
23,178,560	8,699,560	-	-	-	14,479,000	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	
4,688,754	77,777	-	-	876,251	3,734,726	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
33,822,441	3,484,921	4,538,351	6,373,542	7,038,301	12,387,326	استثمارات، صافي	
106,034,740	-	5,099,428	35,127,132	23,342,52	8	قرض وسلف، صافي	
431,578	431,578	-	-	-	-	عقارات أخرى	
1,862,855	1,862,855	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي	
3,537,502	3,537,502	-	-	-	-	موجودات أخرى	
173,556,430	18,094,193	9,637,779	41,500,674	31,257,080	73,066,704	(إجمالي الموجودات)	
المطلوبات وحقوق المساهمين							
10,636,551	527,820	-	-	357,598	9,751,133	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
126,945,459	55,669,513	-	-	21,911,047	49,364,899	ودائع العملاء	
1,873,723	-	-	-	-	1,873,723	سندات دين مصدرة	
4,867,479	4,867,479	-	-	-	-	مطلوبات أخرى	
29,233,218	29,233,218	-	-	-	-	حقوق المساهمين	
173,556,430	90,298,030	-	-	22,268,645	60,989,755	(إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين)	
مخاطر أسعار العملات الخاصة - الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي							
(72,203,837)	9,637,779	41,500,674	8,988,435	12,076,949		مخاطر أسعار العملات الخاصة - الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي	
-	-	553,001	(1,854,750)	1,301,749		(إجمالي الفجوة الخاصة لمخاطر أسعار العملات	
(72,203,837)	9,637,779	42,053,675	7,133,685	13,378,698		الخاصة	
-	72,203,837	62,566,058	20,512,383	13,378,698		الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العملات	
الخاصة							

KPMG

KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كون بي: جي الفوزان والسدحان

For identification purpose only

للاعتماد فقط

خطم التفريض التمهيدي

ديليكت آند ترنس إتكير أبلوك الخير وشركاه

مكتب الرياض

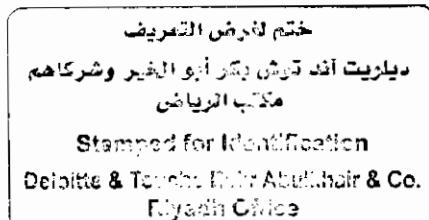
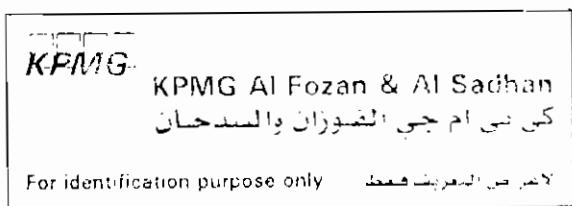
Stamped for Identification

Deloitte & Touche E. T. Albulkhair & Co.
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	خلال 3 أشهر 12-3 شهر		بالآلاف الريالات السعودية 2009
الموجودات						
23,419,303	8,192,409	-	-	-	15,226,894	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
8,704,462	73,384	-	-	760,974	7,870,104	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
32,308,077	3,025,382	3,376,713	5,432,333	7,545,858	12,927,791	استثمارات، صافي
106,514,613	-	7,013,701	25,979,649	24,531,453	48,989,810	قروض وسلف، صافي
407,132	407,132	-	-	-	-	عقارات أخرى
1,830,157	1,830,157	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
3,215,514	3,215,514	-	-	-	-	موجودات أخرى
176,399,258	16,743,978	10,390,414	31,411,982	32,838,285	85,014,599	إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين						
16,163,012	1,076,280	-	-	476,499	14,610,233	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
125,278,106	46,087,013	-	-	24,062,714	55,128,379	ودائع العملاء
1,873,403	-	-	-	-	1,873,403	سندات دين مصدرة
4,849,293	4,849,293	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
28,235,444	28,235,444	-	-	-	-	حقوق المساهمين
176,399,258	80,248,030	-	-	24,539,213	71,612,015	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
مخاطر أسعار العمولات الخاصة - الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي						
(63,504,052)	10,390,414	31,411,982	8,299,072	13,402,584		مخاطر أسعار العمولات الخاصة - الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
-	-	(33,999)	(750,000)	783,999		إجمالي الفجوة الخاصة لمخاطر أسعار العمولات الخاصة
(63,504,052)	10,390,414	31,377,983	7,549,072	14,186,583		الموقف التراكمي الخاص لمخاطر أسعار العمولات الخاصة
-	63,504,052	53,113,638	21,735,655	14,186,583		

تمثل الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي صافي القيمة الاسمية للأدوات المالية المشتقة التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العمولات.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009

ا. مخاطر العملة

تمثل مخاطر العملة مخاطر التغير في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار الصرف الأجنبية. وقد أقر مجلس إدارة البنك حدوداً لمراكز العملات والتي يتم مراقبتها بشكل يومي، كما يتم استخدام إستراتيجيات للتنبؤية للتأكد أن المراكز متبقى ضمن هذه الحدود. ويظهر الجدول أدناه العملات التي تعرض لها البنك بشكل جوهري كما في 31 ديسمبر 2010، في الموجودات والمطلوبات المالية لغير أغراض المتاجرة، والتتفقات النقدية المتوقعة. ويصعب التحليل التأثير المعمول والممكن لحركة سعر العملة مقابل الريال السعودي، مع تثبيت باقي المتفقات الأخرى على قائمة الدخل، (نتيجة التغير في حساسية العملة للقيمة العادلة للموجودات والالتزامات المالية غير التجارية) وعلى حقوق المساهمين (نتيجة التغير في القيمة العادلة لمقاييس العملة وعقود الصرف الأجنبي الآجلة المستخدمة لكتفطنة التدفقات النقدية). ويظهر التأثير الإيجابي زيادة محتملة في قائمة الدخل أو حقوق المساهمين بينما يظهر التأثير السلبي الانخفاض المحتمل في قائمة الدخل أو حقوق المساهمين.

التأثير على صافي الدخل (مليون ريال)	التغير في سعر العملة %	كم في 31 ديسمبر 2010
6.14	+1	الدولار الأمريكي
0.32	+1	اليورو
0.18	+1	الجنيه الاسترليني
0.10	+1	الين الياباني
0.24	+1	العملات الأخرى

التأثير على صافي الدخل (مليون ريال)	التغير في سعر العملة %	كم في 31 ديسمبر 2009
4.89	+1	الدولار الأمريكي
0.24	+1	اليورو
0.06	+1	الجنيه الاسترليني
0.14	+1	الين الياباني
0.10	+1	العملات الأخرى

iii. مراكز العملات الأجنبية

يدير البنك مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف المسائدة بالسوق على مركزه المالي ونفقاته النقدية. ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المعقولة لكل عملة وبشكل إجمالي لمراكز العملات ليلاً وخلال اليوم، حيث يتم مراقبتها يومياً. وفيما يلي تطليلاً بصافي التعرضات في العملات الأجنبية الجوهرية كما في نهاية السنة :

2009	2010	بآلاف الريالات السعودية
دائن (مدين)	دائن (مدين)	
777,983	1,263,249	دولار أمريكي
55,174	51,702	ين ياباني
39,285	(27,724)	اليورو
27,443	13,507	جنيه استرليني
13,622	(20,211)	آخر

KPMG
KPMG Al Fozan & Al Sadhan
كونسوليديتد جي جي الفوزان والسعديان
For identification purpose only

ختم لغرض التعريف
ديلويت اندا توش ريجرو اند الغير وشركاه
مكتب الرياض
Stamped for identification
Deloitte & Touche Baker Al Khair & Co.
Riyadh Office

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

iv. مخاطر أسعار الأسهم

تثير مخاطر أسعار الأسهم إلى مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسمى في محفظة استثمارات البنك غير التجارية نتيجة للتغيرات المقبولة والممكنة في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم العربية. ويوضح الجدول التالي الآخر على استثمارات البنك في الأسهم المتاحة للبيع نتيجة للتغيرات المقبولة والممكنة في مؤشرات الأسهم مع تثبيت باقي المستويات الأخرى :

مؤشرات السوق	31 ديسمبر 2010			مؤشرات السوق
	التغير في قيمة المؤشر %	التغير (مليون ريال)	التغير في قيمة المؤشر %	
تداول	+5	27.64	+5	
	+10	55.27	+10	
	-5	(27.64)	-5	
	-10	(55.27)	-10	

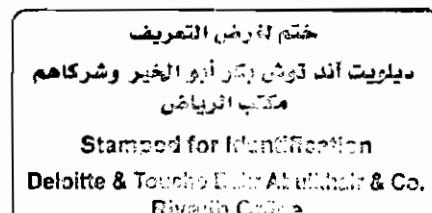
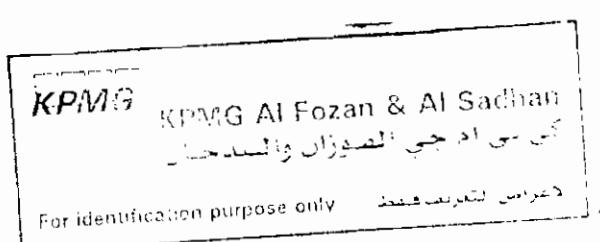
30. مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة المجموعة على تلبية صافى متطلبات التمويل الخاصة به، ويمكن أن تحدث مخاطر السيولة عند وجود اضطراب في السوق أو انخفاض مستوى درجات التصنيف الائتماني مما يؤدي إلى شح مفاجئ في بعض مصادر التمويل، والتنقل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتوزيع مصادر التمويل، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد كافٍ للنقدية وشبكة الأوراق المالية القابلة للتداول.

وتقوم الإدارة بمراقبة الاستحقاقات للتأكد من كفاية السيولة اللازمة لها، ويراقب البنك موقف السيولة اليومي ويتم تطبيق اختبارات التحمل بشكل منتظم للتأكد من وضع السيولة في ظل التطبيقات المتعددة والتي تغطي الوضع العادي وحتى في ظل الأوضاع الأكثر خطورة للسوق، إن جمع المعلومات والإجراءات المرتبطة بكفاية السيولة يتم مراجعتها واعتمادها بواسطة لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بالبنك، يتم تقديم تقارير يومية لموقف السيولة تغطي عمليات البنك والفرع الخارجيه ويتم تزويد اللجنة دوريًا بتقرير مختصر يشتمل على الاستثناءات التي حدثت في موقف السيولة والإجراءات التصحيحية التي تمت.

وطبقاً لنظام مراقبة البنك وكذلك التعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يحتفظ البنك لدى مؤسسة النقد بروباعة نظامية تعادل 7% (2009: 6%) من إجمالي الودائع تحت الطلب 4% (2009: 4%) من إجمالي ودائع الآخرين والودائع لأجل، كما يحتفظ البنك بالإضافة إلى الوديعة النظامية باحتياطي سيولة لا يقل عن 20% من التزامات ودائعه، ويكون هذا الاحتياطي من النقد أو الذهب أو سندات التنمية الحكومية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أيام، كما يمكن للبنك الاحتياط بمبالغ إضافية من خلال تسهيلات إعادة الشراء لدى مؤسسة النقد العربي السعودي لغاية 75% من القيمة الاسمية للسندات المحتفظ بها.

يلخص الجدول أدناه محفظة الاستحقاقات للمطلوبات المالية للمجموعة في 31 ديسمبر 2010م و2009م بناء على الالتزامات التعاقدية للمداد غير المخصومة، ولأن نفقات العمولة الخاصة لاستحقاقات التعاقدية متضمنة بالجدول، فإن الإجماليات لن تتطابق مع ما ورد بقائمة المركز المالي، ابن الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات تم تحديدها على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاقات التعاقدية، ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلي المترافق، ويتحقق البنك أن لا يقوم العديد من العملاء بطلبات المداد في التاريخ المقرر للمداد أدناه، كما لا يوثر الجدول على التتفاقات النقدية المترقبة حسبما تظهره الواقع التاريخية للاحفاظ بالودائع من قبل المجموعة، والمبالغ الموضحة بالجدول تمثل استحقاقات محفظة المطلوبات غير المخصومة.



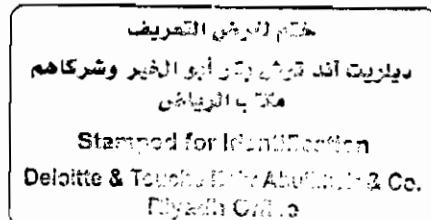
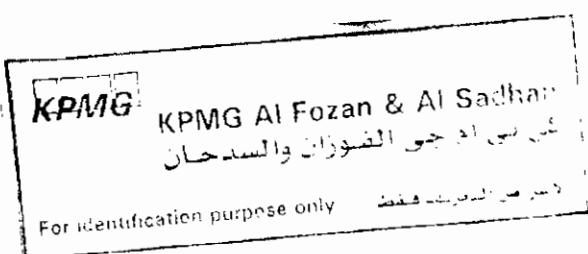
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

فيما يلي مجموعه المطلوبات المستحقة غير المخصومة :

						2010
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	شهر 12-3	خلال 3 شهور	بألف ريالات السعودية	
10,647,836	-	-	357,907	10,289,929	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
127,319,340	6,065	622,095	22,733,762	103,957,418	ودائع عملاء	
1,879,367	-	-	1,874,539	4,828	سندات مصدرة	
51,253	-	17,553	22,121	11,579	مشتقات وأدوات مالية (إجمالي التعقدات)	
139,897,796	6,065	639,648	24,988,329	114,263,754	إجمالي الالتزامات المالية الغير مخصومة	

						2009
الإجمالي	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	شهر 12-3	خلال 3 شهور	بألف ريالات السعودية	
16,180,954	-	-	476,847	15,704,107	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
125,770,060	6,086	1,550,888	24,779,834	99,433,252	ودائع عملاء	
1,890,026	-	1,878,466	8,215	3,345	سندات مصدرة	
99,674	-	33,972	49,737	15,965	مشتقات وأدوات مالية (إجمالي التعقدات)	
143,940,714	6,086	3,463,326	25,314,633	115,156,669	إجمالي الالتزامات المالية غير المخصومة	

يلخص الجدول أدناه محفظة الاستحقاقات لموجودات ومطلوبات المجموعة. يتم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاقات التعاقدية ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الاستحقاق الفعلي حسبما تظهره الواقع التاريخي للحفاظ بالودائع من قبل المجموعة. المبالغ الموضحة في الجدول هي التتفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة، حيث تثير المجموعة مخاطر السيولة المحتملة بناء على التتفقات النقدية المتبقية غير المخصومة.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009 م

فما يلى تحليلًا لاستحقاقات الموجودات والمطلوبات :

الإجمالي	بدون تاريخ استحقاق محدد	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 شهور	بألف ريالات السعودية	2010
الموجودات							
23,178,560	6,137,435	-	-	-	17,041,125	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	
4,688,754	-	-	-	876,251	3,812,503	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
33,822,441	3,484,921	4,685,353	9,919,213	6,551,301	9,181,653	استشارات، صافي	
106,034,740	-	11,301,417	40,476,950	21,142,761	33,113,612	قروض وسلف، صافي	
431,578	431,578	-	-	-	-	عارات أخرى	
1,862,855	1,862,855	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي	
3,537,502	283,553	-	-	-	3,253,949	موجودات أخرى	
173,556,430	12,200,342	15,986,770	50,396,163	28,570,313	66,402,842	إجمالي الموجودات	
المطلوبات وحقوق المساهمين							
10,636,551	-	-	-	357,598	10,278,953	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
126,945,459	-	6,065	622,095	22,683,588	103,633,711	ودائع العملاء	
1,873,723	-	-	-	1,873,723	-	سداد دين مصدرة	
4,867,479	3,950,971	-	-	-	916,508	مطلوبات أخرى	
29,233,218	29,233,218	-	-	-	-	حقوق المساهمين	
173,556,430	33,184,189	6,065	622,095	24,914,909	114,829,172	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين	

الإجمالي	بدون تاريخ استحقاق محدد	أكثر من 5 سنوات	5-1 سنوات	12-3 شهر	خلال 3 شهور	بألف ريالات السعودية	2009
الموجودات							
23,419,303	6,092,788	-	-	-	17,326,515	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	
8,704,462	-	-	-	760,972	7,943,490	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
32,308,077	3,025,382	3,523,728	8,532,114	9,744,858	7,481,995	استماركت، صافي	
106,514,613	-	11,992,550	27,983,437	24,881,257	41,657,369	قروض وسلف، صافي	
407,132	407,132	-	-	-	-	عارات أخرى	
1,830,157	1,830,157	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي	
3,215,514	733,204	-	-	-	2,482,310	موجودات أخرى	
176,399,258	12,088,663	15,516,278	36,515,551	35,387,087	76,891,679	إجمالي الموجودات	
المطلوبات وحقوق المساهمين							
16,163,012	-	-	-	476,499	15,686,513	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	
125,278,106	-	6,086	1,549,802	24,710,220	99,011,998	ودائع العملاء	
1,873,403	-	-	1,873,403	-	-	سداد دين مصدرة	
4,849,293	4,271,810	-	-	-	577,483	مطلوبات أخرى	
28,235,444	28,235,444	-	-	-	577,483	حقوق المساهمين	
KPMG	32,507,254	6,086	3,423,205	25,186,719	115,275,994	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين حتم لغرض التعريف	

ـ بـيلـيـرـيـتـ آـنـدـ قـرـشـ بـلـدـ آـنـوـرـ الـغـيرـ وـشـرـكـاهـ

ـ دـلـيـلـ & ~ تـوـلـيـتـ

ـ مـدـاـبـ اـلـرـيـاضـ

ـ Stamped for Identification

Deloitte & Touche, E. M. Abdulla & Co.
Riyadh Office

For identification purposes only
لاستخدام تعريف وحده

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

الأصول الموجودة لمقابلة المطلوبات والتزامات القروض القائمة تتكون من النقية، والأرصدة مع مؤسسة النقد السعودي، والبنود تحت التحصيل، والقروض والسلف المستحقة للبنوك، والقروض والسلف المستحقة للعملاء. وقد تم بيان إجمالي الاستحقاقات المتراكمة للارتباطات والتعميدات في الإ披اص رقم (18 جـ-أ) في القوائم المالية.

31. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

يستخدم البنك الهيكل التالي لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: أسعار مصدرها أسواق التداول النشطة لنفس الأدوات المالية (بدون تعديلات أو إعادة تكرير).

المستوى الثاني: أسعار مصدرها أسواق التداول النشطة لأصول والتزامات مشابهة أو طرق تقدير أخرى والتي تعتمد مدخلاتها الرئيسية على معلومات وبيانات مشاهدة بالأسواق.

المستوى الثالث: طرق تقدير أخرى والتي لا تعتمد مدخلاتها الرئيسية على معلومات وبيانات يمكن مشاهتها بالأسواق.

هيكل تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية:

2010

الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	بالآلاف من الريالات السعودية
				الموجودات المالية
2,674,320	-	2,674,320	-	أدوات المشتقات المالية
14,288,419	479,620	2,786,567	11,022,232	الاستثمارات المالية المتاحة للبيع
				الالتزامات المالية
683,185	-	683,185	-	أدوات المشتقات المالية

2009

الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	بالآلاف من الريالات السعودية
				الموجودات المالية
1,817,240	-	1,817,240	-	أدوات المشتقات المالية
13,018,686	332,230	3,820,248	8,866,208	الاستثمارات المالية المتاحة للبيع
				الالتزامات المالية
270,762	-	270,762	-	أدوات المشتقات المالية

يوضح الجدول التالي مطابقة حركة المستوى الثالث:

2009	2010	بالآلاف من الريالات السعودية
257,878	332,230	الرصيد الإفتتاحي
382	(891)	اجمالي الارباح أو الخسائر
34,130	16,512	- مثبتة في قائمة الدخل
39,840	131,769	- مثبتة في قائمة الدخل الشامل
KPMG	332,230	مفترضات
KPI	479,620	الرصيد الختامي

Fozan & Al Sadhan
كnight Frank
للمعلومات
For identification : Security only
لا يندرج تحت مفهوم

ختم لغرض التعريف
دوليًّا أند ترشن ديزرت آرابي الرفير وشركاه
مكتب التوثيق
Stamped for Identification
Deloitte & Touche Baker Tilly Khatib & Co.
Doha Office

بيانات حول القوائم المالية الموحدة للسنوات المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009

ويتبع البنك طريقة صافي الأصول كأسلوب تقدير للقيمة العادلة ل تلك الاستثمارات استناداً إلى تحويل أحدث بيانات قوائم المركز المالي المتاحة والمدققة. وفي حالة عدم توفر بيانات مالية، يمكن استخدام طرق قياس أخرى، ولذلك قد يكون هناك أثر غير قابل للقياس نتيجة اتباع الاختبارات المختلفة والافتراضات البديلة لأساليب التقدير.

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بها تبادل أصل أو تسوية التزام ما بين أطراف مطلعة وراغبة في ذلك وتم بنفس شروط التعامل العادل الأخرى. القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي، باستثناء الاستثمارات الأخرى المقتامة بالتكلفة المطافة، والاستثمارات المقتامة حتى تاريخ الاستحقاق، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الفعلية المدرجة في القوائم المالية. كما لا تختلف القيمة العادلة للقروض والسلف، وودائع العملاء المرتبطة بعمولة، والأرصدة لدى البنك وأرصدة للبنوك وسندات الدين المصدرة المقتامة بالتكلفة المطافة جوهرياً عن القيمة الفعلية المدرجة في القوائم المالية، حيث أن لسعر العملات الحالية السائد في السوق للأدوات المالية المماثلة لا تختلف جوهرياً عن الأسعار التعاقدية، كما أن الأرصدة لدى ومن البنك هي ذات فترات تعاقدية قصيرة الأجل.

تحدد القيمة العادلة المقيدة لاستثمارات المقتامة حتى تاريخ الاستحقاق والاستثمارات الأخرى المقتامة بالتكلفة المطافة، على أساس الأسعار المتدالة بالسوق عند توفرها أو أنظمة التسعير لبعض السندات بعمولة ثابتة على التوالي. وقد تم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات في الإيضاح (6). وتحدد القيمة العادلة للمشتقات المالية على أساس الأسعار المتدالة في السوق عند توفرها، لو بواسطة استخدام أنظمة التسعير الفنية المناسبة.

32. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية، مع أطراف ذات علاقة، وتتضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للحدود المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات في 31 ديسمبر كالتالي :

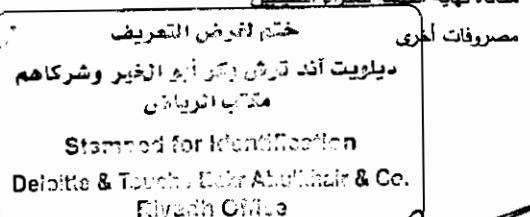
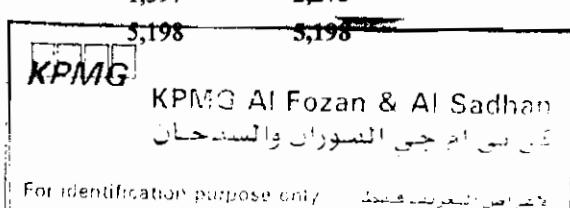
	2009	2010	بألاف الريالات السعودية
أ. أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة وكبار المساهمين الآخرين والشركات المنتمية لهم :			
قرصون وسلف	5,192,993	4,036,428	
ودائع العملاء	24,273,121	24,082,591	
المشتقات (بالقيمة العادلة)	670,570	974,856	
التمويلات والالتزامات المحتفلة (غير قابلة للتخصيص)	2,440,179	1,826,001	
مكافأة نهاية الخدمة للمراء التقنيين	25,112	26,576	

أعضاء الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين لهم السلطة والمسؤولية للتنظيم والتوجيه والرقابة على أنشطة البنك سواء مباشرة أو غير مباشرة، يقصد بكلمة المساهمين أولئك الذين يمتلكون نسبة 5 % فأكثر من رأس المال المصدر للبنك.

	2009	2010	بألاف الريالات السعودية
ب. صناديق البنك الاستثمارية :			
ودائع العملاء	3,837,139	2,360,469	

ج. فيما يلي تحليلياً بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية

	2009	2010	بألاف الريالات السعودية
دخل عمولات خاصة	199,797	101,379	
مصاريف عمولات خاصة	716,140	366,310	
أتعاب خدمات بنكية، صافي	135,313	157,894	
مكافآت ومصاريف أعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة منه	4,543	4,425	
رواتب ومكافآت المراء التقنيين	23,656	21,426	
مكافأة نهاية الخدمة للمراء التقنيين	1,397	2,273	
مصاريفات أخرى حتي لافرض التعريف	5,198	5,198	



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010 و 2009م

33. كفاية رأس المال

تهدف المجموعة في إدارتها لرأس مالها حماية قدر البنك للاستقرار في تمويل أعماله والحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية. ويتم مراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي له يومياً بواسطة إدارة المجموعة. وتتطلب مؤسسة النقد العربي السعودي من البنوك المحافظة على نسبة إجمالي رأس المال النظامي إلى الموجودات المرجحة لمخاطر أعلى من النسبة الدنيا (8%) المتقد عليها كما حدتها لجنة بازل.

وتحتفظ المجموعة بقاعدة رأسمالية يتم إدارتها بفعالية لتنطيط المخاطر الكامنة في أنشطة الأعمال. وتقوم المجموعة بمراقبة مدى كفاية رأسمالها باستخدام، وضمن قياسات أخرى، القواعد والنسب التي أسمتها لجنة بازل للإشراف المصرفى والتي تبنتها مؤسسة النقد العربي السعودي عند إشرافها على البنك في المملكة.

وقد تم تطبيق بازل 2 للركيزة الثالثة وفقاً لتجيئات مؤسسة النقد العربي السعودي اعتباراً من 1 يناير 2008م، ونورد فيما يلى الإيضاحات عن كفاية رأس المال:

نسبة كفاية رأس المال

2009		2010		بألف الريالات السعودية
% النسبة	رأس المال	% النسبة	رأس المال	
				نسبة كفاية رأس المال الموحدة
%15.7	25,111,069	%16.0	26,248,816	الشريحة الأولى
%18.2	29,120,011	%18.3	29,986,016	الشريحة الأولى + الشريحة الثانية

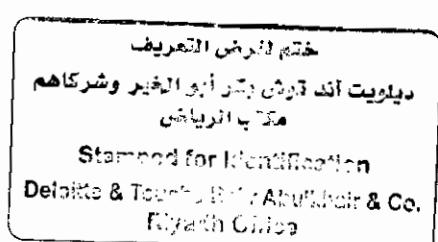
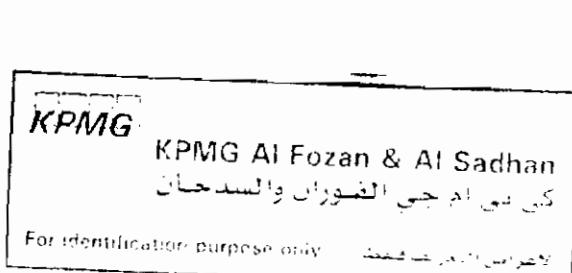
الموجودات المرجحة للمخاطر

2009	2010	بألف الريالات السعودية
<u>الموجودات المرجحة للمخاطر</u>		
149,227,902	152,213,239	الموجودات المرجحة لمخاطر الائتمان
9,640,338	10,212,100	الموجودات المرجحة للمخاطر التشغيلية
939,074	1,360,097	الموجودات المرجحة لمخاطر السوق
159,807,314	163,785,436	اجمالي الركيزة الأولى للموجودات المرجحة للمخاطر

34. البرنامج التحفيزية:

يقوم البنك بتقديم برنامج الاندثار الاستثماري للموظفين. بموجب شروط هذا البرنامج يمكن للموظف المشارك في هذا البرنامج دفع الاشتراك الشهري عن طريق قيام البنك باستقطاع نسب محددة، بعد أقصى 15% من راتبه الأساسي، ويقوم البنك بالمساهمة شهرياً بنسب محددة سلفاً حسب سنوات خدمة الموظف وقد تصل إلى 6% من الراتب الأساسي بعد أقصى، ويتم استثمار تلك المبالغ للمسحولة لصالح الموظف في صناديق البنك الاستثمارية.

يتم قيد تكاليف هذا البرنامج على قائمة الدخل الموحدة خلال فترة سريان البرنامج.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسندين المنتهيين في 31 ديسمبر 2010 و 2009م

35. رواتب ومزايا الموظفين

نفات الموظفين	عدد الموظفين	تعریضات ثابتة	تعریضات متغيرة	إجمالي التعریضات	بألاف الريالات السعودية
المدراء التنفيذيين (المشترط عدم ممانعة موسسة النقد العربي السعودي في تعيينهم)	18	21,451	7,244	28,695	
موظفي مرتبطين بأدوار تحمل مخاطر	400	89,867	16,918	106,785	
موظفي مرتبطين بأدوار رقابية	225	42,994	3,914	46,908	
موظفي (عقود شركات خارجية)	178	12,855	-	12,855	
موظفي آخرين	4681	569,937	67,807	637,744	
الإجمالي	5502	737,104	95,883	832,987	

تعتمد سياسة البنك فيما يتعلق بالتعويضات على المتطلبات الوظيفية، الممارسات في سوق العمل، وطبيعة مستوى درجة ارتباط الشخص المعنى باتخاذ قرارات تم عن مخاطر. وتشمل هذه السياسة كبار التنفيذيين وكافة الموظفين في البنك، وتهتف إلى ربط أداء الأفراد وإنجازات البنك ومركزه المالي.

وتشمل هذه التعويضات على جزء ثابت وأخر متغير. وترتبط مراجعة الرواتب، وحوافز الأداء والحوافز الأخرى بالاعتماد على عملية تقييم وقياس الأداء وكذلك على الأداء العام للبنك ومدى تحقيق أهدافه الاستراتيجية.

ويحتفظ مجلس الإدارة بكامل المسؤولية لاعتماد ومتابعة سياسة التعويضات والمزايا للبنك. وتم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة من خمسة أعضاء من المجلس (غير التنفيذيين). وتولى اللجنة الإشراف على تصميم نظام المكافآت وتطبيقه ومدى فاعليته تباعاً عن مجلس الإدارة، بالإضافة إلى إعداد سياسة المكافآت ومراجعة وتقدير مدى كفاية وفاعليه سياسة المكافآت بصفة تورية للتأكد من تحقيق الأهداف الموضوعة من أجله، والتأكيد على تطبيقه من خلال إطار إدارة المخاطر للبنك.

وتشمل التعويضات الثابتة على الرواتب والأجر ومحفل المزايا والبدلات، أما الجزء المتغير فيشمل مكافآت المبيعات والمكافآت المتعلقة بالمنتجات والمكافآت والحوافز المرتبطة بتنمية الأداء.

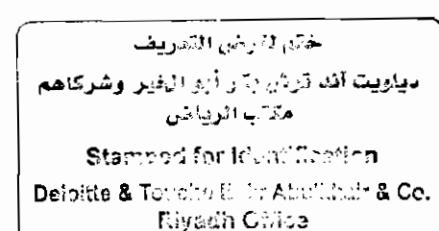
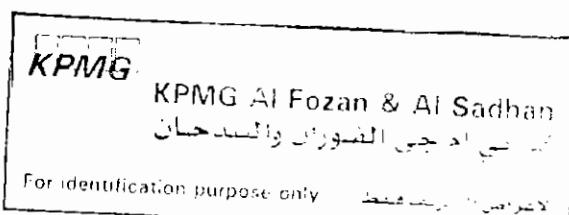
36. خدمات إدارة الاستثمار:

يقدم البنك خدمات استثمارية لعملائه من خلال شركاته التابعة والتي تشمل إدارة بعض الصناديق الاستثمارية، ويبلغ إجمالي موجودات هذه الصناديق 21 ألف مليون يد سعودي (2009م: 19.9 ألف مليون يد سعودي). ويتضمن إجمالي الموجودات المدارة 5.9 ألف مليون يد سعودي (2009م: 6.9 ألف مليون يد سعودي)، يتم إدارتها طبقاً لمبدأ تجنب العمولات.

37. معايير التقارير المالية الصادرة ولم يتم تطبيقها

اختار البنك عدم التطبيق المبكر للتغييرات والمعايير الصادرة مؤخراً كما يلى :

- تعديلات المعايير المحاسبة الدولية IAS 24 - الأطراف ذات العلاقة وتحسينات معايير التقارير المالية 2010 والتعديلات المنطقية على المعايير والتصصيرات ذات العلاقة. والتطبيق بأثر رجعي للسنوات المالية ابتداء من أو بعد 1 يناير 2013م. مع إلاحة التطبيق المبكر.
- معايير التقارير المالية IFRS 9 - الأدوات المالية و التي تم إصدار جزء منها والالتزام بتطبيقها إيجارياً اعتباراً من 1 يناير 2013م. ويقوم البنك حالياً بدراسة وتقدير أثر تطبيق هذه المعايير على المجموعة وقت التطبيق.



إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للستين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2010م و2009م

38. أرقام المقارنة

أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة كي تتماشى مع تصنيفات السنة الحالية.

39. موافقة مجلس الإدارة

اعتمدت هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 20 صفر 1432هـ الموافق (24 يناير 2011م).

40. إصلاحات خاصة بالركيزة الثالثة لبازل II

تطلب الركيزة الثالثة لبازل 2 بعض الإصلاحات الكمية والنوعية والتي ستكون متاحة على موقع البنك الإلكتروني www.riyadbank.com إضافةً إلى التقرير السنوي، وذلك حسب متطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي. ولم تخضع هذه البيانات للمراجعة من قبل مراجعى البنك القانوبيين.

